



# CUBA DESPUES DEL PAREDON

Debaten: Chacho Alvarez (G8)  
Alfredo Bravo (US) - Luis Zamora (MAS)  
Graciela Fernández Meijide (DP)  
Alejandro Mosquera (PC) - Jorge Altamira (PO)

Página/16/17



## ISABEL SARLI

“Hay que hacerse desear un poco”

Página/24/25

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 26 de enero de 1992

Año 5 - Nº 1433 - Precio de este ejemplar: \$ 1,30 Recargo venta interior: \$ 0,05  
En Uruguay: N\$ 5000



## REPORTAJE EXCLUSIVO A EDUARDO DUHALDE

Página/2/3

# "HAY QUE DEJAR DE HACER NEGOCIOS AL LADO DE MENEM"



Tony Valdes

### VIVO

“A mí no me van a enganchar así nomás. Yo soy más vivo, y eso no quiere decir que haya sido un santo. Todo lo contrario. ¿O cómo cree que hicimos plata los empresarios en este país?”

“¿Cómo?”

“—Usted me quiere hacer meter la pata. Sólo le digo una cosa: en este país todos somos corruptos.”

“—O sea que no coincide con eso de que hay una conspiración de la prensa contra el Gobierno.”

“—No, los periodistas estuvieron bien. A estos tipos hay que sacarlos. Y todavía faltan caer algunos más. Ya van a ver en los próximos días.”

“—¿Entre esos tipos incluye a Miguel Angel Vicco?”

“—No, ahí me parece que se les fue la mano. Vicco es un pobre tipo. Estaba todo el día con el Presi: lo entretenía cuando se sentía solo, le lustraba los zapatos, le hacía el nudo de la corbata, casi le daba de comer en la boca... Lo que pasó fue que vio una veta en la leche y se metió. Y bueno, le salió mal. En realidad, el responsable de todo es Spadone.”

(Del titular de la Casa de Moneda, Armando Gostanián, a la revista Somos.)

El Padrecito de los Pueblos,  
por Osvaldo Soriano

# 32

Cómo se decide una guerra,  
por Bob Woodward

# 20

Duhalde habla sobre la corrupción y la reelección

# "EL SISTEMA ESTA CORRUPTO"

"Hay funcionarios cercanos a la Presidencia que han hecho negocios, no sé si negociados. Negocios que después salieron mal porque el producto era malo", asegura el gobernador de la provincia de Buenos Aires, quien destaca que la corrupción que más le preocupa "es la estructural". Además se explaya sobre la necesidad de anteponer el movimiento, "desde el conservadurismo a la extrema izquierda", al partido y comenta la relación entre su insistencia en la reelección de Menem y sus remozados lazos con su antiguo compañero de fórmula. "Creo que quienes están cerca del Presidente no tienen que dedicarse a los negocios", concluye.

(Por Gabriela Cerruti) Cuando aceptó finalmente ser el candidato a gobernador por el justicialismo, sus amigos le pronosticaron el ocaso en la política nacional. Desde "te van a sepultar los baches de Rafael Calzada" hasta la ya clásica sentencia que advierte que nadie que haya pasado por la Casa de Gobierno de La Plata llega a la Rosada, Eduardo Duhalde escuchó todos los argumentos imaginables. En principio, por las dudas, decidió no instalarse en la residencia para gobernadores y sigue viajando cada noche hasta su quinta en San Vicente: claro que asegura que no es por fetichismo sino porque la mansión platense le parece demasiado grande y barroca y porque su familia sigue prefiriendo

vivir cerca de Lomas de Zamora. En la última semana dejó claro, además, que tampoco está dispuesto a abandonar el escenario nacional, aunque inevitablemente mientras ceba los primeros mates que dan por iniciada la entrevista repite su monólogo sobre la reforma del Estado y los problemas de seguridad, educación y, por qué no, baches, en la provincia.

—Desde las elecciones de setiembre pasado usted se había mantenido al margen de la política nacional pero esta última semana reapareció en el centro de la escena, precisamente después de la última crisis de gabinete. ¿Conversó con el Presidente sobre esas decisiones o le sugirió alguno de los cambios?

—Yo no opino sobre ninguno de los miembros del gabinete, como no dejo que ninguno opine sobre lo que tengo que hacer yo con mi gabinete en la provincia. Pero, además, tengo una excelente relación con todos los ministros. Si tengo que analizar lo que sucedió, creo que los cambios se deben a una decisión del Presidente de ir eliminando todos los problemas que entorpezcan la marcha del gobierno. Yo no sé si Vicco es culpable o no —si después no se le prueba nada habrá que ver qué se hace— pero es cierto que por el cariz mismo que iba tomando la situación y por la difusión que se le había dado ya estaba dificultando la marcha del Gobierno. Se trataba de un personaje con una relación demasiado estre-

cha con el Presidente.

—En las últimas semanas se multiplicaron las denuncias por corrupción, ¿usted también cree que forman parte de una campaña o piensa que se trata de casos específicos?

—La corrupción que más me preocupa es la estructural, porque es la inherente al sistema. Un Estado que ha dejado de cumplir sus funciones esenciales en las últimas décadas, que no garantiza la salud, la seguridad, los derechos básicos, la educación... entonces es el sistema lo que está corrupto. Porque los mismos docentes que en el sector privado con los mismos sueldos van y trabajan en el sector público no van. Porque tienen un régimen de licencia que hace que puedan faltar tres años. Es corrupto este sistema donde sobra gente donde no hace falta y falta gente donde no sobra.

—Pero las denuncias a las que me refiero son las que se conocen comúnmente como negociados y que involucran a personajes cercanos al Presidente.

—Lo que sucede es que es natural que tengan más espectacularidad cuando se refieren a personajes que rodean al Presidente. Pero, de cualquier modo, cada caso es distinto. Si usted me nombrara algunos yo le diría...

—El último fue el de Vicco.

—Bueno, es cierto que hay funcionarios cercanos a la Presidencia que han hecho negocios, no sé si negociados. Negocios, que después salieron mal porque el producto era malo. Y yo no sé si eso es corrupción. Si creo que quienes están cerca del Presidente no tienen que dedicarse a los negocios y mucho menos a los negocios a través del Estado. Hay que dejar de hacer negocios al lado del Presidente. Pero tampoco está probado que lo hayan hecho, ellos lo niegan. Porque cuando hablamos de este tema tenemos que ser cuidadosos y recordar que ellos niegan haber hecho esos negocios.

—¿Y el caso de Jorge Triaca?

—Yo creo que Triaca se tenía que ir, pero no sé si es un hecho de corrupción. Es un disparate, un despropósito, una forma arbitraria de proceder. Se engloba todo como si fuera corrupción, cuando la más grave, la primera y principal, es la otra, la que se llamó primero patria financiera y luego bicicleta financiera. Luego el agujero negro que eran los subsidios, los sectores empresarios privilegiados. Y después quedan estos casos que a mi criterio son casos menores.

—Cuando comenzó el escándalo por el Yomagate usted pidió la renuncia de Amira Yoma, hace una semana la de Jorge Triaca y ahora justifica la de Miguel Angel Vicco. ¿Esto supone que para usted todos los funcionarios que son acusados por un hecho de corrupción deben renunciar hasta que se aclare la situación?

—Hay que tener cuidado de no dejarse manejar sólo por una noticia o por una campaña. Porque sería muy fácil que si tenemos un interés de

Jueguito con el Presidente

## UN PELOTAZO CONTRA LOS CELESTES

(Por G.C.) Que Carlos Menem y Eduardo Duhalde jueguen al fútbol, salgan a pescar o se visiten para tomar mate no debería asombrar a nadie: no sólo son el Presidente y el gobernador de la provincia más importante sino que, además hasta hace apenas unos meses compartieron la máxima responsabilidad en el gobierno nacional. Pero lo que a nadie pasó desapercibido es que este afianzamiento de la relación llegó en las últimas semanas, precisamente luego de la última crisis de gabinete, y estuvo acompañado por una sucesión de gestos políticos que mostraron al bonaerense convertido en el referente de un sector menemista diferenciado de los hasta entonces hegemónicos "celestes".

El primer síntoma llegó cuando, sorpresivamente, Duhalde salió esta semana a fijar posición en la cuestión de la reelección y advirtió sobre la ineficacia del diálogo político co-

mo forma de buscar los votos que le faltan al oficialismo para conseguir la reforma constitucional que la haga posible. El gobernador no estaba planteando una posición personal. El Presidente mismo cree que las conversaciones con el radicalismo no tienen futuro en este terreno, pese a que cuando ratificó la continuidad de José Luis Manzano al frente del Ministerio del Interior puso en primer lugar su importancia para estas negociaciones.

Todo quedó definitivamente claro cuando, pese a sus propias resistencias, Duhalde aceptó quedar a cargo formalmente de la conducción del Consejo Nacional Justicialista por pedido expreso de Menem, para no permitir que se concretase unívocamente el intento de los celestes de manejar a discreción el partido a través de Roberto García. En realidad, el taxista será quien cumpla esa función, pero la señal fue recibida cla-

ramente: los celestes no deberían olvidar que antes de tomar determinadas decisiones deben consultar con los referentes máximos del menemismo, que siguen siendo Carlos Menem y Eduardo Duhalde. En realidad, los celestes ya no son lo que eran porque, intuitivo para estar siempre un paso antes en el lugar al que se dirige su hermano, Eduardo Menem había comenzado a confraternizar con Duhalde en Pinamar mientras se alejaba paulatinamente de los mendocinos, que incorporaron ahora al cordobés Julio César Aráoz como nuevo miembro de la entente.

En realidad, en la cuestión de la reforma —como en casi todos los temas—, el Presidente deja que cada uno siga adelante con la operación que mejor le parezca, convencido de que en definitiva todo suma para su proyecto. El relanzado protagonismo de Duhalde significó apenas un nuevo gesto tendiente a mostrar que

quienes manejan las principales áreas políticas del Gobierno no pueden manejarse a discreción y que deben al menos tener en cuenta que existe un contrapeso. Casi lo mismo que hasta la minicrisis de la semana anterior significaron los "exiliados" del Gobierno, que hicieron fracasar el juego de compensaciones impulsado por el Presidente cuando se desbordaron en sus intentos de retorno provocando la interna que precipitó la separación de Miguel Angel Vicco y Juan Carlos Mazzón del Gobierno.

Precisamente, Duhalde llena también en estos días uno de los roles de Vicco, ahora de paseo por las capitales europeas: acompañar al Presidente en sus horas de descanso. Y recibe como contrapartida las bendiciones que el riojano reparte cada vez que comparte un equipo de fútbol con un dirigente. En este caso, una muestra clara de preferencias justo cuando el sector liderado por Juan Carlos Rousselot y el intendente de Lanús, Manuel Quindimil, intentaba convertirse en el menemismo de la provincia reconociendo el liderazgo de Duhalde pero intentando desplazar a Alberto Pierri y a los dirigentes del Frente Peronista Bonaerense. Decidido a pelearles en su mismo terreno, el gobernador apostó inusualmente a un gesto provocador: convocó a un acto una semana antes y con la misma consigna que lo había hecho ese sector. Mientras Rousselot, Quindimil, Alberto Kohan y Federico Russo —a quien Pierri derrotó abrumadoramente en la última interna en La Matanza— lanzarán el 21 de febrero su campaña por la reelección de Menem en Mar del Plata, La Liga Federal y el FREPEBO lo harán el 16 en algún otro municipio de la costa. Aunque Menem, por razones obvias, agradecerá a unos y otros, este fin de semana compartió la canoa con Duhalde.

El ex vicepresidente llena estos días una de las funciones de Vicco: acompañar a Menem en sus horas de descanso.







Tony Valdez

cualquier tipo y queremos sacar a alguien del Gobierno organizamos una campaña y sabemos que al final lo desplazamos. Es correcto desplazar a alguien cuando lo creemos necesario, cuando hay una denuncia formal o sobre todo una sentencia y hay que tener cuidado cuando se trata de una simple denuncia periodística. Yo estudié el tema y hay que ver, por ejemplo, que España ha tenido el mismo problema que nosotros. Si rozamos los intereses de un sector cuantitativamente muy importante de la población pero que no tiene capacidad económica seguramente no hay reacción. Pero cuando se tocan los intereses de una sola persona que tiene mucho capital, mucho dinero, se ve en un problema porque puede generar en contra de un funcionario que está actuando correctamente un manto de sospecha. En todos lados donde se ha privatizado existieron denuncias de corrupción.

que esto se te termina". La coima desaparece como un delito y pasa a ser parte de la viveza criolla, como el contrabando. Y la moral media pasa a ser esa, porque hay que tener en cuenta que los funcionarios son emergentes de esa conciencia media. El primer paso es entonces el reconocimiento de que el problema existe, no lo inventó nadie, no es una campaña.

—¿Y a partir de allí, no hay nada que hacer?

—Por supuesto que sí. Uno no debe utilizar el argumento de que es un problema universal para cruzarse de brazos. Porque en nuestro país este problema se ha agravado, porque nosotros nos incorporamos a la cultura más corruptora de todas que es la que desprecia el trabajo, la que se instaló desde Martínez de Hoz en adelante. Pasó desde las grandes financieras hasta los jubilados, que cobraban en una ventanilla y ponían a plazo fijo en la otra, y nos llevó a niveles de corrupción muy altos. El segundo paso es el destape, donde la prensa cumple un rol fundamental.

**"Con el Presidente nunca nos sentamos a hablar de política."**

—¿Usted cree que ése es el único motivo por el que existe la sensación de que hay un grado de corrupción generalizada?

—No, yo lo que digo es que el proceso de degeneración ética es largo, es un proceso de muchos años. Y el proceso de recuperación ética también va a ser largo y de muchos años. El problema es si estamos o no dispuestos a iniciarlo y cuáles son los pasos para recuperarnos. La primera etapa es el reconocimiento del problema. En los países que pasaron por este problema hubo una primera etapa donde la cuestión se desconoció. Todo el mundo sabe que hay corrupción, que se coimea. Pero no sólo no se lo reconoce sino que, además, se hace conciencia de que esto es normal. Los amigos te decían que si eras funcionario público y no coimeabas eras un zonzó: "Guardá guita por-

—Y sígo creyendo en esa idea, que es finalmente la concepción del peronismo como partido desde su nacimiento: el partido era esencialmente una herramienta electoral. Es una cuestión doctrinaria, y yo sostengo esa posición porque creo que hoy tiene más vigencia que antes. Esto no quiere decir que yo no tenga actividad partidaria: yo he sido presidente de distrito, no sólo participo en el orden nacional o en el orden provincial. En mi criterio, el partido tiene una actividad fundamental cuando prepara la herramienta electoral. Y esto quedó claro en las últimas elecciones: si el partido no hubiera actuado como herramienta electoral hoy no teníamos gobernador ni en Santa Fe ni en Tucumán. El partido actuó con una gran capacidad de conducción en un momento en que hacía falta. Todo lo demás que pasó partidariamente en los últimos años no tuvo ninguna significación. Esto no significa que tengamos que abolir el partido. Pero tenemos que definir qué tipo de actividades tiene que llevar adelante.

—El partido tenía algunas otras funciones, como la de adoctrinamiento o conducción, por ejemplo. Pero, además, esto era así porque existía el movimiento.

—¿Y quién dice que el movimiento no existe ahora? ¿Cómo no va a existir el movimiento si es lo que nos da la fuerza? Sigue englobando gente de todos los espectros que se opone a la idea del partido, que es una idea estrecha, que reduce, comprime a los que son nuestros, los que están aliados en cambio, el movimiento le da sentido de amplitud.

—¿Y entonces qué sectores integran hoy el movimiento según su concepción?

—Lo que tradicionalmente fue el peronismo, o sea todos los que apoyan este proyecto que estamos llevando adelante. Desde sectores del conservadurismo hasta sectores de la extrema izquierda, como en su composición originaria. Cada vez que tuvo que rehacerse, el justicialismo planteó la idea integradora, que dentro del movimiento nacional puedan incorporarse hombres de cualquier segmento ideológico. El movimiento es muy amplio. Van ingresando y saliendo en forma permanente distintos sectores. Son los que están de acuerdo con el proyecto de gobierno.

—Que no parecen ser los mismos que tradicionalmente formaron la base del peronismo.

—El peronismo fue siempre transformador. A diferencia de otras fuerzas políticas se plantea siempre cómo transformar la realidad. Hoy creemos que la transformación que la gente quiere es la que hemos puesto en marcha. Que es dolorosa, que es difícil de hacer, sí; por eso mismo hemos sido capaces de hacerla y el resto de los partidos no, por mas que estén de acuerdo con la idea que estamos llevando adelante. El peronismo tiene la característica de interpretar el sentimiento general de la gente.

—O sea que los liberales formarían parte ahora del movimiento.

—Eso forma parte del marco de alianzas que está dentro del aspecto de la herramienta electoral.

—¿Por qué el Gobierno, y usted en particular, deciden instalar en este momento la discusión sobre la reforma?

—Por ustedes. El tema lo instala-

**"No veo vinculación entre el plan económico y la reelección."**

ron los periodistas. Si a mí me hubieran hecho la misma pregunta tres meses antes hubiera contestado lo mismo. Lo que pasa es que la agenda de los políticos la van armando los periodistas.

—Antes que eso, el tema existía como preocupación del Gobierno. El Presidente había hablado con sus ministros de la necesidad de reimpulsarla.

—No lo sé, pero no lo creo. No es que haya una decisión del Gobierno. Al contrario, cada vez que se habla de esto, todos dicen que no hay que apurarla. Mi posición en particular es que hay que esperar a una buena elección en 1993.

—Precisamente cuando usted explicó esa posición se entendió que estaba poniendo distancia con los funcionarios que desde el gabinete im-

pulsan la necesidad del diálogo político.

—Pero no es así, porque mi opinión no significa que no se intente lo otro. Donde yo pongo el acento es en que los que queremos que se consolide este proceso —porque la reforma constitucional no implicaría sólo la reelección del presidente sino que implicaría la consolidación de un proceso iniciado— sepamos que está vinculado con que hagamos un buen gobierno y que ahí tenemos que poner el esfuerzo. Creo que lo que yo propongo es absolutamente lógico y criterioso. No está en contra del diálogo. Lo que pasa es que yo creo que no va a lograr resultados positivos en el tema de la reforma.

—Sin embargo, desde el Ministerio del Interior aseguran que es factible.

—Yo no sé lo que dicen, pero lo que yo pienso no es antojadizo. Lo que pasa es que yo no conozco ningún legislador radical que diga que está de acuerdo con la reelección. Ex legislador sí, político sí, intendente sí, pero los que tienen que votar son los legisladores. Y a mí me hace pensar que, entonces, razonablemente es difícil alcanzar un acuerdo con el radicalismo.

—Algunas versiones indicaban que sus declaraciones habían sido una suerte de advertencia al ministro José Luis Manzano, que es uno de los principales impulsores del diálogo político.

—Son todas macanas. Yo no me meto en internas. Tengo una excelente relación con Manzano, como con el resto del gabinete.

—El ministro Cavallo sugirió que podría complicar la marcha del plan económico instalar ya el tema de la reelección.

—Yo no veo vinculación entre el plan y la reelección. No sé qué vinculación ve él desde la economía, pero desde la política yo no veo vinculación.

—¿Cómo es su relación con el Presidente hoy, después de haber dejado su lugar en la vicepresidencia?

—Mucho más cercana que antes. Jugamos al fútbol una o dos veces por semana. Este fin de semana fuimos a pescar...

—De política, ni hablar...

—¿Cómo que no! Cada vez que nos encontramos, porque después tenemos tiempo de charlar, tomar mate. Nada formal, pero nunca nuestra relación fue formal. Con el Presidente nunca nos sentamos formalmente a hablar de política.



Para Menem la estabilidad está asegurada

# DESASTRES, NO INFLACION

▲ Eufórico porque pescó dos dorados en su primera incursión en el Paraná junto al gobernador Eduardo Duhalde, el presidente Carlos Menem atribuyó el aumento registrado en el índice inflacionario a los "meteoros de la naturaleza y el turismo un poco desenfrenado". En el primer caso, puntualizó que los "verdaderos desastres que se produjeron en el campo de la agricultura" trajeron como consecuencia el aumento en los precios de verduras y hortalizas, pero aseguró que "eso no quiere decir que haya inflación, la estabilidad sigue a pesar de estos movimientos que, en realidad, no me preocupan".

Menem volvió a hablar de la reforma constitucional, y dijo ahora que una de las razones fundamentales para dárla era cambiar precisamente el mecanismo que hoy establece, que, para modificar alguno de sus artículos, es necesario convocar a una convención constituyente. "Es necesario instrumentar el sistema de enmiendas, pero no porque exista así en Estados Unidos, sino porque lo empleamos con éxito en La Rioja desde 1986", explicó.

En una interpretación original de la crítica que realizó el Consejo Nacional Justicialista a los sectores del establishment que practican una suerte de "entrismo" en el partido, el Presidente dijo que "ese fenómeno, por suerte, ya está superado porque se refiere a esos muchachos que se autodenominaron Grupo de los Ocho y que pertenecen, bueno, en realidad pertenecen, al justicialismo". La visión particular del Presidente sobre el tema contrasta no sólo con la forma en que la referencia al "entrismo" aparece en el documento del PJ, sino también con la interpretación que le diera el capitán ingeniero Alvaro Alsogaray, quien se ofendió por la mención al sentirse indubitablemente aludido.

Menem llegó ayer por la mañana

El Presidente aprovechó su excursión de pesca por Corrientes para restar importancia a los últimos aumentos de precios, ofrecer su salida a la crisis provincial y reinterpretar la queja por "infiltración" del Partido Justicialista. Para él los infiltrados son el Grupo de los Ocho.

a Corrientes y después de hablar apenas unos minutos con los periodistas se subió a una lancha junto a Eduardo Duhalde y al sindicalista Carlos West Ocampo mientras Ramón Hernández y Carlos Mao —la versión Duhalde de aquel— hicieron lo mismo en otra que los escoltó. El grupo partió hacia el medio del río, donde pasaron la tarde pescando dorados.

El senador Eduardo Menem había sido el primero en aclarar el significado que se había querido dar al término "entrismo" en el documento, precisamente para intentar que Alsogaray no se mostrara tan ofendido. "Fue una expresión general, que no intentaba hablar de sectores en particular sino de actitudes", explicó. En realidad, quienes escribieron el documento señalaban luego de la reunión del Consejo que no era una referencia a los liberales sino a lo que ellos denominan el "Grupo Punta



Menem y Duhalde pescando dorados en el medio del río Paraná.

del Este" y que está integrado por los periodistas que aconsejan al Presidente sobre los cambios que debe efectuar en su gabinete, como Bernardo Neustadt o Julio Ramos.

Lo curioso es que el grupo redactor —integrado por José Luis Manzano, Rodolfo Díaz, Eduardo Bauza, Miguel Ángel Toma y Rubén Marín— le presentó el documento al presidente Menem antes de llevarlo a discusión al plenario. La aprobación previa del Presidente fue una de las causas argumentadas para no abrir un debate sobre el contenido del documento que finalmente se aprobó como resolución del consejo.

Para el Presidente, los diputados del Grupo de los Ocho practicaron el "entrismo" porque "de entrada nomás se pusieron en contra del proyecto del Gobierno. Son resabios de otras épocas que han quedado, pero que ya están siendo superados".

## "Hay que volver al colegio"

El Presidente se inclinó por una nueva convocatoria al Colegio Electoral en Corrientes, que decida quién será el próximo gobernador, y así poner fin a la crisis institucional desatada luego de las elecciones del 27 de octubre pasado, que arrojaron un empate entre los electores de los partidos mayoritarios. Menem se refirió a una nueva convocatoria del Colegio Electoral como la opción "más aceptable" para encontrar una salida al diferendo, por lo que exhortó a los correntinos a preferir esta posibilidad, "como lo indica la Constitución".

Calificó como una alternativa "medianamente aceptable", la de "prorrogar el mandato del actual gobernador, para que llame a elecciones en forma rápida". Como una tercera factibilidad, mencionó "la intervención" federal a la provincia para llamar a nuevas elecciones, aunque de inmediato aclaró que "no lo quisiera hacer. No estoy de acuerdo con una intervención".

"Somos respetuosos de las instituciones y las leyes, pero llegado el caso, llegado el momento, la cuestión es que rápidamente Corrientes salga de esta situación un tanto de emergencia", sostuvo Menem.

## YA ESTA EN LOS KIOSCOS



ARGENTINA, UN PAIS DE NOVELA  
por Martín Prieto

EL BCCI Y LOS NEGOCIOS DE LOS HIJOS  
DE BUSH EN ARGENTINA  
por Rogelio García Lupo

PVP \$ 6,00

## UN RING POR LA SEGURIDAD INTERIOR

▲ (Por Leonardo Vargas) El Consejo de Seguridad Interior, organismo creado por la ley promulgada el 6 de enero, debería inaugurar su funcionamiento el próximo jueves, pero son tantos los obstáculos que aun debe superar antes de poner en marcha el nuevo esquema diseñado en la norma que lo único cierto es la invitación: 30 de enero a las 17, en el Salón de los Escudos del Ministerio del Interior. Cuando todos se vean la cara comenzará la discusión sobre la reglamentación de la ley, que tendrá su principal foco en la disputa entre la Armada y la Prefectura Naval por el control de las aguas jurisdiccionales argentinas. Con más sordina, también habrá que replicar a las presiones de los servi-

cios de inteligencia, que no ven con buenos ojos uno de los aspectos novedosos de la ley: el control parlamentario sobre su actividad.

Por ahora, el subsecretario de Seguridad Interior, César Gioja, representante directo del ministro José Luis Manzano en el Consejo, envió a los integrantes del cuerpo a estrenar la serie de temas que deberán quedar solucionados con la reglamentación de la ley, para cuya redacción final, de todos modos, el Ministerio del Interior se reservó todas las prerrogativas.

Aunque públicamente no se mencione el asunto, el centro de la disputa entre Prefectura y Armada reside en el tema de la pesca clandestina, habida cuenta de que la futura

ley de pesca prevé que la fuerza que capture los barcos que operan sin permiso en el Mar Argentino reciba el 20 por ciento de las utilidades por multas y otras recaudaciones, lo que implicaría una entrada anual de aproximadamente 8 millones de dólares para el magro presupuesto de una de las dos, según cálculos oficiales. A la hora de zanjar las diferencias será importante, entonces, establecer el millaje que abarcan las "aguas jurisdiccionales", de las que habla el artículo cuatro, para deslindar áreas de operaciones.

Otros factores de presión que podrían actuar sobre la reglamentación serían los vinculados con las pretensiones de las Fuerzas Armadas de crear un organismo que funcione como nexo entre el Consejo de Seguridad Interior y los militares, de forma que les sea posible acceder a la información recogida por quienes realicen inteligencia interna. El argumento de los uniformados a favor de esta postura es que, en el caso de tener que actuar por una grave conmoción interna, necesitarán contar con datos previos que faciliten sus operaciones. Como se recordará el ministro de Defensa, el titular del Estado Mayor Conjunto y los jefes de policías provinciales son integrantes no permanentes del Consejo de Seguridad Interior, lo que hace que las Fuerzas Armadas no puedan participar de sus actividades.



ADRAZI  
INTERNATIONAL  
HOTEL ★★★

- ✓ Reclen inaugurado
- ✓ Barra Abierta las 24 hs.
- ✓ Aire acondicionado individual ✓ Salón Auditorio p/ 500 pers.
- ✓ Restaurant a la carta ✓ Estacionamiento propio

Santiago del Estero 349 (1075) Bs. As.  
Teléfonos: 383-0743 / 381-4560



La hora de Guglielminetti

# SALE OTRA PREVENTIVA

Fuentes judiciales aseguraron a este diario que el juez Nerio Bonifati dispondrá mañana la prisión preventiva del ex agente de inteligencia Raúl Guglielminetti en la causa que investiga a la "banda de los Comisarios", responsable del secuestro de empresarios desde fines de la década del 70 hasta el más reciente rapto del industrial Mauricio Macri. Mientras tanto, la vieja casona de la avenida Garay 2882 —uno de los centros operativos de los delincuentes— volvió a sacudirse ayer con las palas mecánicas y martillos hidráulicos que avanzan en la demolición, sin encontrar nuevas pruebas de valor. "Las excavaciones durarán todo el tiempo necesario; estamos buscando lo que sea para no dejar nada en el tintero", puntualizó el magistrado antes de avocarse nuevamente al auto de prisión preventiva para Guglielminetti.

El ex agente de la SIDE y reconocido represor durante la última dictadura militar (fue identificado como torturador de los centros clandestinos de detención Omega, Club Atlético, Banco, Vesubio y Olimpo) es ahora sospechoso de haber participado en el secuestro del empresario Sergio Meller, precisamente uno de los que permaneció cautivo en la vivienda de Garay 2882.

La preventiva se asienta en los testimonios de Jaime Meller (padre de Sergio), Jorge Cohen (médico personal de la familia Meller) y Alfredo Capalbo (gestor de espectáculos artísticos, también procesado en la causa de la polibanda). Los tres coincidieron, con ligeras variantes, en sindicarse a Guglielminetti como la persona que cobró dos millones de dólares a los Meller bajo compromiso de aportar datos sobre el paradero de Sergio, por entonces secuestrado. Sin embargo, sólo habría aportado pistas falsas. Capalbo fue quien contactó a Guglielminetti con los Meller a través del médico Jorge Cohen. El 16 de enero pasado, Bonifati presidió el careo en el que quedaron ratificadas las acusaciones contra el ex agente del servicio de inteligencia estatal, aun después de la restauración democrática. Esa confrontación de testimonios era uno de los pasos procesales determinantes para avanzar en el dictamen de prisión preventiva.

De confirmarse la revelación hecha a este diario por fuentes tribuñicias, Guglielminetti se sumaría a los ocho integrantes de la banda de secuestradores sobre los que pesa idéntica medida. De algún modo, respirará aliviado también el ministro del Interior José Luis Manzano, quien apenas se conoció la detención de Guglielminetti (el 27 de noviembre, a cuatro cuadras de su casa de Acassuso y en pleno plan de fuga) declaró que el represor conocido por el seudónimo de "mayor Guastavino" iba a "estar mucho tiempo en la cárcel".

Los tropiezos en Tribunales no son novedad para Guglielminetti: a las causas derivadas de su actuación en el esquema represivo de la dictadura, se sumaron otras por el secuestro y asesinato del industrial Emilio Naum, la tenencia de armas de guerra, la estafa al abogado cordobés Alberto Etkin, la falsificación de documentos y el enriquecimiento ilícito y robo a una casa de cambios. Se lo vinculó también con el rapto de Guillermo Patricio Kelly a fines de 1983.

Aunque Guglielminetti niega toda vinculación con el secuestro de Meller y llegó a decir que es "carne de cañón", todavía está latente la posibilidad de que otro policía deveni-

do en secuestrador de empresarios (Roberto Buletti, corresponsable del cautiverio de Osvaldo Sivak) agregue pistas condenatorias.

Paralelamente, el juez Bonifati y sus colaboradores atienden las tareas de excavación de la finca de Garay 2882, donde permanecieron secuestrados Meller, Macri y también el empresario peronista Oscar Balmaeda. "No hubo resultado positivo", le informaron telefónicamente al magistrado ayer al mediodía cuando se ordenó la suspensión de actividades hasta mañana. En principio, Bonifati guarda alguna esperanza de en-

contrar allí el cuerpo de Julio Dudoc, secuestrado en 1980 o quizá algo de los botines obtenidos por la polibanda, aunque desde su propio juzgado partieron las versiones que relativizaron esa probabilidad: El cadáver de Dudoc habría sido incinerado por sus raptos y el dinero difícilmente permanezca enterrado. La vivienda está alquilada desde 1979 —año desde que comenzó a operar el núcleo primitivo de la polibanda— a nombre de Ramón Osmar Avalos, uno de los seis prófugos.

Junto con la continuidad de la demolición y la preventiva a Gugliel-

minetti, es probable que el magistrado reconozca esta semana como Camilo Ahmed, al hombre que cayó desde un piso 12 en el centro de Mar del Plata, con un balazo en la sien. Con extrema prudencia, Bonifati dijo ayer que certificará la defunción de Ahmed hasta no tener completas las pericias médicas. Los trascendidos indican que éstos confirmaron la identidad del "suicidado", pero reavivarían las dudas sobre las causas de su muerte. En ese sentido los forenses habrían advertido marcas en los brazos, presunto resultado de un forcejeo previo a la caída.

## PUGLIESE

"Yo hice todo lo que tenía que hacer. Bien o mal, ya lo hice". Con esta sentencia breve, el dirigente radical Juan Carlos Pugliese anunció su retiro de la actividad política después de 50 años de militancia en el partido de Alem. "Ya tengo 76 años y estoy en la política desde que tomé la comunión", bromeó quien fuera dos veces ministro de Economía (1963 y 1989), presidente de la Cámara de Diputados durante casi todo el gobierno de Raúl Alfonsín y candidato a gobernador bonaerense en las últimas elecciones. Senador nacional entre 1973 y 1976 Pugliese fue uno de los dirigentes más cercanos al fallecido Ricardo Balbín.



### Verdad.

Vence el día para pagar Aportes y Contribuciones Previsionales, Obras Sociales, PAMI, ANSSAL, Asignaciones Familiares y Fondo de Desempleo, asociados con su Boleta de Contribución Única de la Seguridad Social (CUSS).

En cualquier Banco, verificando el monto el correcto llenado.

Si no demora, ni privilegio. Porque los saludos de ley no deben pagar más las consecuencias de la irresponsabilidad de quien evade su obligación.

Si no recibe la chequera, reclámela urgente en las delegaciones del ex Instituto de Previsión Social o en las oficinas de Recaudación Previsional.

Estar fuera de la ley es estar en contra de todos.

SECRETARÍA DE SEGURIDAD SOCIAL  
MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL



### Consecuencia.

Si usted no paga su pago de mes, nuestro sistema de computación detectará inmediatamente su incumplimiento. Automáticamente usted estará FUERA DE LA LEY.

Y nosotros, se nos encargará, no solo a usted sino a todos los Bancos, su condición de deudor.

Pague de ahora en más, si que no pague con los fines.

Y ESTÁ FUERA DE LA LEY.

## Desde este próximo vencimiento, los Empleadores tendrán una sola posibilidad.

La de pagar Aportes y Contribuciones Previsionales, Obras Sociales, PAMI, ANSSAL, Asignaciones Familiares y Fondo de Desempleo, con una sola Boleta.

Ya está en vigencia la Contribución Única de la Seguridad Social (CUSS) y si usted no recibió la chequera, reclámela cuanto antes en las delegaciones del ex Instituto de Previsión Social o en las oficinas de Recaudación Previsional.

Lea las Instrucciones con suma atención y llene su Boleta con cuidado. Evite errores que dificulten el registro de su pago.

Preséntela y pague luego, en cualquier banco, pudiendo verificar allí el correcto llenado de la misma.

Es que ahora todo está bajo control y cualquier mora será pagada con creces.

Dejando a su empresa fuera de la ley, sometida a sanciones penales.

No pierda un sólo minuto.

El Sistema está cambiando, para beneficio de todos.



Estar fuera de la ley es estar en contra de todos.

SECRETARÍA DE SEGURIDAD SOCIAL  
MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL



## Al cónsul le dio vergüenza

El cónsul argentino en Vigo, Faustino Pleguezuelo, declaró que siente "una gran vergüenza" por la repercusión del proceso por "falsedad ideológica" que le instruye la justicia federal bonaerense y dijo que regresará al país en breve para aclarar al magistrado que "no estoy implicado" en el narcotráfico. Según la versión que dio Pleguezuelo, alguien lo "engañó" solicitándole visado para un pasaporte falso cuando ejercía el consulado en la ciudad boliviana de Santa Cruz de la Sierra. "Hay un tráfico diario de 12 a 13 mil personas en ese punto fronterizo y es fácil que entre todas las gestiones diarias se me pudiese engañar" justificó el diplomático argentino.

## Defunción para Sierra Grande

El secretario de planeamiento del Ministerio de Defensa, Jorge Pereyra de Olazábal, reveló que el presidente Menem ya estampó su firma al pie del decreto que dispone la liquidación de la empresa minera HIPASAM y anunció que en esta semana se pondrá fecha a la licitación de los Altos Hornos Zapla de Jujuy. El decreto presidencial señala las "situaciones técnicas operativas y económico financieras por las que ha atravesado" HIPASAM "dificultando su normal evolución y acumulando pérdidas que la conducen a la cesación de pagos". Nombra además a Carlos Fernando Bianchi como liquidador de esta productora de pellet para la elaboración de acero que es la principal fuente de actividad de la población rionegrina de Sierra Grande.

## Obras sociales en versión UCR

Dos senadores radicales hicieron punta en la oposición parlamentaria al proyecto oficial de modificación del régimen de obras sociales. Tanto el bonaerense Adolfo Gass como el cordobés Conrado Storani enfatizaron que esos entes "deben ser controlados por los trabajadores, que son los que aportan con su salario. Las obras sociales son de ellos", coincidieron los legisladores y advirtieron que la "libre afiliación terminará con la estructura de los gremios". Con ironía, Gass recordó que en 1990, "este mismo gobierno nos pidió en forma tenaz que aprobáramos la creación de la ANSSAL y ahora quiere disolverla".

**COMPRO EN GAP**  
**2-3 AMBTES**  
puede ser tipo casa  
sólo a dueño  
**803-7246**

**PINAMAR**

**HOTEL**  
**La Posada del Rey**

**CENTRO**

Av. Constitución y R. Crusoe  
Tel. (0254) 82241

**PLAYA**

Del Tuyú esq. del Odiseo  
Tel. (0254) 82267

**EN BUENOS AIRES**

RESERVAS: San Martín 1143 4º Piso  
Tel. 313-7889-7902 312-2101 Fax 313-7889

# UN EJERCITO DE ESTAFADOS POR EL HIJO DEL GENERAL

(Por Daniel Casas) El vaciamiento de una mesa de dinero, propiedad del hijo de un pundonoroso general golpista ya retirado, acaba de dejar un tendal de estafados entre oficiales de alta graduación del Ejército y gente del ambiente hipico, tradicionalmente ligado a los circuitos militares, junto a la sensación de que las lealtades se rompen cuando hay dinero de por medio. Cuando Roberto Pascual Pistarini —hijo del general que derrocó al presidente Arturo Illia, y también retirado del Ejército con el grado de teniente primero— abandonó el país a principios de este mes, dejó como recuerdo un fraude por una suma que supera los 10 millones de dólares, según consta en una querrela criminal. Entre los principales perjudicados figuran el actual jefe de Personal de la fuerza, general Alberto Abramor; el subjefe del V Cuerpo de Ejército, general Enrique Sztyrl; los generales retirados Valentin Venier y Naldo Miguel Dasso, y una ristra de agregados militares, coroneles y paientes de militares.

Según la información a que accedió **Página/12**, Roberto Pascual Pistarini —quien en sus épocas de militar integró el Equipo Argentino de Salto— montó en 1977 un emprendimiento financiero que rápidamente tuvo aceptación en los ambientes hipicos y castrenses. Su apellido era sinónimo de "honor y moral" gracias a su padre, el general Pascual Pistarini, quien se convirtió, tras su retiro, en un hombre importante del circuito financiero, al punto de que hoy preside el directorio de la casa de cambio Baupesa, una de las más confiables del mercado.

Sobre la base de este prestigio, Pistarini hijo incrementó su cartera de clientes durante todos estos años hasta llegar a recibir depósitos —según confían varios operadores— por 20 millones de dólares. Los clientes que visitaban las oficinas de PAT S.A., en Sarmiento y Florida, podían optar por dos modalidades para ingresar a la mesa de dinero: cuenta corriente, con un interés del 10 por ciento anual, o plazo fijo que daba un interés de hasta el 24 por ciento

Roberto Pascual Pistarini, hijo del general que derrocó a Illia, abandonó el país y dejó una millonaria deuda en dólares entre los clientes de su mesa de dinero: la flor y nata del Ejército nacional, atraída por el brillo de su apellido.

anual para montos importantes.

Todo funcionaba con normalidad hasta que, desde mediados del año pasado, Pistarini comenzó a captar nuevos clientes entre sus allegados prometiendo importantes ganancias, "para los amigos que quieran hacer una vaquita". Poco después, los negocios sufrieron un percal cuando el presidente de PAT S.A. fue asaltado al salir de un banco con 120 mil dólares en sus bolsillos.

En diciembre del '91, la empresa se mudó a unas oficinas ubicadas en Esmeralda 491, pero las nuevas instalaciones tendrían poco uso. El 6 de enero, Roberto Pascual Pistarini desapareció del país rumbo a Centroamérica —según se presume— acompañado por su amante.

El sábado 12 de enero una cliente de apellido Vázquez sorprendió al hijo del financista, Roberto Pistarini, sacando documentación de las oficinas de la calle Esmeralda. De inmediato, la mujer hizo labrar un acta ante escribano público —apellidado

Doldán— y presentó una denuncia penal en la que intervino como juez de feria el doctor Héctor Grieben.

Pero ésta no fue la única denuncia. El último jueves, un grupo de damnificados (Héctor González Cremer, el coronel (R) Jorge Horacio Amaya, y Carlos Álvarez, entre otros) radicaron una querrela criminal contra Roberto Pascual Pistarini ante el Juzgado de Instrucción N° 28, a cargo de Armando Chamot, por "estafa, retención indebida y administración fraudulenta". Además, apenas concluya la feria judicial, van a pedir en el fuero comercial que se traben embargos preventivos contra los bienes de toda la familia Pistarini, incluido el general y la ex esposa de Roberto Pascual, de la cual está separado de hecho.

Las razones para apuntar a toda la familia Pistarini se fundan en varios hechos denunciados. Según los denunciantes, alrededor del día 3 de enero último, el general Pascual Pistarini habría procedido a cerrar las cuentas bancarias de PAT S.A. en el

Banco de Boston y el Popular Argentino.

Por esos días, supuestamente para prevenir embargos, Roberto Pascual Pistarini habría hecho redactar un convenio de separación conyugal con Helga Pane mediante el cual intentó cederle el 50 por ciento de la casa que ambos habitaban en sus épocas matrimoniales en la calle Pacheco 856, de la localidad bonaerense de Martínez. Esa vivienda, según varios testimonios, está valuada en un monto cercano a los 800 mil dólares.

Además, Pistarini hijo le habría extendido un poder de administración y disposición de todos sus bienes a su padre, el general, quien por estos días se encuentra descansando de su tarea al frente de la casa de cambio Baupesa en Punta del Este. Todos estos trámites habrían sido realizados en la escribanía Asenjo.

Como era de esperar, la mayoría de los clientes medita cautamente los pasos a seguir. Además del lote de miembros del Ejército, hay particulares ligados a una importante entidad de beneficencia que habrían depositado 170 mil dólares de los que ahora tendrán que rendir cuentas. Y hasta un grupo de religiosos que se quedó sin los 50 mil dólares que devotamente habían aportado sus feligreses para reparar la cúpula de su iglesia, ubicada en un barrio porteño.

Yomagate en el Chaco

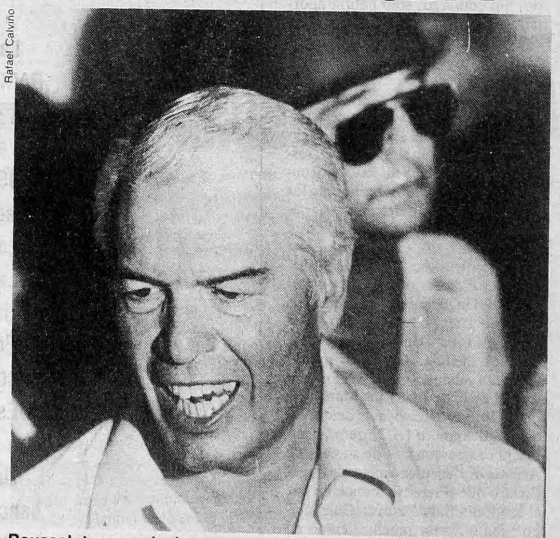
## ARREPENTIDO PARLANCHIN

Un chaqueño que habría tenido contactos con la banda de lavadores de narcodólares que comandaba Mario Anello, Daniel Sánchez, declaró mañana ante la jueza Graciela Chavarría de Ise en el Juzgado Federal de Morón. Sánchez estaba detenido en el penal de Resistencia, pero fue trasladado a la cárcel de Ezeiza cuando anunció a fines del año pasado que quería declarar como "arrepentido" en el Yomagate.

Ise tiene a su cargo las tres causas abiertas en la justicia chaqueña a raíz de la desaparición de los expedientes y documentos judiciales que registraban los trámites de inscripción de nacimiento de Anello en Resistencia. En esa ocasión, el patrocinante de Anello fue el abogado paraguayo Antonio Vega Fernández, ex yerno de Juan Carlos Rousselot e íntimo amigo de Mario Caserta, y uno de los testigos fue el diputado provincial Oscar Larroquette, del Partido Acción Chaqueña.

Vega Fernández era también el delegado en la Argentina del dirigente paraguayo Domingo Laino y fue el encargado de presentárselo al presidente Carlos Menem cuando llegó a Resistencia en un tramo de su campaña electoral en 1989. Vega Fernández, Caserta, Laino y Menem se reunieron durante algunas horas en el hotel Guarani, de Corrientes, del otro lado del río de la capital chaqueña.

La relación entre Caserta, Rousselot y Vega Fernández —que dice "no recordar" por qué hizo el trámite a favor de Anello pese a que no había ningún motivo para entregarle un acta de nacimiento en Chaco— siguió siendo fluida a pesar de que aquellos dirigentes dejaron la provincia y se trasladaron a Buenos Aires,



Rousselot no puede desprenderse de su pasado chaqueño. El arrepentido Sánchez fue uno de sus "punteros" en Morón.

Vega Fernández patrocinaba en varios juicios a Caserta, y es el garante de un crédito hipotecario. Además, es el dueño del Mercedes Benz en que viajaba Rousselot cuando se accidentó a principios del año pasado.

Esta semana, en tanto, comenzará a funcionar una comisión investigadora de la Legislatura provincial que declaró el caso, conocido en Chaco como "operativo borrado", porque se trata de la desaparición de todos los expedientes del trámite de Anello del juzgado local, de "gravedad institucional". El gobierno que encabeza Rolando Tauguinas, pero

que orienta el coronel retirado José Ruiz Palacios, intentó restar trascendencia al tema y como única medida decidió trasladar al jefe policial que había iniciado la investigación a un pueblo de la provincia de Buenos Aires y nombrar en su lugar a Aquiles Gorini, quien declaró a poco de asumir que "aquí no hay nada para investigar".

Sánchez, quien declarará mañana ante la jueza, fue puntero de Rousselot en Morón y tendría elementos que probarían la relación de Anello con Caserta, a pesar de las negativas del ex secretario de Recursos Hídricos.



La carta europea

# EL TIO FRANCES

La visita del vicecanciller británico y la sorpresiva invitación francesa para un viaje oficial a París mediados de febrero le sirvieron a la Cancillería argentina para recuperarse de los golpes asestados por los norteamericanos, esta vez disgustados por el caso GTE. Historia de negocios y rivalidades.

(Por Martín Granovsky) La Cancillería sostiene que es una casualidad. Del lado argentino, no hay por qué dudar. Pero es difícil que sea una casualidad del lado francés que el presidente François Mitterrand haya invitado a su colega Carlos Menem a visitar oficialmente Francia en febrero, una vez que supo que Menem iría a Bruselas, sede de la Comunidad Europea, el mes que viene. Tras una visita oficial a la CE, otra a París, en el momento en que el eje franco-alemán dirige la Comunidad y mientras París quiere ganar peso dentro de ese eje: como en diplomacia los símbolos cuentan, la diplomacia francesa quiso anotarse un punto más, así fuese gracias a la lejana y débil Argentina.

"Ya a fines del año pasado el canciller (Guido) Di Tella dijo que el '92 sería el año de Europa para nuestra política exterior", citó ayer a **Página/12** el vicecanciller Juan Carlos Olima. "Y es lógico si se tiene en cuenta que este año Estados Unidos, con el proceso electoral, va a vivir más para adentro", agregó. Según Olima las visitas de aproximación a países de la CE "no serán mal recibidas en Washington". Sobre un eventual choque de intereses entre capitales europeos y norteamericanos afirmó: "Es bueno para la Argentina que inversores de distintos países estén interesados en hacer negocios aquí".

Un punto de discordancia se des-

taca en la agenda diplomática argentino-francesa: la posición ante el Acuerdo General de Comercio y Aranceles (GATT). Mientras que la Argentina se ha plegado a Estados Unidos en el pedido de eliminación de subsidios agrícolas, Francia encabeza a los duros de la CE en respuesta a la fortísima presión política de sus propios agricultores, muy pocos dentro de la población pero con gran peso por la capacidad de irradiar sus sentimientos al momento de los votos.

Todo lo contrario sucede con el Reino Unido. El viernes, en casa de Di Tella, el anfitrión y Olima coincidieron con el vicecanciller británico, Tristan Garel-Jones, en que la Ronda Uruguay del GATT puede tener éxito porque "ningún país quiere cargar con el fracaso", según comentó a este diario una fuente diplomática. De paso, Garel-Jones dijo que en las últimas encuestas electorales el laborismo aventaja a los conservadores en intención de voto por el 1 por ciento. "Después de casi 13 años de gobierno conservador y a pocos meses de las elecciones, no es una mala cifra", dijo alegre Garel-Jones, que pertenece al partido de Margaret Thatcher y John Major.

"Antes de ganar el gobierno, nosotros estábamos 18 puntos por encima del Partido Laborista", recordó.



Ministro de Relaciones Exteriores Guido Di Tella.

"El '92 será el año de Europa para nuestra política exterior."

Pronósticos al margen, lo cierto es que también el Reino Unido estará metido para adentro, y por otra parte ya está claro que Menem recién visitará Londres en 1993. Además, la de Gran Bretaña es la visión menos comunitaria dentro de la Comunidad: como el mismo Garel-Jones lo subrayó a Di Tella y Olima, su gobierno no quiere dar demasiado aire a los organismos supranacionales de la CE, al revés de la posición de Alemania y Francia. El argumento es que sería antidemocrático —porque los burócratas de Bruselas no son electos por la gente— pero el fondo es que los isleños ingleses recelan de sus vecinos del continente.

La pregunta es si, esta vez, la carta francesa no será de nuevo una ilusión como cuando Dante Caputo la

imaginó, en 1983, como la primera pata de las relaciones argentinas con el Primer Mundo. Los franceses contestan que ahora, a diferencia de unos años atrás, hay interés concreto de sus empresas por hacer negocios aquí. Fuentes francesas admiten que la privatización de la gestión de Obras Sanitarias puede beneficiar a capitales ingleses pero apuestan a un triunfo propio en subterráneos y, en general, no creen en un aluvión de empresas norteamericanas. "El subte de Chicago lo hicieron ellos, y es malísimo. El de Washington lo construimos nosotros, y es el mejor que tienen", sintetizan "nosotros", es decir los franceses.

Si pasan de las palabras a los hechos, habrán desatado una interesantísima guerra comercial.

Frustrada venta a Irán

## VETO NUCLEAR DE EE.UU.

(Por Elio Brat, desde Neuquén)

Un primer embarque de material nuclear construido en la planta rionegrina INVAP (Investigaciones Aplicadas) con destino a Irán fue impedido debido a presiones que ejerció Estados Unidos ante el gobierno argentino. La información publicada en la edición de ayer del matutino **Río Negro** fue ratificada desde Bariloche, lugar donde tiene su sede el INVAP, por el propio gerente de Recursos Humanos y Comunicaciones de la empresa, Tomás Buch, quien confirmó haber recibido instrucciones desde la misma Comisión Nacional de Energía Atómica: "Efectivamente, recibimos directivas de postergar el envío". Por su lado, el diputado nacional rionegrino Oscar Machado confirmó a **Página/12** la noticia agregando que "incluso la embajada argentina en Irán recibió orden de no entregar visas a los técnicos iraníes que se aprestaban a viajar a nuestro país para cumplir un período de entrenamiento".

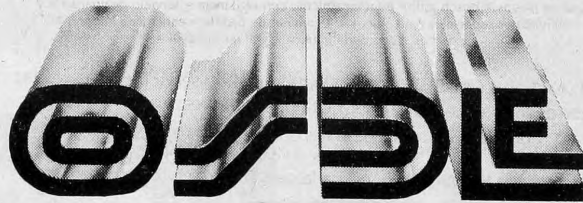
Según lo publicado por el matutino rionegrino, "el monto de la operación es de 18 millones de dólares y el embarque estaba previsto para hoy", para agregar que "pudo determinarse que el gobernador Horacio Massaccesi fue convocado al Palacio San Martín por el vicecanciller Juan Carlos Olima, para enterarse de su boca sobre la decisión oficial de postergar el embarque". La planta del INVAP se encuentra en las cercanías de Bariloche, en la localidad de Pilcaniyeu, y allí se hacen investigaciones y fabricación de material nuclear, en una sociedad donde participan accionariamente el gobierno de Río Negro y la CNEA. La información del embarque frustrado habla exclusivamente de "material nuclear", desmintiendo "categóricamente" que se tratara de un reactor.

Sobre el porqué de la oposición norteamericana a la venta, se habla de que "funcionarios de ese país están preocupados por la venta de tecnología nuclear al gobierno islámico de Irán". El mismo diario recuerda que "una venta anterior de un reactor de similares características a Argelia ya motivó una protesta del gobierno español".

El diputado radical Oscar Machado anticipó que ante el incumplimiento del contrato con los iraníes "el INVAP va a entrar en un colapso financiero por este nuevo condicionamiento, que nosotros consideramos inadecuado, de Estados Unidos a la política exterior de nuestra Cancillería". Machado recordó que el INVAP "ha profundizado su desarrollo con un fuerte financiamiento de la provincia entre el '83 y el '89 y ahora va a ser metido en un cuello de botella por esta política de alineamiento errada del gobierno nacional". El legislador también anticipó que esta cuestión "sumará un nuevo conflicto entre Río Negro y la Nación" para aclarar luego que "lo que se iba a exportar son reactores especialmente adecuados para el uso pacífico de la energía atómica. Son de pequeño tamaño y son los mismos que ya se vendieron a Turquía".



## Para cuidar su salud en libertad.



Primera red argentina de servicios asistenciales.

Con el Programa BINARIO, desregulamos nuestros servicios médico-asistenciales para brindar una protección distinta, con planes de calidad y eficiencia, ajustables a cada presupuesto, reducción de trámites administrativos, eliminación de coseguros y atención médica sin chequera, pues no queremos que se privaticen las regulaciones burocráticas, queremos suprimirlas. OSDE, además, le ofrece la mayor Cobertura Nacional, Regional (Bolivia, Chile, Paraguay y Uruguay) e Internacional (EE.UU., Canadá e Israel).

Para cuidar su salud en libertad.  
Para una sociedad dinámica.  
Para una Nación en crecimiento.  
Porque así se orientó OSDE desde sus comienzos.

Hacia una protección sin fronteras.



OBRA SOCIAL DE EJECUTIVOS Y DEL PERSONAL DE DIRECCION DE EMPRESAS  
Av. Leandro N. Alem 1067 / Piso 13 / Tel.: 313-1021/2907 / Cap. Fed.



# **LAS TORRES MÁS ALTAS DE MAR DEL PLATA PRESENTAN:**



## **EL CLUB DE MAR CON MAS ALTO NIVEL DE SERVICIOS**

Torres de Manantiales Apart Hotel abre a sus visitantes las puertas de la propuesta más sofisticada de la costa atlántica: Manantiales CLUB DE MAR. Concebido para disfrutar del mar, el bosque y los deportes al aire libre con el máximo confort.

- carpas y sombrillas • 7 has. de bosque • Club House con restaurant y coffee shop • sala de juegos • beach grill • estacionamiento con vigilancia • servicio de guardería y actividades especiales para chicos • 4 canchas de paddle • cancha de fútbol 5 • caballos • guardería náutica • golf en Marayul •

Manantiales CLUB DE MAR. Con el nivel de servicios que sólo las torres más altas de Mar del Plata pueden ofrecer a sus visitantes. Consulte a su agente de viajes o llámenos al (01) 35-6770.

Torres de MANANTIALES integra la central de reservas Red obelisco.



### **Torres de MANANTIALES Apart Hotel - Mar del Plata**

Reservas en Capital: Corrientes 1250 piso 2º  
Tel.: (01) 35-6585/7710/7118 - Fax: 35-0290  
Mar del Plata: Alberti 445 - Tel.: (023) 51-9216/0538  
Tlx: 39-020 IANUA - Fax: (023) 51-8789 Mar del Plata

Representantes en el interior del país:

ROSARIO:  
IRAZOQUI S.R.L.  
San Martín 492, subsuelo (041) 43512

LA PLATA:  
ENLACE S.R.L.  
Calle 5 y 59 (1900) (021) 20-1660

MENDOZA:  
INELTUR  
San Martín 814 (5500) (061) 292377

RESISTENCIA:  
MUNDO RECEPTIVO  
Santa Fé 198 (0722) 21579

BAHIA BLANCA:  
POR QUIEN V.y T.  
Alsina 19 piso 5º of. 2 (8000) (091) 47783

CORDOBA:  
ADRIANA SISMONDI  
(051) 38052 / 80-7408

**(Por Marcelo Zlotogwiazda) A mi nadie me roba —dijo con voz impostada Carlos Sosa, uno de los dueños de Extrader, la extrabursátil más grande del país.**

—A mi tampoco —respondió Jorge Garfunkel, socio de la multinacional francesa Alcatel en su subsidiaria local IATA-Alcatel.

La reunión que tuvo lugar en noviembre pasado en una lujosa oficina del microcentro fue más que tensa. Tanto, que a Marcos Gastaldi —socio de Sosa— se le acabaron los Beldent y tuvo que calmar los nervios chupando cubitos. Hasta Mariano Perel —la mano derecha de Garfunkel— se desajustó el nudo de la corbata como jamás hace en horas de trabajo. Estaban en juego nada menos que 5,4 millones de dólares. Lo siguen estando ahora, pero en la Justicia, que será la encargada de dictaminar si hubo o no estafa. El caso que ya ha sacudido a la City promete tener derivaciones insospechadas y es ilustrativo de la forma en que se opera en el ámbito de los grandes negocios. Aunque entre las partes y el mundo político abundan las amistades y relaciones, por el momento no hay ningún funcionario público involucrado en la contienda. Sin embargo, la traición, las internas y las extorsiones también están presentes.

En agosto, tres meses antes de esa frustrada y última negociación extrajudicial, hubo otra reunión que tuvo a aquellos cuatro protagonistas entre los invitados. Pero fue más distendida. Casi alegre. Se trataba de un cóctel anunciando el inminente lanzamiento de Obligaciones Negociables (un título privado que está de moda como instrumento para conseguir financiamiento) de IATA-Alcatel por 8 millones de dólares que iban a ser colocadas en el mercado por Extrader. Luego de copas y saladitos, fue Pedro Bacci el encargado de dar la buena nueva. Bacci es un alto ejecutivo de Extrader y personaje clave de esta historia. Actualmente está eximido de prisión con caución real.

Según cuentan en IATA-Alcatel, en una reunión de directorio que tuvo lugar a los pocos días de ese cóctel a alguien se le ocurrió preguntar "¿por qué necesitamos emitir Obligaciones Negociables por 8 millones de dólares?". El director financiero, Daniel Cassoeto, respondió "para sustituir la deuda que acumulamos en el proyecto de la UTE por un tipo de financiamiento que es más barato". Se refería a la Unión Transitoria de Empresas que IATA-Alcatel había formado con Gauss S.A. para realizar tareas de plantel exterior, primero en ENTel y ahora con los privados. Cassoeto es otro de los personajes clave de la historia y también está eximido de prisión con caución real, lo mismo que Jorge Redrado, el gerente financiero que dependía de él.

La misma fuente relata que "ahí nos dimos cuenta de que algo raro estaba pasando, porque no era posible que ese proyecto hubiese acumulado tanta deuda". El directorio ordenó una auditoría que fue realizada por el estudio Perel, del padre de Mariano.

#### **Calesita**

A principios de 1990 Cassoeto comenzó a ir a Extrader en búsqueda de financiamiento. Primero a sus oficinas en el piso 18 de la Galería Jardín, y luego del incendio que las destruyó el 29 de julio de ese año, a la espectacular nueva sede de Viamonte 542, un edificio de 4500 metros cuadrados que es bajo y elegante como los de Washington. A Cassoeto lo atendía Pedro Bacci, el responsable de esa cuenta y "hombre de nuestra extrema confianza", según contó uno de los dueños de la financiera a **Página/12**.

Según los denunciantes, Bacci les habría ido prestando dinero en efectivo que era retirado en portafolios, pero como esa operatoria está vedada a las extrabursátiles se disfrazaba como una locación de Bónex que

#### **Extrader vs.**



La Justicia será la encargada de resolver si hubo o no estafa, pero mientras ésta se decide las dos partes intercambian acusaciones y los terceros afectados no saben a quién recurrir para recuperar sus inversiones. El resto de la City trata de descubrir el modus operandi y ponerse a salvo de sus coletazos.

la UTE tomaba en alquiler. Aunque el domicilio de cobro y pago del alquiler era Viamonte 542, la que daba en alquiler los Bónex no era Extrader sino, en un comienzo básicamente, la Financiera Magyar con sede en Montevideo y el Banque de Credit et Investiment con sede en Bahamas. Extrader, líder en el mercado en negocios con títulos públicos, sólo aparecía como intermediadora. Un vocero autorizado del grupo (que controla una financiera, un agente de Bolsa, que es socio de Benetton y que también sería propietario de una empresa que presta servicios de seguridad personal y patrimonial) desmintió ante este diario versiones que indicaban que las entidades de Montevideo y Bahamas le pertenecen. La negativa fue publicada en la edición del viernes, la misma que reveló el caso y dio detalles del espectacular allanamiento que se había realizado en Viamonte 542.

Con el correr del tiempo y a medida que vencían los préstamos (alquiler), en las renovaciones fueron apareciendo otros locadores. Entre ellos uno de los dueños de una acería de primer nivel, el propietario de una empresa de lentes, una firma estatal europea dedicada a los hidrocarburos, y una subsidiaria panameña de una fábrica de automotores. Todos ellos, y también algunos particulares, eran o son clientes de Extrader que se acercaban con su dinero y la extrabursátil les recomendaba que los transformaran en Bónex para después alquilarlos. La ganancia prometida estaba en el posible aumento de la cotización del título y en la tasa de interés del alquiler. Esos clientes son algunos de los que quedaron pedaleando en el aire ya que el locatario —la UTE— se negó a pagar cuando presentó la demanda.

El meollo de la denuncia que Garfunkel-Alcatel presentó ante la Comisaría 1ª, y que derivó en una demanda radicada en el juzgado en lo criminal N° 6 a cargo de Roberto Hornos, es que, con la complicidad de Cassoeto y Redrado, Bacci habría inflado la deuda mediante la siguiente maniobra:

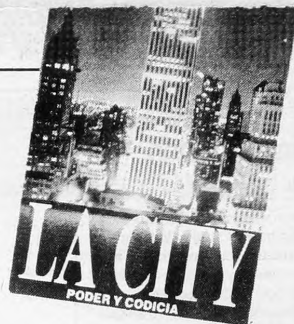
- Cuando la UTE tomaba el préstamo de dinero se hacía figurar en el contrato de alquiler de los Bónex que servía como pantalla una paridad del título menor a la vigente en el mercado local, con lo cual la cantidad de Bónex adeudados era mayor a la correspondiente.

- Además, en cada cancelación del préstamo (alquiler) se tomaba en cuenta una cotización de Bónex su-



Alcatel: la guerra que conmueve al microcentro

# MI NADIE ME ROBA"



perior a la real, lo que generaba un pasivo a refinanciar mayor.

La maniobra habría tenido varias vueltas de esa misma calesita. Garfunkel, quien además de industrial y escritor es dueño del Banco del Buen Ayre, se habría visto engañado en su propia salsa.

## Confidencial

Hasta ahora Extrader casi no ha abierto la boca públicamente, y se apresta a hacerlo el lunes a través de un comunicado que está siendo elaborado este fin de semana, tal como Carlos María Sosa contó el viernes a **Página/12**. Pero a través de medios oficiosos anticipó algunas líneas de su contraofensiva.

Inforsig Brokers S.A. es una empresa fundada el 12 de febrero de 1976 por Gustavo Adolfo Bunse y Leopoldo Norberto Cao, dedicada a "cubrir el espectro de servicios en información e inteligencia de alta demanda en un gran sector del mercado", según publicita en el folleto de presentación. Compitiendo con especies como Prensa Confidencial y Area Restringida (gerenciada por reconocidos periodistas), Inforsig Brokers "reparte diariamente un informe personal confidencial entre las 16.30 y 18 que se distribuye con personal orgánico de la empresa en sobre lacrado, se remite sellado con el código individual impreso en cada hoja", e incluye listados con "las acciones jurídicas potenciales de los próximos 60 días, las deudas verificadas en el espectro del mercado financiero e interempresario y no pagadas en término, ocurridas en las últimas 24 horas, en la franja blanca y en la comúnmente llamada azul". Sólo admiten suscriptores "con la indefectible condición de que sean presentados por no menos de tres miembros de antigüedad no inferior al año, que deberán hacerlo por escrito".

En el informe (no tan) confidencial del viernes hay cuatro páginas enteras dedicadas a la guerra entre

Alcatel y Extrader, donde entre otras cosas dice, con fundada sospecha, que "llama poderosamente la atención que un banquero no haya tenido control sobre los endeudamientos en los que participaba una de las empresas de su grupo".

La explicación que Alcatel le da a este punto débil de su posición es que "Extrader tenía como cómplice nada menos que al director y gerente financiero de nuestra UTE".

—Pero cuesta creer que alguien se embarque en una maniobra que, por tan burda, tarde o temprano se iba a descubrir.

—Nunca se iba a descubrir si finalmente salía lo de las Obligaciones Negociables. Eso iba a consolidar la deuda vieja y todo hubiera sido tapado.

No es ese el único punto débil en la demanda de Alcatel. El informe (no tan) confidencial, explica que el

uno de los dueños de Extrader.

Según constaría en el expediente, la respuesta a esa sólida defensa está en una planilla que habría formado parte de la denuncia. De allí surgiría que con las paridades vigentes en el mercado en los días respectivos de cada préstamo o renovación y considerando la tasa de interés para este tipo de operaciones, la deuda original de 1,3 millón de dólares debería haber terminado en 2,3 millones y no en 7,7 millones, que es lo que reclaman los acreedores. Opiniones interesadas aseguran que en el allanamiento de 19 horas en Extrader que comenzó a las 10 de la mañana del martes pasado realizado por un grupo de oficiales de Justicia, inspectores del Banco Central, policías de la División Bancos de la Federal y gente de Alcatel, se secuestró documentación que abona esa posición.

—Vos estás loco. No te podés ir

cibió una carta a través de la cual le condonaban 2,2 millones de dólares de la deuda total de 7,7 millones. Asomaba un principio de acuerdo que fue atribuido a la mayor participación de Gastaldi en un tema que hasta entonces estaba en manos de Sosa padre y Sosa hijo. A ojos de Alcatel, los Sosa mantenían una posición ultratransigente, mientras que Gastaldi prefería llegar a un arreglo que no entorpeciera la imagen pública del grupo y su proyecto de diversificación y asociación con su amigo Luciano Benetton.

Pero a las pocas semanas y con Bacci todavía de viaje, un operador de la mesa de dinero de Extrader de apellido Gutiérrez, que es yerno de uno de los Sosa, reanudó el reclamo por los 5,5 millones de dólares. Alcatel decidió ir a la Justicia.

"Nosotros no somos acreedores de Alcatel y tampoco hay alguna causa en la Justicia contra nosotros. La demanda de ellos es contra sus propios administradores", dijo el viernes a **Página/12** Carlos María Sosa, con palabras casi idénticas a las que figuran en el folletín de Inforsig.

Por su parte, Mariano Perel de IATA-Alcatel afirma que "la causa que tiene Hornos está caratulada 'José Sáez Capel en representación de la UTE contra Extrader y otros por defraudación y estafas reiteradas'. La denuncia contra nuestra gente está como parte de esa misma causa". Como se ve ni siquiera están de acuerdo con el título del juicio. Un juicio que hasta ahora se basa en la presentación de los querellantes y en el abundante material secuestrado en los tres allanamientos que ya hubo: dos en Extrader y uno en Alcatel.

En Extrader se dice que "todo es una extorsión de Alcatel para no pagar lo que deben y quieren mancharnos aprovechando que tenemos en trámite una solicitud ante el Banco Central para transformarnos en banco". Además objetan el trabajo que realizó en enero el juez Mario Filozof, quien tuvo la causa a su cargo

durante la feria judicial pero sólo hasta el viernes, ya que ese día fue recusado por Jorge Anzorregui, abogado de Extrader y hermano del titular de la SIDE. Los de Alcatel sostienen que fue una maniobra dilatoria para congelar la investigación por lo menos una semana, hasta que el lunes 3 el expediente vuelva al juez Hornos.

Además de los dos grupos económicos que se pelean, están los que llevaron su dinero a Extrader y se quedaron sin cobrar luego de que Alcatel se presentó en Tribunales. Varios de ellos pidieron la quiebra de IATA-Alcatel, según consta en el juzgado comercial a cargo de Di Iorio. Di Iorio no hizo lugar a los pedidos de quiebra ya que Hornos le informó que no se trataba de un problema de insolvencia sino vinculado a un conflicto puntual.

En IATA-Alcatel dicen lo mismo. "Al margen del conflicto, la compañía se está desenvolviendo muy bien y facturando mucho. Pedirnos la quiebra es un disparate." Poca duda cabe de que les va bien: luego de muchos años de infructuoso batallar para conseguir incorporarse al club de los selectos contratistas de ENTEL que formaban Siemens y Pecom-NEC, consiguieron entrar al mercado de los proveedores de Telefónica. El contrato es con la multinacional Alcatel, pero de estas cosas siempre viven las subsidiarias.

De todas maneras, la actitud de los ahorristas damnificados puede llegar a convertirse en un grano para IATA-Alcatel si, como sucedió esta semana, proliferan las presentaciones a la Justicia. Trascendió que searian un total de treinta los afectados.

Si bien consiguieron disimular un allanamiento de 19 horas, la posterior ventilación pública de todo, la guerra entre los dos grupos también puede llegar a convertirse en un grano para Extrader, de lo que ya hubo indicios el viernes en cada uno de los contactos entre las mesas de dinero del microcentro, en los que se habló de insospechadas derivaciones.



aumento de la deuda obedeció a que "la paridad de los Bónex con la cual se endeudó Alcatel, a mediados del '90, rondaba el 30 por ciento, mientras que actualmente, habiendo ya pagado 6 cupones, oscila en el 80 por ciento, de lo cual se puede inferir la triplicación de la deuda sin mediar ningún tipo de maniobra, sino un mal management por parte de la empresa Alcatel". En términos casi idénticos se expresó ante este diario

justo ahora —le gritó por teléfono a Bacci Ernesto Luzuriaga, presidente de IATA-Alcatel, cuando se enteró de que el operador de Extrader se iba en noviembre a Inglaterra a presenciar el mundial de rugby. Estaban en lo más pesado de la negociación.

—Yo me voy. Hablé con Gastaldi.

El bando que presentó la demanda también asegura que un día antes del viaje de Bacci, Luzuriaga re-



## Este Verano, BAPRO Está en Punta. Y en Montevideo.

Si veranea en el Uruguay, le servirá saber que en Montevideo y Punta del Este puede acceder —con sus Tarjetas BAPRO o VISA/ Banco Provincia (\*)— a los servicios de Banca Electrónica de la Red Bancomat.

Estas son sus localizaciones:  
**MONTEVIDEO:**  
 Av. 8 de Octubre 2699  
 Av. Arrocena 1590  
 Av. Italia 6958 - Devoto N° 6  
 Av. 18 de Julio 988  
 Av. 18 de Julio 1322  
 Av. Uruguay 1250  
 Misiones 1360  
 25 de Mayo 401  
 Av. 18 de Julio 1500

Av. 18 de Julio 1950  
 Bvd. Artigas esq. Ramón  
 Márquez  
 Domingo Aramburú 1634  
 Av. 18 de Julio 2210  
 Av. Brasil 3077  
 Gabriel Pereira 3215  
 J. Benito Blanco 876  
 Av. Rivera 2700  
 Av. Agraciada 2986 - Disco N° 2  
 B. Batlle y Ordóñez 2881

**PUNTA DEL ESTE:**  
 Av. Roosevelt y P. Sierra  
 Calle 18 N° 940  
 Calle 24 esq. 25  
 Av. Gorlero esq. 22  
 Av. Gorlero 927  
**La Barra**  
 Palmas de la Barra -  
 Pueblo Antiguo - Loc. 101  
**Maldonado**  
 Av. Sarandí 836



**BANCO PROVINCIA**  
 El Banco de la Provincia de Buenos Aires

\* Adheridas al servicio BAPRO.

Cuando se trata de darle servicios, nos gusta estar en punta.



## Viaje al fondo de la deuda

Anoche partió Domingo Cavallo hacia Estados Unidos para encarar la etapa decisiva de la negociación por la deuda en sus dos principales frentes: la obtención de un crédito ampliado del Fondo Monetario Internacional (la llamada Extended Fund Facility) y el acercamiento de posiciones con los bancos para arribar, en base a un menú de alternativas, a un acuerdo enmarcado en el Plan Brady. El ministro asume así el papel de principal negociador, aunque previamente desplegó por Estados Unidos, Europa y Japón a sus afilés en el tema, particularmente Horacio Liendo, Daniel Marx y Roque Fernández. En esta ocasión, el plato fuerte del viaje será la reunión con el comité de 15 bancos que monitorean la deuda argentina, encuentro en el que quedarán definidas las posiciones con vistas a un arreglo que, según la mayoría de los pronósticos, quedará cerrado a mediados de año y clausurará para el país la década de la deuda.

## LAVADOS y ARREGLOS en ALFOMBRAS

RESTAURACIONES y DISEÑOS DE CARPETAS

Alfo-Tec • 791-0685

## FORMULARIOS CONTINUOS

- Diskettes
- Cintas Impresoras
- Rollos Telex • Fax
- Resmas carta y oficio

**JET FORMS S.A.**  
Av. Belgrano 405 - Cap. Fed.  
Tel. 334-7613/0614/0615  
ENTREGAS A DOMICILIO

## SERVICIO DE COMIDA NATURISTA

VIANDAS AL MEDIODÍA  
MENÚES PERSONALIZADOS  
EVENTOS ESPECIALES

**Josefina Piaggio**  
ENTREGAS A DOMICILIO  
Tel. 362-5456 • 784-2847

Av. Corrientes 4676 - 5° "E"

## PRACTICA DEL ZEN

CAMPO DE VERANO EN LOBOS (Prov. Bs. As.)

del 1 al 9 de febrero

dirigido por

**Sensei STEPHANE THIBAUT**

El miércoles 28 de enero dará una conferencia en nuestra sede de Capital.

INFORMES E INSCRIPCION  
**ASOCIACION ZEN ARGENTINA**

Guatemala 4260 - 2° "E"  
862-5238 y 982-4033

# ESTE AUMENTO VA DE MUESTRA

Fernando Dvoskin

(Por Julio Nudler) La decisión estaba tomada en julio: entre diciembre y enero habría que subir fuertemente la tarifa del gas domiciliario. Para estas cosas el verano es ideal porque la gente consume menos y no siente tanto el golpe. La cuestión se fue arrastrando hasta que se le puso fecha al tarifazo: sería el miércoles 15 de enero. Esto lo resolvió Domingo Cavallo pocos días antes, retornado de su vacación mexicana, cuando le llevaron tres alternativas para que eligiera.

Aquel miércoles todo estaba listo, pero ocurrió lo que nadie había previsto. Esa mañana *Ámbito Financiero* incluía este título en su portada: "La inflación del mes trepará arriba de 2 por ciento y desconcierta a todos". El primer desconcertado fue el propio Cavallo, que ordenó guardar el tarifazo en el cajón y esperar que escampase.

Los consumidores de gas tienen que agradecerle al generalizado revuelo que se armó por aquellos días con el brote inflacionario que este combustible sólo se les haya encarecido un 42 por ciento en promedio. La intención de Economía no era llevar a 4,54 pesos el millón de BTU puesto en la hornalla de un ama de casa porteña, con el consiguiente incremento de 42 puntos, sino colocar la tarifa en 5,50 pesos. Esto implicaba una subida de 72 por ciento y un impacto directo sobre el costo de vida (IPC) de 0,33 por ciento. Compárese este efecto con el alza global que el índice venía exhibiendo: 0,4 por ciento en noviembre, 0,6 en diciembre.

La postergación del tarifazo le cayó espantosamente mal a Luis Prol, que quería asumir como secretario de Hidrocarburos después del anuncio, para no quedar pegado. Pero se hizo cargo el martes 21, y entonces Cavallo, como para consolarlo, hizo coincidir la noticia de una rebaja del 10 por ciento por volumen para los fraccionadores de gas licuado, y además anticipó que subiría la tarifa domiciliaria. Una manera de decirle a la gente que el ex interventor en Catamarca no tenía nada que ver.

Lo que sí tiene que ver es el *cash* que Economía quiere recibir con la venta de Gas del Estado. En el Presupuesto de 1992 figuran 1400 millones de pesos, aunque entre quienes merodeador por este negocio siempre se habló de más: entre 1500 y 2000 millones. En cualquier caso, la cantidad de dólares a obtener por la venta de este gigantesco negocio está en proporción directa con el nivel de la futura tarifa. Y aquí surge un detalle urticante.

Para los entendidos, la tarifa alcanzada tras este tarifazo no garantiza los 1400 millones presupuestaria- mente marcados para este año (sin contar que se financie parte del precio y se aguarden más ingresos para 1993). Los cálculos preliminares señalan que al millón de BTU habría que darle otro toque y llevarlo a 5,20. Esto significa que, muy probablemente, el gas vuelta a subir en los próximos meses, y que el nuevo sacudón estaría entre 14 y 15 por ciento.

Si la pregunta es cuándo, la respuesta es en la primavera. Uno por que ya habrá pasado el pico invernal de consumo, con lo que el impacto inmediato sobre el presupuesto familiar será menos arduo. Pero no más tarde porque, si todo sale bien, Gas del Estado estaría pasando a

Con el sacudón del 42 por ciento promedio en el gas domiciliario no se cerró la historia. Hacia la primavera habrá otro reajuste, posiblemente del 15 por ciento, para que los privados que compran Gas del Estado encuentren el trabajo hecho. Los compradores tampoco querrán hacerse cargo del subsidio tarifario para medio millón de jubilados y toda la Patagonia.

manos privadas hacia fin de año, y los inversores son como Prol: no les gusta quedar pegados. Cavallo, que tanto criticó a María Julia Alsogaray, en esto hace lo mismo: da el tarifazo antes de transferir la empresa (curiosa manera de confiar en la eficiencia de la empresa privada).

Además de la necesidad de un nuevo empujón a la tarifa, Economía enfrenta otra decisión socialmente peliaguda: suprimir el subsidio de que hoy gozan los jubilados, o bien explicitarlo, haciéndose cargo de él, ya que no habrá manera de pasárselo a los futuros proveedores del servicio. Es un ejército de medio millón de usuarios que hasta ahora pagaban la mitad de la tarifa, pero desde ayer tienen un descuento del 65 por ciento ya que no se tocó el precio para ellos. Todavía nadie sabe cómo se saldrá de este problema, aunque está claro que se convertirá en un costo explícito para el fisco o el sistema de Seguridad Social.

El otro gran subsidio en la tarifa es el que beneficia a toda la Patagonia, que está pagando una quinta parte del precio que se factura como promedio en el resto del país. Son pocos usuarios pero muy intensivos por razones climáticas. Como el consumo por cliente es mucho mayor que en otras regiones, y además están relativamente cerca de las fuentes, los menores costos de transporte y distribución permitirían una tarifa baja, incluso una vez que el servicio se privatice, pero se anticipa que será muy superior a la actual.

El estudio de la futura composición tarifaria recién se está encarando, pero deberá estar listo en abril, que es cuando deben ponerse en venta los pliegos para la licitación. Ahí se establecerán los techos para la tarifa del transporte y la de distribución, y cualquiera podrá empezar a deducir los futuros precios para el usuario, considerando el valor del fluido en boca de pozo. Actualmente Gas del Estado les paga a los productores (YPF y, cada vez más, las petroleras privadas) 97 centavos de dólar el millón de BTU (precio que casi se quintuplica en las facturas que paga un consumidor metropolitano). Pero la regulación no durará mucho: un año y medio después de transferidos los caños, cada distribuidor negociará libremente con el productor el precio del combustible.

El plan oficial apunta a que haya



Ministro Domingo Felipe Cavallo y secretario Luis Prol.

El tarifazo iba a ser del 72%, pero al final no se atrevieron.

dos transportistas o gasoductores, que se harán cargo de los cuatro grandes gasoductos y el mediano. Los privatizadores calculan además que habrá entre 6 y 8 compañías de distribución, que se repartirán por áreas geográficas.

La decisión de aumentar bruscamente la tarifa domiciliaria (en términos de la estabilidad que se pretende, una suba del 42 por ciento equivale a la inflación de seis o siete años) se justifica con el argumento de la *distorsión*: el gas que va a estufas y quemadores estaría demasiado barato. Pero detrás de esta decisión hay también otro cálculo, referido a la muy baja elasticidad precio de la demanda hogareña de gas. Esto significa que es mínima la merma del consumo que sobreviene tras

un aumento del precio. Esto dista de ser así en el caso de la industria y las usinas, a las que se les mantiene el precio inalterado. Además de no querer elevar los costos de producción, los especialistas saben que si el gas se encarece estos usuarios tienen la alternativa de escapar hacia el fuel-oil. Y más en el largo plazo tendrán la disyuntiva de la hidroelectricidad.

Aunque Cavallo hubiese preferido seguir dilatando el anuncio de este tarifazo, se le hacía cuesta arriba explicarle la demora al Fondo Monetario y al Banco Mundial, tan desafectos a los "subsidios". Tampoco convenía dejar pasar el verano y, además, aplicando el ajuste a sólo una semana de concluir enero, su impacto sobre el IPC del mes será exiguo. Febrero se encargará del resto.

## No se aceptan títulos

(Por J.N.) La directiva de Economía a los privatizadores es terminante: no habrá capitalización de títulos ni de deuda externa ni de deuda interna. Todo se vende contra *cash*. Pero nadie está seguro de que esto termine siendo exactamente así. Para algunos, es sólo la posición dura que se adopta al empezar una discusión.

Lo cierto es que uno de los numerosos consultores contratados para asistir en la privatización de Gas del Estado decía recientemente a *Página/12*: "Si habrá o no capitalización de títulos no se nos dijo hasta ahora, pero la lógica es que se permita, incluyendo la deuda interna".

En realidad, hay muchos deberes que hacer antes de poder transferir G.E. Una tarea compleja consiste en definir unidades de negocio, ya que con esta privatización se romperá el actual monopolio. Tampoco está listo el marco regulatorio, que recién tiene media sanción del Senado. Obviamente no se creó el ente regulador, y no está resuelto cómo se discriminarán precios entre regiones, teniendo en cuenta que plantean costos diferentes y distintos grados de obsolescencia de los activos físicos, por lo que no en todas partes se requieren las mismas inversiones.

No hay otra privatización en la que converjan tantos asesores. Sólo para la consultoría financiera se conchabaron cuatro: Banco de Galicia, Argenbur, Goldman Sachs y Rothschild. También interviene un bufete estadounidense especializado en gas: el de los abogados Andrews & Kurth. El asesoramiento técnico y contable corre por cuenta de Stone & Webster, asociado con Arthur Andersen. La consultora Deloitte Touch coordina todo este ejército de opinantes.

Y queda un nudo por desatar: la obtención del *waiver* (dispensa) de la banca acreedora. Los banqueros prometen que, con el Brady en el horizonte, no hay por qué preocuparse.



**Si le interesa el País, le interesará este aviso.**

# **A los comerciantes que se esforzaron para cumplir: MUCHAS GRACIAS**

Este agradecimiento sincero va dirigido a Ud., que ya tiene sus facturas en regla. Sabemos que ha sido una tarea costosa y difícil. No ignoramos que tuvo que correr y preocuparse.

Por ello valoramos su esfuerzo y sus ganas de ser un partícipe activo en el nacimiento de una Argentina nueva, donde todos cumplan con sus obligaciones.

Su responsabilidad ha contribuido para que podamos avanzar en la eliminación del flagelo de la evasión y de ese modo lograr un País cada día mejor.

Ahora bien: si Ud. pudo cumplir, ¿por qué aceptar que algunos de sus colegas no emitan facturas en regla, se guarden los impuestos y de esa manera compitan deslealmente con usted, robándole clientes?

Defiéndase, y ayúdenos a defenderlo. Llame a los teléfonos de la DGI **334-3333/4200/8000**, de 9 a 19, e informe los datos de esos competidores desleales.

**Será para bien suyo... y del País!**

**Secretaría de Ingresos Públicos  
Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos de la Nación**



## La mala leche es desorganización

A "un acto de desorganización" atribuyó los inconvenientes derivados de la compra y distribución centralizada de leche en polvo para el Plan Materno Infantil, el ex subsecretario de Salud de la Nación, Daniel Perlusky. Tras desestimar que aquel hecho hubiera sido "punitivo", Perlusky estimó que se debió asignar a las provincias los fondos correspondientes para que encaren directamente la provisión de leche según sus necesidades.

## Privatizarán Caseros y Devoto

Durante este año podrían ser vendidos los predios en que funcionan las cárceles de Devoto y Caseros y privatizados algunos servicios como comedores y asistencia sanitaria de los establecimientos penitenciarios. Esta presunción se desprende de versiones provenientes de fuentes allegadas al Ministerio de Justicia de la Nación, según las que se trasladaría a los presos de las dos cárceles capitalinas hacia una edificación modular en Ezeiza.

## Marche preso con la droga

Veinticuatro personas detenidas, 41 kilos de cocaína y 386 de marihuana decomisados, es el resultado de diez días de operativos policiales en las ciudades de la costa atlántica, en el marco de la campaña contra el tráfico de estupefacientes que se realiza en la provincia de Buenos Aires. Fuerzas conjuntas de las policías federal y bonaerense e integrantes de la Fuerza Aérea se desplegaron en terminales de autobuses, ferrocarriles y aeropuertos y tras retener a unos 800 turistas, lograron la detención de 24 personas que trasladaban droga con destino a los balnearios del Atlántico.

## Policía muerto en un asalto

Un ex suboficial de la policía, de 61 años, murió al tratar de impedir el asalto a un frigorífico y ser baleado por los asaltantes. Pablo Calisto Martínez se enfrentó el viernes a las 8 de la mañana con cinco individuos que querían robar en el frigorífico Acuaviva de la localidad de José Carlos Paz. Tres fueron las heridas de bala —una en el hombro y otras dos en la cabeza y la pierna— que causaron la muerte de Martínez.

## EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro.



Dársena Norte

Avda. Córdoba 767  
Tel. 322-4691/9389/2473

Avda. Madero y Córdoba (Dársena Marítima - 7a. Sec.)  
Tel. 311-6160/1346

# EL HOMBRE ILUSTRADO

(Por Ghila Letizia Mazzanti y Hernán Kurfurst) "El arte del tatuaje, en Occidente, ha corregido sus errores y parece capaz de ganar la batalla contra los prejuicios e intereses hipócritas de la sociedad", sostuvo el experto en el tema, Chris Wroblewski. Casi todos concuerdan, de todas formas, en que en la Argentina si no se toman los recaudos necesarios para encarar esta práctica milenaria, el inocente dibujito sobre un bíceps o una nalga puede generar la difusión de enfermedades como la Hepatitis B o el temible SIDA.

En Estados Unidos, el tatuaje fue copado por los grupos marginales, para luego capturar la atención de marineros y soldados que se dibujaban litografías baratas, dragones multiestelares, las iniciales propias o el nombre de una mujer, como símbolo de hembra. "Por todo esto nunca se llegó a respetar el tatuaje como lo que es, una expresión artística", sostiene Wroblewski. En Punta del Este, sin embargo, este año el tatuaje se ha convertido en moda de rigor. Las nalgas más selectas del lugar se abandonan ante la mano precisa de Miguel Ángel Gómez Mella, 25, muchacho con toda su espalda —integra— pintada para siempre. "Todos los elementos son descartables y están esterilizados", aclara, con su gorrita puesta al revés. Desde 50 a 150 dólares, el muchacho, que en Buenos Aires regenta el Samurai Tattoo Estudio, está dejando su marca en las playas uruguayas.

En Buenos Aires una calavera, un dragón o las iniciales de la novia son los estereotipos más comunes asociados al inconformismo y la rebeldía. Estas figuras fueron copiadas por los nuevos tatuadores argentinos para satisfacer los deseos de jóvenes que intentan imitar a los ídolos de rock.

Partiendo desde 40 pesos, se puede acceder a un discreto diseño: la tarifa aumenta cuando se trata de los más sofisticados de estilo oriental. Sobre la comercialización del arte, Andrés Araoz, que ejerce el oficio en Buenos Aires desde hace 6 años, se lamenta de que "acá hay una clase de gente que no tiene ni conducta, ni principios; no saben si una cosa está mal o bien y su único interés es la plata".

Los estudios, escondidos en algún rincón de una disquería o de un local que vende remeras, proponen catálogos ordenados con ideas para adornar el cuerpo, aunque a veces no llegan a ser lo suficientemente con-

vincentes a la hora de soportar el dolor de las agujas. A pesar de que actualmente las últimas tecnologías (pistolas eléctricas de acero inoxidable) sustituyeron a los instrumentos que hicieron sangrar lastimosamente a nuestros ancestros, el sufrimiento es parte intrínseca de esta práctica. Hay profesionales que, para trabajar sobre las pieles delicadas, usan tintas que contienen dosis pequeñas de cocaína.

"A algunos chicos de 19 o 20 años les impresiona ver su sangre, les baja la presión y te piden que esperes un segundo. En ciertos casos no puede terminar el dibujo porque piensan que no lo iban aguantar. Se fueron con líneas sin forma sobre el brazo." Araoz se queja cuando, a pesar de sus explicaciones, los adolescentes no comprenden que el tatuaje no sale con agua y jabón.

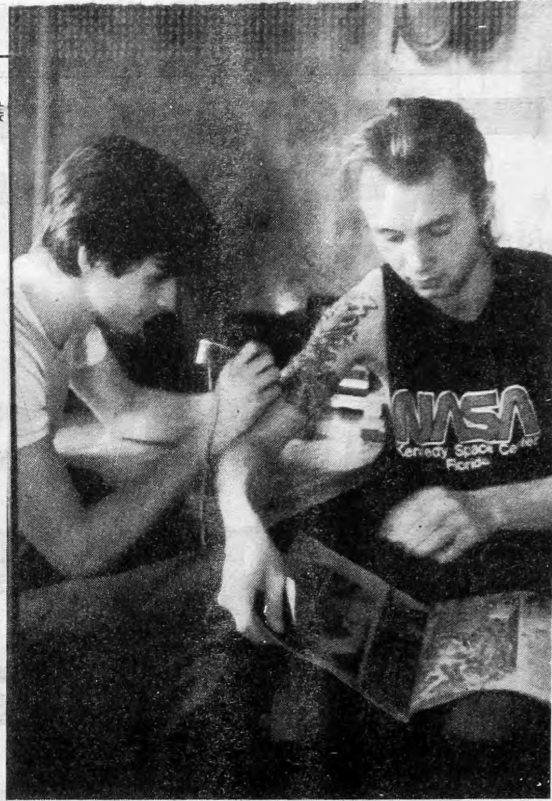
"A muchos de los que vienen acá, no les importa demasiado quién es el artesano o si sus herramientas están esterilizadas. Yo tengo que cubrime en todo porque, si alguien me quiere embromar lo puede lograr. Estoy en contacto con organizaciones internacionales, así que sígo los procedimientos que se aplican en otras partes del mundo donde el SIDA está más desarrollado", agregó.

El estudio de George Miyahira responde más a su profesión de médico que a su pasión por el tatuaje. Diplomado y certificado de asociaciones galenas y clubes de tatuadores cubren las paredes.

En la habitación hay valijas que ofrecen los accesorios necesarios para lanzarse a la práctica. Mientras dibuja un Cristo sobre el antebrazo de un boxeador, Miyahira cuenta que "muchos gente se sienten fuertemente ligada a la religión y el tatuaje les sirve como amuleto".

Poniendo en tela de juicio las posiciones del sociólogo italiano Lombroso (1896) que, a partir de los estudios realizados en cárceles, sostiene que "esta es una práctica cruel y bárbara", Miyahira enfatiza el "orden interno profundo y místico" y "las cualidades mágicas" de la misma. Su origen japonés lo ha influenciado para que se concentre en lo filosófico del arte.

Ser un irezumi en Japón significa tener todo el cuerpo desde los codos hasta las rodillas lleno de figuras, ondas y luces en chiaroscuro que forman un paisaje atractivo. Hori-kin, que se desempeña en crear sobre estos individuos, cree que "el tatuaje aumenta la buena vida, pero también la acorta porque queda poca piel libre para respirar."



Brazos, espaldas, muslos y nalgas, cualquier parte visible sirve. Nombres de mujer, dragones, monstruos, corazones, todo vale.

Los irezumi, que tenían deseos de inmortalidad, han donado sus valiosos cuerpos a los laboratorios de las universidades. Más frecuentemente los que necesitaban dinero, entregaban los cuerpos para ser desochofeados. Una vez removida, la piel será montada en maniqués especialmente contruidos para su conservación y exhibida en museos o en colecciones privadas. Algunas fueron vendidas a más de 50.000 dólares.

M. Thomas fantaseó sobre el argumento. "¿Cada irezumi es una

pintura viviente! Imagínenselo en Estados Unidos: un cadáver mutilado es sacado del río Hudson. Traen al maestro hasta la morgue, inspecciona a la pobre víctima y dice: Indudablemente es un Chagall. Policías y médicos se amontonan alrededor de la camilla, mientras el experto señala las cualidades únicas de la obra. El museo metropolitano está interesado en adquirirla. Ofrece un buen precio y la pone al lado de la prostituta-Picasso, apuñalada en su cuarto el mes pasado.

## Una larga historia sobre la piel

Los polinesios, que adoraban al Dios del tatuaje e hicieron llegar a Occidente la palabra Tatau, no sabían cuando entregaban sus secretos a un asombrado marinero inglés que el rito perdería su significado místico o trascendente. Eso era, para ellos, un encuentro con lo misterioso y esencial.

En tribus primitivas, donde se utilizaban como accesorios huesos, dientes de animales o cañas de bambú, se desarrollaron técnicas para limitar las infecciones. Sin ninguna aprehensión, muchas culturas de pueblos tribales representaban con el tatuaje aspectos de la vida desde el nacimiento hasta la muerte, y hasta se indagaba —en dibujos— lo que podría esperarse después de ella. También se registraba, mediante el diseño en la piel, el status de los ciudadanos o su grado de heroísmo.

Tuvo, también, su contracara. Los conquistadores españoles marcaron a los indios de México y Guatemala para identificarlos. En este siglo los ingleses señalaban con una letra D a los desertores de la Primera Guerra Mundial y los alemanes —se sabe— identificaban con signos o números a los prisioneros de los campos de concentración.

Morales lo acusa

## VENTIMIGLIA Y EL DISPARATE

El juez José Luis Ventimiglia calificó de "disparate que no tiene pies ni cabeza" a la acusación realizada en su contra por el padre de María Soledad Morales, Elías Morales, en el sentido de que el magistrado habría recibido dinero de parte del ex subsecretario de Justicia, César Arias para frenar las investigaciones del caso que el juez tuvo a su cargo durante el año pasado. "Siempre he sentido respeto por el dolor de la familia Morales, pero una cosa es respetar a los allegados a la víctima y otra recibir agravios", se quejó el juez. Esta no es la primera vez que el índice acusador del padre de María Soledad se levanta contra Ventimiglia culpándolo por el estancamiento del caso. "El recibí dinero que a través de Diego Gugliel-

mi —fiscal de Instrucción de Cata-marca— le hizo llegar Arias desde Tucumán", declaró Elías Morales a la radio Anástasi. Tanto Morales como la abogada Lila Zafe obtuvieron la confidencia por parte del ex secretario privado de Ventimiglia, Alfredo Kersmann, quien no se quedó ahí: habría asegurado que el magistrado "es un operador político de Arias".

Las protestas de Morales y Zafe se extienden hacia otros dos puntos: el traslado de la monja Martha Pello-ni y niegan que María Soledad haya ingerido drogas antes de morir según el resultado de la segunda autopsia.

Luego de considerar como "lamentable" el traslado de la religiosa, Morales insistió en que su hija murió "por asfixia".



# Verano en Gesell

## LOS CHICOS DE LA VILLA

(Por Susana Viau, desde Villa Gesell) Esta temporada, cuentan todos, hay más mujeres que hombres, un aluvión que, según las presunciones, está constituido en buena parte por los hijos de los que en los 60 llegaban en carpas a acampar y convertir en paraíso vagamente hippie el villorrio fundado para la vida contemplativa de matrimonios ancianos, sus hijos y sus nietos de cabellos rubio rabioso a causa de su ascendencia centroeuropea. Gesell ha sido desde la "década prodigiosa" y a trancas y barrancas, un lugar de jóvenes. Al menos son los que le ponen el perfil y han forzado a esta población estable de 16.054 almas diseminadas en 50 manzanas que se extienden a lo largo de la costa a abrir cada año una nueva discoteca, más restaurantes, más hipermercados.

Lo urbano crece hacia el Norte y hacia el Sur y este verano del '92 se considera un éxito turístico absoluto, con plazas hoteleras abarrotadas y tope de los centros de diversión. A pesar de los excesos provocados por la euforia de tanto laurel reverdecido, los precios se han mantenido mo-

Son protagonistas absolutos del verano en Villa Gesell. La calle 3, la peatonal, está "tomada" por los veinteañeros igual que los pubs y las discotecas. Son los hijos de aquellos locos de los 60 que descubrieron el lugar y, como sus padres, a veces también padecen la represión sin motivos.

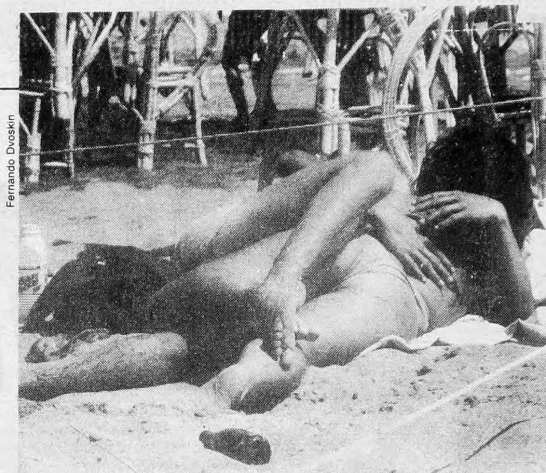
dicos para el bolsillo de una clase media —es la impronta social de los visitantes— que trata de equilibrar el interés de dos o tres generaciones y mantener una pacífica coexistencia. Eso sí, no es sencilla la síntesis: se observan de vereda a vereda en la peatonal, se miran las caras por la mañana cuando los jóvenes vuelven y

los adultos se preparan para la playa y, juntos, lo que se dice juntos, sólo se los puede encontrar entre las cuatro y las seis de la tarde cuando lo mejor de cada casa llega con los ojos todavía legañosos a derrumbarse sobre la reposera del balneario y los mayores, resignados, se dan los remojones que marcan el inicio de la retirada.

El alcohol, quién sabe si porque la ingesta es moderada o porque lo hacen con discreción, no llega a cotas de escándalo y se lo ponen entre pecho y espalda, en los pubs y los bares que se agrupan en la 105, entre la 2 y la 3. Los favoritos de los que andan camino de la mayoría de edad son Colors, El Despacho, Probar. Otra opción, siempre y cuando la banda que se anuncia les interese, es Mister Busch, en 110 y Costanera. Hay quienes recorren una discoteca atrás de otra hasta hallar el ambiente propicio "pero sobre todo las mujeres, que no pagan, por que a los varones no les da el bolsillo para eso", cuenta Rocco Tolone, propietario del balneario Windsurf, de la discoteca Savage y del pub Dogos, con más de dos décadas de experiencia gesellina.

Todavía es prematuro hacer cálculos precisos, pero son muchos los jóvenes que acuden a la convocatoria: "Escuchan música techno, salsa, bastante Fito Páez. Los más chetos empezaron a marcar como tendencia la música más pesada, Guns'n Roses, por ejemplo", aclara Jonathan el admirado DJ de Savage.

La Municipalidad evalúa que la Villa desborda con veinte o treinta mil veraneantes más que los que admiten sus estadísticas. La policía intuye, por su lado, que del grueso de visitantes un 60 por ciento son menores de edad y el 90 por ciento se abarrota en la peatonal. Eso hizo correr sudores fríos por las espaldas de todos los adultos, gesellinos y no, cuando un apagón dejó en la oscuridad a la Villa. Eran las 3 y media de la de la madrugada, en realidad, un momento en el que el centro está al tope. Los cuarentones que ocupaban las terrazas de los cafés se imaginaron lo peor. No pasó nada sin embargo. Ni ahí ni en el interior de las discotecas. Las vidrieras rotas, las grescas, las huídas sin pagar quedaron en la imaginación de los adultos, reducidos a



Las estadísticas dicen que hay más mujeres que hombres.

Se las componen, de todos modos, para encontrar su pareja.

mera posibilidad. Por eso sorprendió la contundencia de la reacción policial en la noche siguiente, que multiplicó como una pedrada en el agua un incidente menor, localizado en un rincón cercano a la playa. "Para la cantidad de chicos que hay —dice Luis, un taxista apostado siempre en una de las paradas del centro— no pasa nada. Se ven muy pocas peleas y no son serias." En la visión coincide Jorge, propietario de un kiosco de la zona sur, a unas cuadras de la terminal. "Mirá. Esta mañana vinieron nueve a comprarme gaseosas de litro. Pidieron tres. Al rato llegó otro grupo por lo mismo y me quedaba una sola. Los primeros les ofrecieron compartir lo que tenían. Y todos eran de pelos largos, aritos, en fin, vos sabés cuál es el look. En general no hay drogas duras y la blanda es poca. No se ven colgados dando vueltas. Lo peor que ves es que hacen un cóctel de Benadryl con ginebra que los deja medio voleados. Pero no pasa de allí y, te aseguro, es minoría."

En la Municipalidad no ignoran que bandadas de chicos solos veranean en departamentos ofrecidos con capacidad para seis o siete y que la necesidad de ahorro convierte en albergue para doce o catorce. Esos son los que pasadas las ocho de la noche hacen fila frente a las cabinas telefónicas para llamar a sus padres con tarifa reducida. "Hola papá. Sí, estamos bien. Y la gaita nos alcanza más o menos. Llamala a la vieja, pero apurate que me sale muy caro", es lo que se escucha, repetido hasta el cansancio, desde afuera porque,

claro, hablan a gritos. Por la mañana, extenuados, desayunan en la playa donde quedan las cenizas de los fogones que las dos renoletas del Consejo de Seguridad Civil (un organismo parapolicial, dependiente de la policía de la provincia, armado y dirigido por el dueño de una compañía de seguros y un taxista de la Villa) obligan a apagar.

Los grupos familiares dan el toque necesario de salida a su escapada anual. En casa, los que alquilan, optan por la comida liviana del medio día y el asado nocturno, que para algo cada jardín tiene su quinchito y su parrilla. Para los que pasan la treintena hay dos bares donde recalar: Nostalgias y Aquí un lugar. El bingó es también una alternativa, pero de la que hay que cuidarse porque los cuatro dólares del cartón, que todos compran con la idea fija del pozo acumulado, pueden acortar cualquier estadía. Y así, cada fin de semana de este lluvioso enero se ve salir de regreso, cargados de bártulos, sombrillas y sillas plegables, una caravana de vehículos tripulados por padres tostados y muchachos blancuzcos. Febrero será diferente: mayor poder adquisitivo, edades más elevadas, más consumo y menos agitación para el comercio. En marzo, con el comienzo de las clases, la vida de Gesell volverá a la rutina habitual y con ella, prometen, las marchas del silencio que todos los viernes a las ocho de la noche se hacen reclamando el esclarecimiento de la muerte de Walter Pereyra, un chico de 21 años, asesinado en 1987.

## Un intendente blanco

Roberto "Chacho" Taboada es, desde mediados de diciembre el primer intendente peronista de Gesell, tras tres intentos fallidos. A pesar de la proximidad de la arena está pálido mortal. "Es que desde que asumi me siento en esta oficina a las seis de la mañana y me voy a las once de la noche", cuenta desde el sillón donde se acomoda, destruido. La razón de tanta actividad no hacia falta explicarla: "Se ha producido un desborde en Gesell. Es el boom turístico nacional. Las causas las vamos a conocer después, con el fin de la temporada y cuando hayamos terminado con las encuestas". Taboada admite que está abrumado por los episodios de la madrugada del 23: "...que, bueno, no le discuto que sean ciertos, pero no reflejan la realidad. Fue una cosa excepcional, que no tiene nada que ver con lo que uno puede verificar todos los días y nos va a costar caro. Va a ser difícil remontarlo. Recibi como cincuenta llamados de padres que querían saber cómo estaban sus hijos. Hay que entenderlo en ese contexto que le explico. Está muy lejos de mi historia justificar represiones violentas. Pero se han manejado cosas que no son ciertas y sacado otras del marco que corresponde". Lo cierto es que los sucesos lo sacaron del proyecto de construcción del puerto deportivo al que se encuentra abocado, y de la campaña contra el SIDA que preparan para las semanas venideras. El contratiempo y su difusión abarrotaron de telefonazos las sedes de las fuerzas vivas de la Villa, satisfecha hasta ese momento de que "este año hubiera sido el que menos robos hubo y donde más delitos fueron aclarados. Este año también conseguimos que se pudiera hacer en el hospital el análisis ELISA, que se pudiera contar con unidad coronaria, que se mejoraran los servicios para recibir al turismo. Va a ser difícil modificar esa falsa imagen, muy difícil. Ya va a haber".

SOLICITADA

## A TRES AÑOS DE LA TABLADA

La Comisión de Madres y Familiares de Muertos, Desaparecidos y Presos Políticos de La Tablada denuncia que a pesar de nuestro permanente reclamo de justicia y libertad y de la amplia solidaridad nacional e internacional de Organismos de Derechos Humanos, personalidades y sectores políticos, reiterados en recientes solicitudes:

I) La Corte Suprema de Justicia no se ha expedido sobre el recurso por el cual se solicita la revisión del irregular juicio a que fueron sometidos nuestros familiares. La aceptación de dicho recurso implicaría —entre otras cosas— investigar la connivencia que mantuvieron sectores del actual gobierno —César Anías, Alberto Kohan, Humberto Romero, entre otros— con los golpistas carapintadas desde diciembre del '88 hasta mediados del '90 (como se constató en las declaraciones de Seineldin).

II) A pesar de que, por tercer año consecutivo, los Organismos de Derechos Humanos nacionales y extranjeros —entre ellos Amnesty Internacional— siguen reclamando la investigación de los fusilamientos y desapariciones de nuestros familiares, las causas abiertas por estas violaciones —que expresos no se ventilan en el juicio oral— se mantienen paralizadas en el juzgado a cargo del doctor Gerardo Larrañeche.

III) Los familiares y amigos que visitamos los presos políticos de La Tablada seguimos recibiendo presiones de los servicios de inteligencia en forma de "pinchaduras" de teléfono, seguimientos y avengunaciones de actividades vecinas y compañeros de trabajo.

IV) También en los últimos días han tenido dificultades para visitar a los detenidos los Organismos de Derechos Humanos que están autorizados para así hacerlo.

V) Ante la negación de justicia en nuestro país acudiremos a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA que en estos días ha condenado al Gobierno Argentino por violar la Declaración Americana de Derechos Humanos y el Pacto de San José de Costa Rica por los indultos a los militares condenados por delitos de lesa humanidad.

Por todo ello pedimos al pueblo argentino la más amplia solidaridad. Y que nos acompañe en nuestro reclamo ante el Gobierno y el Congreso Nacional para que instrumenten las medidas que hagan realidad la libertad de los presos políticos de La Tablada como un acto de un acto de justicia.

— Aparición con vida de CARLOS SAMOJEDNY, CARLOS "QUITO" BURGOS, JUAN MANUEL MURUA, IVAN RUIZ y JOSE ALEJANDRO DIAZ.



Instituto de Servicios  
Sociales Bancarios

## SEÑORES AFILIADOS A PARTIR DEL 1º FEBRERO 1992

Para acceder a cualquiera de las prestaciones que brinda la Obra Social, deberán presentar:

- CREDENCIAL DE AFILIACION
- DOCUMENTO DE IDENTIDAD
- ULTIMO RECIBO DE HABERES DEL AFILIADO TITULAR

Los Integrantes del grupo familiar y/o Afiliados Subsidiarios, en caso de no disponer del correspondiente recibo de sueldo del titular, podrán presentar fotocopia del mismo.

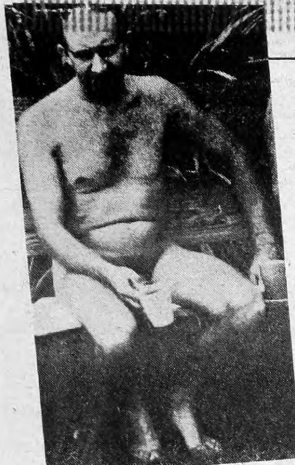
La presente medida responde a la necesidad que tiene la Institución de ejercer un mayor control sobre la población beneficiaria del sistema, dados los permanentes cambios que sufre el Padrón General de Afiliados.

AGRADECEMOS DESDE YA SU COLABORACION PARA SEGUIR BRINDANDO ASISTENCIA MEDICA Y SOCIAL A QUIENES TIENEN EFECTIVAMENTE ESE DERECHO.



## Bancos de semen

# VENGO POR EL



No hay más de 60 dadores de espermatozoides en el país, cuyo semen es utilizado en la inseminación artificial en varias instituciones privadas. Deben ser jóvenes—entre 18 y 40 años—, pueden entregar hasta cuatro veces por mes y cobran hasta 40 dólares por cada prestación. Llegarán a ser padres de hijos que nunca conocerán y son estrictamente seleccionados entre los centenares de postulantes. El sistema de entrega es simple: se encierran en un cuarto, se masturban y llenan de semen un frasquito que puede conservarse por un año.

(Por Mariana Carbajal) Cobran entre 30 y 40 dólares por cada una de las cuatro o cinco donaciones que hacen por mes. Tienen entre 18 y 40 años. No se drogan ni tienen SIDA. Tampoco padecieron sífilis, toxoplasmosis, hepatitis B, ni ninguna otra enfermedad transmisible sexual o serológicamente. En sus familias no se registran antecedentes diabéticos ni trastornos genéticos. No llegan a ser más de setenta en todo el país. Son sanos y venden sus espermatozoides a alguno de los cinco o seis bancos de semen que funcionan en el país para ser utilizados en inseminaciones artificiales. Están destinados a ser padres de no más de un hijo por millón de habitantes de la ciudad que habitan—según disposiciones de la OMS— y a los cuales, se supone, jamás conocerán.

Este método no es nuevo. Ni si-

quiera de los más complejos. En la Argentina se practica desde hace aproximadamente unos diecisiete años, cuando se crearon los primeros bancos de semen en el país. En Estados Unidos los primeros casos se conocieron a fines del siglo pasado. Sin embargo, el aviso publicado en este diario llamó poderosamente la atención: un importante laboratorio de la Capital Federal solicitaba dadores de semen para ampliar su banco de espermatozoides, utilizado para la inseminación artificial con semen heterólogo, es decir, de terceros. La repercusión que tuvo el pedido en los medios periodísticos ocasionó que en dos días Fecunditas—instituto dedicado a atender problemas de esterilidad en parejas—recibiera cerca de 200 llamadas de potenciales donantes, que terminarán de ser entrevistados en los próximos días, mien-

tras otros 120 se encuentran anotados en una lista de espera, ansiosos por ser convocados.

El año pasado en esta misma época Fecunditas hizo su primera convocatoria—también a través de **Página/12**—a dadores de semen para inaugurar su flamante banco. Aunque aquel llamado no tuvo tanta trascendencia, se presentaron 150 aspirantes, de los cuales sólo fueron aceptados cinco, que abastecieron de espermatozoides a la institución durante todo 1991, proporción que demuestra que ser elegido para esta poco convencional actividad no es nada fácil. “No puede donar cualquier hombre que se presente”, aclara a este diario la licenciada Elisa Puigdemench. Ella trabaja en el laboratorio de Fecunditas y es la encargada del banco de semen. En estos días se está ocupando de entrevistar a los posibles dadores que diariamente se acercan a la institución. “En esa entrevista se les explica con absoluta claridad para qué van a ser utilizadas las muestras de semen y además se les aclara que esto no es un medio de vida. Es un viático para no impedir la donación”, agregó. La aclaración viene a cuenta de que algunos individuos, especulando con que bancos de este tipo exigen un mínimo de tres días de abstinencia sexual, calcularon que podían llegar a donar diez veces por mes, con lo que podían llegar a embolsar unos 350 dólares, que para muchos significa más que dinero para viáticos. Tanto Fecunditas como los otros bancos de gametos del país no quieren que los dadores modifiquen su vida sexual. “Si nosotros inferimos que una pareja normalmente tiene—promedio—dos relaciones por semana y le

dijéramos al dador que traiga diez muestras por mes, cambiaríamos su ritmo de vida sexual. Como le pedimos tres días de abstinencia, le proponemos que obtenga una muestra por semana y que termine trayéndonos en el lapso de un mes o un mes y medio, cuatro o cinco muestras”, explicó a **Página/12** el doctor Enrique Salama, coordinador del Programa de Fertilización in vitro de Fecunditas.

Durante el interrogatorio, el potencial dador se ve sometido a una interminable lista de preguntas que tienen que ver con su historia personal y familiar, sobre enfermedades padecidas, estudios cursados, habilidades y ocupaciones, entre otras cosas, para averiguar en forma indirecta si tiene antecedentes familiares de trastornos genéticos o de parejas consanguíneas. Es importante, pero no excluyente, que ya haya tenido hijos, para asegurar de esta forma su fertilidad. Por supuesto, además, el laboratorio registra con exactitud la raza, nacionalidad, peso, estatura, grupo sanguíneo y color de ojos, tez y cabello del interesado, para armar su ficha técnica. En caso de convertirse en dador, su espermatozoides se inyectará a una mujer cuyo esposo presente características similares, como para evitar que los vecinos pregunten una vez nacido el bebé, si “el bebé es adoptado” o comenten “qué raro que no se parece al papá”.

Lo primero que se les pregunta a los postulantes es por qué quieren donar sus gametos. Los que responden que lo quieren hacer debido a que su esposa no puede tener hijos son descartados automáticamente ante la posibilidad—y el temor—de que años más tarde deseen buscar a sus descendientes.

La mayoría de los hombres que se acercaron en los últimos días a Fecunditas lo hicieron—según dijeron—por curiosidad, porque consideran que donar semen es bueno o para obtener los minuciosos análisis clínicos—test de Elisa para determinar SIDA, entre otros—que se les realizan en forma gratuita y luego se entregan.

Una vez aceptados, los dadores deben concurrir en forma periódica para, masturbación mediante (de acuerdo con la OMS) y posterior eyaculación—en un baño de la institución—, llenar con semen un tarrito debidamente esterilizado. El semen pasa luego al laboratorio y allí es almacenado en pequeños tubitos y se conserva congelado a 196 grados centígrados bajo cero en termos con nitrógeno líquido, que paradójicamente recuerdan los tarros de aluminio donde los tambores colocan la leche de vaca recién ordeñada. Cada donante tiene una celdilla dentro de un termo que contiene todas sus muestras, las que pueden mantenerse congeladas indefinidamente. Se conocen embarazos de mujeres con semen de hasta diez años de antigüedad.

“Hoy en día no se concibe utilizar en inseminaciones semen fresco. Nosotros siempre usamos semen criopreservado, es decir, conservado en frío.” Salama explicó que este procedimiento le garantiza a la receptora que recibe un material que no está contaminado con ningún virus que se pueda transmitir sexual o serológicamente. Esto es posible debido a que al dador se le vuelven a ha-



Fernando Dossin

## NO SE VIOLA LA LEY PORQUE NO EXISTE

(Por Andrés Osojnik) Pese a que las prácticas de inseminación asistida con semen de donantes se realiza en el país desde hace casi dos décadas, no existe ningún tipo de legislación que regule esos tratamientos. Los centros que efectúan fecundaciones artificiales—privados todos—se manejan en forma autorregulada, creando en algunos casos sus propias comisiones de ética. En el Senado, sin embargo, espera su oportunidad desde noviembre pasado un proyecto de ley que contempla todos los aspectos de la reproducción humana asistida. Allí se establece—entre otros puntos—la prohibición de adquirir semen mediante la compra.

En el Ministerio de Salud y Acción Social tampoco existe ningún organismo que esté trabajando en el tema. Julio Calcagno, subsecretario de Salud adjunto, señala que en los casos de compra o venta de semen u óvulos esa Cartera no puede intervenir “porque no se está violando ninguna ley”. “Lo que hay que hacer—dice—es considerar un tema que de una investigación sería comienza a pasar de golpe a una demanda de tipo comercial.” Y asegura entonces que a la brevedad se pondrá a recabar información y opiniones para establecer un proyecto de normativas para elevar a las cámaras legislativas. Algunos institutos elaboran sus propias normas para llevar adelante la resolución de los distintos casos que se presentan. El Instituto de Fer-

tilidad, por ejemplo, trabaja siempre con gametos del matrimonio, descartando las donaciones de terceros por “razones de tipo ético”, según señalan allí. La Iglesia, tradicionalmente opuesta a todo tipo de inseminación asistida, condena también la fecundación heteróloga—la que se hace con gametos de terceros—, a la que considera una “violación del compromiso recíproco de los esposos y una lesión a los derechos del hijo”, según un documento de la Congregación para la Doctrina de la Fe. En esa línea, Luis Ravaioli, de la Sociedad Argentina de Ética y Moral Médica y Biológica, no duda en calificar de “irresponsable” la procreación por fecundación heteróloga y llega a hablar de “adulterio de probeta” o “infidelidad de laboratorio”. Los bancos de gametos, agrega, podrían ser precursores del “racismo cromosómico, ya que la selección se hace no sólo en base de criterios de buena salud, sino de buena raza”.

Quiénes tomaron cartas en este asunto dentro del ámbito legislativo fueron algunos miembros de la Comisión de Ciencia y Técnica del Senado, en cuyo ámbito se crearon entre agosto y octubre de 1990 las Jornadas Públicas sobre la Problemática de la Fertilización Asistida. De las conclusiones allí presentadas, más las opiniones de diversos investigadores, surgió un proyecto de ley presentado con bombos y platillos por los senadores Ricardo Lafferrère y Con-

rado Storani a fines de noviembre pasado.

En el proyecto se establece la obligatoriedad del consentimiento escrito por parte de las personas destinatarias de técnicas de reproducción asistida y especifica que en el caso de usarse material genético de terceros ese consentimiento deberá ser otorgado por instrumento público. La

previsión no es caprichosa, ya que la norma establece que la maternidad o paternidad se atribuirá legalmente a quien preste esa conformidad, aunque no sea el progenitor biológico. La dación de gametos—óvulos o semen—será anónima y gratuita, según prevé el proyecto, impidiendo así ese ingreso extra que por el momento tiene más de un dador.

## FERTILIZACION ASISTIDA

(Por A. O.) Como a nivel oficial no existen organismos de investigación sobre fertilización asistida, los que hicieron punta en este tema fueron los institutos privados. Uno de ellos, el Centro de Salud Reproductiva (CER), que funciona en el Sanatorio Güemes, trabaja desde hace cuatro años y logró el nacimiento de alrededor de setenta chicos luego de aplicar diversos métodos de reproducción artificial. Entre esas técnicas, también se utiliza en el instituto la inseminación asistida con gametos donados, práctica cuya demanda va en constante aumento, según señala la doctora Ester Polak de Fried, directora asociada del Centro.

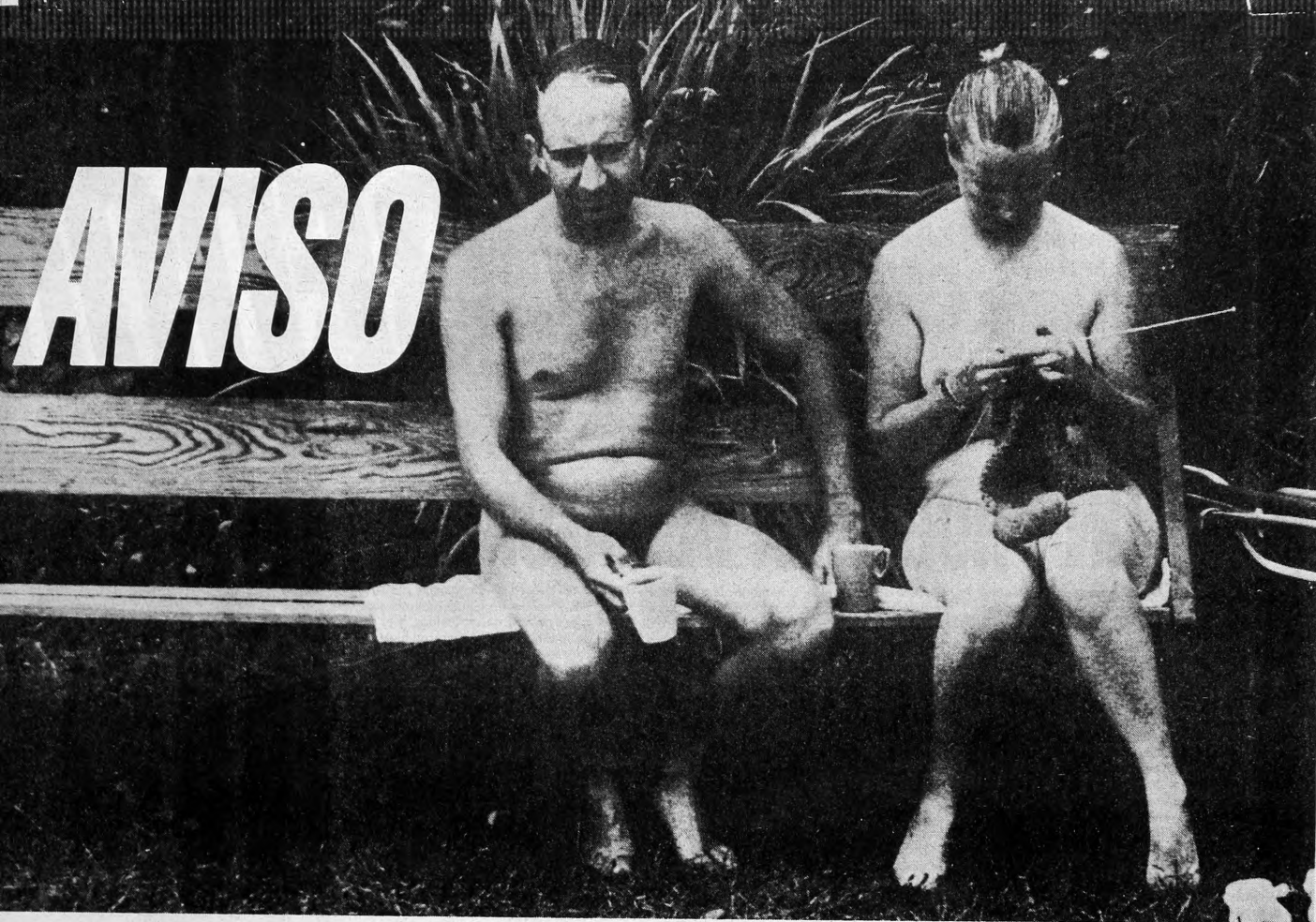
“El incremento de la necesidad de donantes—apunta Polak de Fried—se debe a la mayor difusión de las técnicas de inseminación asistida, por un lado, y la dificultad para lograr la adopción de un bebé, por otro.” Precisamente, si una pareja se encuen-

tra con el diagnóstico de infertilidad de uno de sus miembros, para llegar al hijo las alternativas son dos: la adopción o la inseminación de un gameto donado—o comprado, según el caso—por un tercero. El Centro posee también un banco de semen que funciona a base de donaciones “altruísticas”, según las denominan allí, o directamente de la compra de muestras a dadores, en ambos casos, previamente analizados en forma rigurosa.

El Centro recompensa con un promedio de cuarenta dólares a quien accede a entregar su semen, dependiendo ese monto de las características físicas del dador. “Es increíble—dice Ester Polak—, pero de acuerdo con esas características hay muestras que son más necesarias que otras”, y señala el ejemplo del semen japonés, que—gracias a la reducida colectividad de esa nación en el país—será más cotizado.



# AVISO



cer los análisis sanguíneos para determinar si tiene SIDA seis meses después de la entrega del semen, pero en el que recién se manifiesta el HIV.

Pero el donante no puede ser nunca padre de infinidad de criaturas a través de este método. "Está demostrado matemáticamente que cuando en una población determinada —como la Capital Federal y sus alrededores— se consigue con un solo dador más de un embarazo por millón de habitantes empiezan a aumentar significativamente las probabilidades de que la descendencia de ese señor, es decir, sus hijos biológicos, se conozcan, se casen y tengan hijos, con lo que se estarían casando, sin saberlo, hermanos." Ante esta posibilidad —continuó Salama— la Organización Mundial de la Salud estableció que el espermatozoide de un dador no puede concebir más de un bebé por millón de habitantes de la zona en que reside. Por las dudas.

Este método es utilizado cuando hay una causa de esterilidad atribuible al varón que no puede ser resuelta mediante métodos clínicos o quirúrgicos. La mujer tiene que tener las trompas de Falopio normales, ser hormonalmente sana o por lo menos corregible mediante medicación y no portar ninguna infección ginecológica en su moco cervical. La inseminación se puede hacer en un ciclo menstrual espontáneo o estimulado y ser paracervical —cuando se coloca la muestra de semen en un sector de la vagina que continúa al cuello— o intrauterina. Los valores de este método varían de acuerdo con los ciclos que la mujer tarda en quedar embarazada. El costo del material que sale del laboratorio es de 200 dólares por ciclo, a lo que hay que sumarle una cifra similar en concepto de estudios y medicación. Cada pareja tiene un 25 por ciento de probabilidades de quedar embarazada por ciclo con este método, al igual que con cualquier otro que se utilice, ya que este porcentaje se mantiene en toda la especie humana.

Pero no todas las mujeres interesadas serán inseminadas con semen de terceros en Fecunditas. No acep-

tan mujeres solas ni lesbianas. "Pese a que no hay legislación en el país, en este punto nosotros estamos a favor de la legislación sueca, en la que prima el derecho de los niños a nacer en el seno de una pareja constituida, no importa si están casados o

no. Tienen que venir de a dos y ser de sexos diferentes", dice Salama. En Fecunditas han sido inseminadas con este método cerca de 25 mujeres, de las cuales un tercio ya dio a luz.

Repudiado enérgicamente por la

Iglesia y sectores ortodoxos de la sociedad, la inseminación artificial con semen heterólogo, además de la pareja en cuestión y los especialistas médicos, necesita obviamente la ayuda de terceros. Hombres sanos de entre 18 y 40 años, manos a la obra.

**En sólo dos días, Fecunditas recibió 200 llamados telefónicos de potenciales donantes de semen.**

## Testimonio de un donante

# "LLENAR EL TARRO ES COMO UN TRABAJO"

(Por M.C.) Se enteró por medio de un familiar. Al principio se reía, pero después se lo tomó en serio. Es sano, joven, soltero y sin pareja estable: todo un candidato. Además, andaba mal de laburo y necesitaba unos mangos. Carlos es alto, medio desgarbado y no llega a los 35 años, y entre abril y octubre del año pasado donó tres veces por mes semen a un banco de un laboratorio de esta capital. "Primero me costaba, me causaba gracia, pero después no. Después me lo tomé como un hábito, como un trabajo. Pensaba que el fin era bueno y a su vez me estaba ayudando a mí. Así que no tenía ningún complejo de culpa ni me sentía un puerco, ni nada por el estilo. No me hacía tanto el bocho. Yo sabía que iba y tenía que completar el frasco. Era un trabajo." Carlos vive en Olivos y vende bijouterie, bisuterías, hebillas, llaveros y otras chucherías a los empleados de distintas empresas de la City porteña. Pero ya se cansó de eso. Ahora está esperando que un conocido lo ubique de lo que sea en una importante multinacional.

Ernesto cuenta que un día él junto a los otros donantes decidieron hacer una huelga de "penes caldos" porque ya no les resultaba demasiado rentable el sueldo mensual que les pagaban por sus espermatozoides. Pero la medida no tuvo éxito, les dijeron que si no querían donar a ese precio se fueran. Y Ernesto, y los demás, siguieron, necesitaban los aproximadamente 65 pesos que les pagaban.

—¿Fuiste alguna vez y no pasó nada?

—No, eso no me pasó nunca. En

eyacular tardaba más o menos 20 minutos. Siempre iba tres veces por mes, salvo un mes que tuve que ir cuatro porque no había podido llenar el tarrito.

A Ernesto no le importa que alguna mujer tenga un hijo con su espermatozoide. "Yo las aplaudo porque es muy triste no poder tener un hijo", opi-

na, serio, mientras fuma un cigarrillo.

El trataba de evitar ir al laboratorio los lunes, por eso de que los fines de semana suelen ser más agitados en la cama. Después de cinco meses ininterrumpidos, dejó de donar porque ya no le convenía económicamente. Tampoco se le cruzó por

la cabeza responder a la convocatoria que hizo la semana pasada Fecunditas, porque para él esto es una etapa superada en su vida. "Soy un tipo que trata de conocer todo en la vida, dentro de las cosas normales, claro. Digamos que no me llama la atención nada", dice. Nadie puede dudarle.

## PREGUNTAS DE UN PADRE ANONIMO

(Por Ricardo Kogan Medoy) El líquido espermático es el medio por el cual la naturaleza a través del acto sexual logra unir el óvulo con un espermatozoide para crear vida. Pero el mundo ha cambiado y la humanidad también. No se realiza el

acto sexual para engendrar, sino para lograr placer, y sólo en circunstancias especiales la meta es la procreación. La inmensa batería de métodos contraceptivos da prueba de ello. Sin embargo, aparece actualmente el fenómeno de los bancos de espermatozoides porque también aparece el deseo de tener descendencia especialmente en aquellos casos en que, por distintas razones médicas, el cónyuge masculino no puede y se debe recurrir a un donante. La ciencia avanzó tanto que ya se logran bebés de probeta, con varios métodos: GIFT, ZIF, etc., creándose así un invento original: una nueva clase de padre, "el donante de espermatozoides", que aunque biológicamente lo sea, en la práctica no será el padre del niño, ni siquiera lo va a conocer así como tampoco a la madre del posible hijo. Simplemente va a donar o a vender su espermatozoide.

Qué gran dilema se plantea en este caso: ¿Qué lo impulsa a hacerlo? ¿Necesidad de continuidad, quizá para seguir viviendo en ese posible producto desconocido? ¿Será la pulsión de vida que lo lleva a hacerlo?

O si no, en esos casos en que se vende el espermatozoide a los bancos, ¿será por dinero solamente? Esto sería casi prostitución y hasta macabro en su esencia.

No obstante todo esto, es indispensable la creación de bancos de semen para aquellos casos en que por este medio logran "completarse" como familia. ¿Qué se pregunta ese padre anónimo al hacer su donación? Es probable que no se pregunte, sino que solamente aspire a dejar en el mundo su simiente, como el labriego que siembra al voleo en los surcos abiertos de la madre tierra, cumpliendo así con algo ignoto que la naturaleza le pedía.

En una sociedad de futuro incierto como la del mundo actual es importante que exista la posibilidad de mantener óvulos y espermatozoides congelados. Serían bancos de vida.

\* Médico psicoterapeuta.





El fusilamiento de Mario Díaz Betancourt, a pesar de los numerosos pedidos de clemencia de muchos simpatizantes de la Revolución Cubana, provocó desconcierto tanto en La Habana, donde reconocidos castristas pusieron en duda la lógica de la medida, como en la izquierda argentina, que se dividió en la condena o apoyo a la ejecución de acuerdo con el perfil de la sociedad que proponen como alternativa: algunos ponen en primer lugar "el derecho a la vida" y otros prefieren anteponerle "el derecho a la defensa de la revolución".

Dudas en la isla

## UN PROBLEMA DE VALORES

(Por Alfredo Muñoz-Unsain, especial desde La Habana) Los personajes son tres: un gordo, bajito y melencuado de 38 años; otro hombre, ni gordo ni flaco, de aspecto normal, de 36, y un flaco dentado de 26 que realmente parece el opa del pueblo. Hay más diferencias entre ellos: desde que Eduardo Díaz se fue de Cuba a EE.UU. han pasado 10 meses. En el caso de Daniel Santovenia son 22 años y 20 en el de Pedro Álvarez. Pero sólo pasaron tres días desde que saliendo de Miami entraron clandestinamente a Cuba con una metralleta Kalashnikov, dos pistolas, 41 artefactos explosivos —algunos de humo— y varios casetes con alocuciones anticastristas. Sin embargo, a la orden de "alto" levantan pacíficamente los brazos y se entregan. La fecha es el 29 de diciembre de 1991 y la acción tiene por agreste escenario la costa de la Bahía de Cárdenas, a 120 km de La Habana, atrás de Varadero, la famosa playa cubana. Después vendrían el fusilamiento y una ola de críticas y estupor de quienes, aun dentro de Cuba, no llegan a entender qué sucede.

Según confesaron, los detenidos planeaban hacer estallar artefactos en lugares públicos para producir pánico y pasar los casetes con arengas anticastristas por dos populares radios de La Habana.

Ese propósito, antes que descabellado resulta simplemente ingenuo en Cuba, emisoras, costas y cualquier zona o centro estratégico está bajo control oficial permanente.

Apenas tres semanas más tarde, el incidente, por etapas, se convierte en un drama mundial. Primero, los tres son condenados a muerte; luego se conmuta a 30 años de prisión la sentencia contra Pedro Álvarez; después recibe idéntica gracia Daniel Santovenia, y finalmente Eduardo Díaz es fusilado.

La ejecución de Eduardo Díaz disgustó a muchos en el mundo y a algunos —imposible calcular a cuántos— en Cuba.

"Sinceramente, yo pensé que no lo iban a fusilar, meterlos presos creo que era aviso suficiente para los de Miami", dice en secreto un amigo cubano. Otro compartió su perplejidad: "No entiendo que se fusile a quien se entrega sin resistencia". Ambos son veteranos creyentes del castrismo y quizá por eso su discrepancia es moral antes que jurídica. Pasaron por alto algo obvio para otras mentalidades: tanto el fusilamiento como las dos condenas a 30 años se aplicaron a tres hombres que en realidad no hicieron nada —no llegaron a hacer nada— de lo que dijeron que tenían el propósito de hacer.

Aunque la intransigencia oficial también ignoró la diferencia entre cometer un delito o planear cometerlo, su argumentación reveló un criterio —mejor dicho un sistema de valores— distinto. El fusilamiento de Eduardo Díaz "es también una expresión de valentía política frente a las imprecisiones, calumnias y manipulaciones de cierta opinión pública internacional", según Carlos Aldana, miembro del Buró Político del Partido Comunista encargado de la ideología. A tono con otros medios de prensa en la isla, la agencia Prensa Latina está acusando a "la gran prensa internacional y las transnacionales de la noticia" de "campañas de hostigamiento y desinformación" sobre lo que pasa en Cuba.

Nadie parece entender muy bien qué está pasando realmente en Cuba. "No permitiémosles a la contrarrevolución derrotada levantar cabeza", amenazó *Granma*, el diario del PC cubano, en largo editorial que se refirió a "una confrontación de vida o muerte" y que muchos diplomáticos estimularon intolerante y mesiánico más que ideológico.

Según el editorial, "los reblandecidos y desmoralizados que temen a las dificultades y no ven otro camino que la rendición" están en "la misma cloaca contrarrevolucionaria" que prácticamente toda la oposición, abierta o secreta, cada vez más perceptible pero ilegal dado el sistema de partido único.

En el fondo, *Granma* presentó una opción que considera inescapable: la disyuntiva entre la Revolución Cubana tal como es y la restauración del capitalismo, que —aseguró— de todas las violencias es "la peor y más inhumana", el "sistema des-

piado del desempleo, el hambre y la explotación burguesas". El editorial predijo "una orgía de sangre y terror inimaginables" en caso de intento de restauración capitalista en Cuba: una advertencia que casi obliga a preguntar si existe algún correlato real pero oculto, si tal vez *Granma* dejó asomar algún trasfondo político por ahora invisible.

Otros hechos, que pueden ayudar a entender lo que está pasando en Cuba, pues parecen pintar un paisaje cada vez más visible, ocurrieron en lo que va de este mes de enero: José Ramón Machado Ventura, uno de los "históricos" castristas miembros del Buró Político, urgió a fiscales y jueces a "trabajar más aceleradamente y con mayor calidad" frente a "la delincuencia y al deterioro de la disciplina social".

Un grupo de hombres y mujeres —capturados poco después y en espera de juicio— desarmó, maniató y asesinó a balazos a tres custodios, hiriendo gravemente a otro, en un frustrado intento de robar una lancha para irse a Miami.

Un adulto y un chico murieron en La Habana al derrumbarse un viejo edificio de tres pisos que oficialmente había sido declarado inhabitable hace 22 años pero donde vivían 32 familias.

El director del Departamento América latina de la Cancillería de Rusia, Alexei Ermakov, declaró en Moscú que las relaciones comerciales para 1992 con Cuba aún están en estudio, pero serán "a precios internacionales, y no existirá subsidio ni preferencia alguna".

En París la justicia comenzó a tratar una querrela de la casa Moët y Chandon contra dos empresarios franceses, Jean Claude Remy y Charley Delmare, acusados de haber falsificado 120.000 botellas del famoso champagne en la Habana Club (entre Varadero y La Habana), la mayor de las fábricas cubanas de ron.

Desertó y pidió asilo político en EE.UU. Alfredo Pérez Osuna, un funcionario de la Sección de Intereses (oficina diplomática) de Cuba en Washington.

Por falta de combustible se puso en práctica un nuevo plan de recorrido y horarios del transporte urbano en La Habana; con paradas distantes entre sí hasta kilómetro y medio y ómnibus que demoran hasta dos horas entre uno y otro.

El comité del PC en La Habana informó que el acopio estatal de agroalimentos sólo alcanzó al 73 por ciento de lo previsto (el 64 por ciento de pimienta, el 53 por ciento de batata, el 50 por ciento de malanga, el 46,5 por ciento de mandioca).

Siguió creciendo el número de patrullas campesinas y destacamentos obreros con armas creados por las autoridades para impedir robos en establecimientos agrícolas, ganaderas e industriales estatales.

En Miami, el anticasquista Antonio "Tony" Cuesta afirmó que su grupo Comandos L envió a Eduardo Díaz, Daniel Santovenia y Pedro Álvarez y que "varios otros lograron infiltrarse exitosamente y han comenzado su trabajo clandestino" en Cuba.

El secretario de Estado de EE.UU., James Ba-

ker, declaró en México, antes del fusilamiento: "Esos hombres no tenían ninguna conexión con el gobierno de Estados Unidos, y el gobierno de Cuba lo sabe. Ellos no lograron nada en términos de causar daños, y hemos pedido que el gobierno cubano muestre misericordia en este caso".

El novelista paraguayo Augusto Roa Bastos opinó que en Washington "no se han cuestionado jamás, cuando anatematizan y demonizan al régimen de La Habana, que tal régimen es en gran parte producto de su intransigencia, de su intolerancia, del rechazo visceral y total que les inspiran los regímenes que no se adaptan al esquema de sumisión general e incondicional".

Agregó Roa Bastos —en mensaje enviado a la institución cultural Casa de las Américas en La Habana— que en cuanto a la Revolución Cubana el debate central no está en "la exaltación exacerbada y meramente entusiasta o apologetica de un hecho revolucionario auténtico, sino (en) el apoyo crítico (...), que es indispensable y necesario para que la dialéctica revolucionaria se cumpla en la lógica de la historia, que no tiene patrones ni esquemas platónicos previos".

Carlos "Chacho" Álvarez (G8)

"Signo de debilidad"

Aun reconociendo la situación planteada por los ataques norteamericanos, es difícil aceptar la idea de que una revolución pueda defenderse de las agresiones fusilando a sus enemigos, así sean terroristas.

La muerte de Díaz Betancourt es un signo preocupante de debilidad de un régimen que inexorablemente va a tener que transitar un camino institucional.

Hay muchos de los mejores amigos de la Revolución Cubana en el continente que han sido defensores de los derechos humanos y se ven en la obligación moral de condenar una resolución inentendible. Es imperioso revisar una cultura supuestamente revolucionaria que acepta, sin más, el ajusticiamiento de opositores. Esta es una concepción que se enfrenta a la lucha en defensa de los derechos humanos a escala universal y por encima de cualquier signo ideológico. Deben existir valores y principios que trasciendan los sistemas.

Alejandro Mosquera (PC)

"Respuesta a la agresión"

Comprendemos las razones por las cuales la justicia cubana debió aplicar la legislación por traición a la patria y condenar a ese grupo que fue armado por una potencia que es la que está agrediendo y bloqueando a Cuba. Durante estos días, se intenta modelar la realidad. De acusadora y defensora de su soberanía ante la agresión, se pretende sentar a Cuba en el banquillo de los acusados. Sin embargo, la realidad es testaruda. Ha quedado comprobado que el comando terrorista infiltrado estaba dirigido por paramilitares entrenados en Estados Unidos. El gobierno norteamericano quiere aprovechar los cambios reaccionarios en el mundo para borrar el ejemplo de Cuba y la demostración de que es posible liberarse y construir una sociedad sin explotación. Bush necesita algún triunfo para enfrentar las elecciones que se avecinan. Por eso el '92 será un año de pulsera muy dura y la solidaridad argentina en esa batalla debe crecer.

Jorge

"Sin

El imp  
repudiad  
nario Be  
narias. E  
la Revol  
oponen  
cial a la

Por ra  
la Revol  
aplicaci  
de la fal  
ción par  
que esas  
el monol  
nantes p  
son los p  
tas cond  
sivas ex  
revoluc  
Estado  
jador y



## DEBATES

El fusilamiento en Cuba divide a la izquierda

# PAREDON Y DESAJUSTE

El fusilamiento de Mario Díaz Betancourt, a pesar de los numerosos pedidos de clemencia de muchos simpatizantes de la Revolución Cubana, provocó desconcierto tanto en La Habana, donde reconocidos castristas pusieron en duda la lógica de la medida, como en la izquierda argentina, que se dividió en la condena o apoyo a la ejecución de acuerdo con el perfil de la sociedad que proponen como alternativa: algunos ponen en primer lugar "el derecho a la vida" y otros prefieren anteponerle "el derecho a la defensa de la revolución".

Dudas en la isla

## UN PROBLEMA DE VALORES

(Por Alfredo Muñoz-Unsain, especial desde La Habana) Los personajes son tres: un gordito, bajito y melencoso de 38 años; otro hombre, ni gordo ni flaco, de aspecto normal, de 36, y un flaco dentado de 26 que realmente parece el oso del pueblo. Hay más diferencias entre ellos: el de Eduardo Díaz se fue de Cuba a EE.UU. hace pasado 10 meses. En el caso de Daniel Santovenia son 22 años y 20 en el de Pedro Álvarez. Pero solo pasaron tres días desde que saliendo de Miami entraron clandestinamente a Cuba con una maleta de Kalashnikov, dos pistolas, 41 artefactos explosivos —algunos de humo— y varios casetes con alusiones anticomunistas. Sin embargo, a la orden de "alto" levantan pacíficamente los brazos y se entregan. La fecha es el 29 de diciembre de 1991 y la acción tiene por agreste escenario la costa de la Bahía de Cárdenas, a 120 km de La Habana, atrás de Varadero, la famosa playa cubana. Después vendrán el fusilamiento y una ola de críticas y estupor de quienes, aun dentro de Cuba, no llegan a entender qué sucede.

Según confesaron, los detenidos planeaban hacer estallar artefactos en lugares públicos para producir pánico y pasar los casetes con arengas anti-castristas por dos populares radios de La Habana.

Ese propósito, antes que descabellado resulta simplemente ingenuo en Cuba, emisoras, costas y cualquier zona o centro estratégico está bajo control oficial permanente.

Apenas tres semanas más tarde, el incidente, por etapas, se convierte en un drama mundial. Primero, los tres son condenados a muerte; luego se conmuta a 30 años de prisión la sentencia contra Pedro Álvarez; después recibe idéntica gracia Daniel Santovenia, y finalmente Eduardo Díaz es fusilado.

La ejecución de Eduardo Díaz disgustó a muchos en el mundo y a algunos —imposible calcular a cuántos— en Cuba.

"Sinceramente, yo pensé que no lo iban a fusilar, meterlos presos creo que era aviso suficiente para los de Miami", dice un secreto un amigo cubano. Otro compartió su perplejidad: "No entiendo cómo puede ser fusilado a quien se entrega sin resistencia". Ambos son veteranos creyentes del castismo y justifican por eso su discrepancia en moral ante lo que veían. Pasaron por alto algo obvio para otras mentalidades: tanto el fusilamiento como las dos condenas a 30 años se aplicaron a tres hombres que en realidad no hicieron nada —no llegaron a hacer nada— de lo que dijeron que tenían el propósito de hacer.

Aunque la intransigencia oficial también ignora la diferencia entre cometer un delito o planearlo, su argumentación reveló un criterio o principio mejor dicho un sistema de valores— distinto. El fusilamiento de Eduardo Díaz "es también una expresión de valentía política frente a las incomprendiciones, calumnias y manipulaciones de cierta opinión pública internacional", según Carlos Aldana, miembro del Buro Político del Partido Comunista encargado de la ideología. A tono con otros medios de prensa en la isla, la agencia Prensa Latina está acusando a "la gran prensa internacional y las transnacionales de la noticia" de "campañas de hostigamiento y desinformación" sobre lo que pasa en Cuba.

Nadie parece entender muy bien qué está pasando realmente en Cuba. "No permitiremos a la contrarrevolución derrotada levantar cabeza", amenaza *Granma*, el diario del PC cubano, en el largo editorial que se refirió a "una confrontación a vida o muerte" y que muchos diplomáticos estadounidenses intolerante y mesianismo más que ideológico.

Según el editorial, "los rebeldes y demoralizados que temen a las dificultades y no ven otro camino que la rendición" están en "la misma clase castrorrevolucionaria" que prácticamente toda la población cubana tal como es y la contrarrevolución que, aseguran, "de todas las violencias es la peor y más inhumana", el "sistema des-

plado del desempleo, el hambre y la explotación burguesas". El editorial predijo "una orgia de sangre y terror inimaginables" en caso de intento de restauración capitalista en Cuba: una advertencia que casi obliga a preguntar si existe algún correlato real pero oculto, si tal vez *Granma* dejó asomar algún trasfondo político por ahora invisible.

Otros hechos, que pueden ayudar a entender lo que está pasando en Cuba, pues parecen pintar un paisaje cada vez más visible, ocurrieron en lo que va de este mes de enero: José Ramón Machado Ventura, uno de los "históricos" castristas miembros del Buro Político, urgido a fiscales y jueces a "trabajar más aceleradamente y con mayor calidad" frente a "la delincuencia y al deterioro de la disciplina social".

Un grupo de hombres y mujeres —capturados poco después y en espera de juicio— desarmó, mató y asesinó a balazos a tres custodios, hiriendo gravemente a otro, en un frustrado intento de robar una lancha para irse a Miami.

Un adulto y un chico murieron en La Habana al derumbarse un viejo edificio de tres pisos que oficialmente había sido declarado inhabitable hace 22 años pero donde vivían 32 familias.

El director del Departamento América latina de la Cancillería de Rusia, Alexei Ernakov, declaró en Moscú que las relaciones comerciales para 1992 con Cuba aún están en estudio, pero serán "a precios internacionales, y no existirá subsidio ni preferencia alguna".

En París la justicia comenzó a tratar una querrela de la casa Moët y Chandon contra dos empresarios franceses, Jean Claude Remyard y Claryel Delmare, acusados de haber falsificado 120.000 botellas del famoso champagne en la Havana Club (entre Varadero y La Habana), la mayor de las fábricas cubanas de ron.

Deserto y pulso político en EE.UU. Alfredo Pérez Osuna, un funcionario de la Sección de Intereses (oficina diplomática) de Cuba en Washington.

Por falta de combustible se puso en práctica un nuevo plan de recorrido y horarios del transporte urbano en La Habana; con paradas distantes entre sí hasta kilómetro y medio y ómnibus que demoran hasta dos horas entre uno y otro.

El comité del PC en La Habana informó que el acopio estatal de agroalimentos solo alcanzó al 73 por ciento de lo previsto (el 64 por ciento de pimiento, el 53 por ciento de batata, el 50 por ciento de malanga, el 46,5 por ciento de mandioca).

Siguió creciendo el número de patentes campestres y de destierrados. La migración cubana en el continente que han visto los defensores de los derechos humanos y se ven en la obligación moral de condenar una resolución ininteligible. Es imperioso revisar una cultura supuestamente revolucionaria que acepta, sin más, el ajusticiamiento de opositores. Esta es una concepción que se enfrenta a la lucha en defensa de los derechos humanos a escala universal y por encima de cualquier signo ideológico. Deben existir valores y principios que trasciendan los sistemas.

En Miami, el anticomunista "Tony" Cuesta afirmó que su grupo Comandos 5 envió a Eduardo Díaz, Daniel Santovenia y Pedro Álvarez y que "los tres lograron infiltrarse exitosamente en la revolución cubana" y que "los tres lograron infiltrarse exitosamente en la revolución cubana" y que "los tres lograron infiltrarse exitosamente en la revolución cubana".

El secretario de Estado de EE.UU., James Ba-

ker, declaró en México, antes del fusilamiento: "Esos hombres no tenían ninguna conexión con el gobierno de Estados Unidos, y el gobierno de Cuba lo sabe. Ellos no lograron nada en términos de causar daños, y hemos pedido que el gobierno cubano muestre misericordia en este caso".

El novelista paraguayo Augusto Roa Bastos opinó que en Washington "no se han cuestionado jamás, cuando anatematizan y demonizan al régimen de La Habana, que tal régimen es en gran parte producto de su intransigencia, de su intolerancia, del rechazo visceral y total que les inspiran los regímenes que no se adaptan al esquema de sumisión general e incondicional".

Agregó Roa Bastos —en mensaje enviado a la institución cultural Casa de las Américas en La Habana— que en cuanto a la Revolución Cubana el debate central no está en "la exaltación exacerbada y meramente entusiasta o apologética de un hecho revolucionario auténtico, sino (en) el apoyo que la ideología del fusilamiento y necesario para que la dialéctica revolucionaria se cumpla en la lógica de la historia, que no tiene patrones ni esquemas platónicos previos".

Un grupo de hombres y mujeres —capturados poco después y en espera de juicio— desarmó, mató y asesinó a balazos a tres custodios, hiriendo gravemente a otro, en un frustrado intento de robar una lancha para irse a Miami.

El director del Departamento América latina de la Cancillería de Rusia, Alexei Ernakov, declaró en Moscú que las relaciones comerciales para 1992 con Cuba aún están en estudio, pero serán "a precios internacionales, y no existirá subsidio ni preferencia alguna".

En París la justicia comenzó a tratar una querrela de la casa Moët y Chandon contra dos empresarios franceses, Jean Claude Remyard y Claryel Delmare, acusados de haber falsificado 120.000 botellas del famoso champagne en la Havana Club (entre Varadero y La Habana), la mayor de las fábricas cubanas de ron.

Deserto y pulso político en EE.UU. Alfredo Pérez Osuna, un funcionario de la Sección de Intereses (oficina diplomática) de Cuba en Washington.

Por falta de combustible se puso en práctica un nuevo plan de recorrido y horarios del transporte urbano en La Habana; con paradas distantes entre sí hasta kilómetro y medio y ómnibus que demoran hasta dos horas entre uno y otro.

El comité del PC en La Habana informó que el acopio estatal de agroalimentos solo alcanzó al 73 por ciento de lo previsto (el 64 por ciento de pimiento, el 53 por ciento de batata, el 50 por ciento de malanga, el 46,5 por ciento de mandioca).

Siguió creciendo el número de patentes campestres y de destierrados. La migración cubana en el continente que han visto los defensores de los derechos humanos y se ven en la obligación moral de condenar una resolución ininteligible. Es imperioso revisar una cultura supuestamente revolucionaria que acepta, sin más, el ajusticiamiento de opositores. Esta es una concepción que se enfrenta a la lucha en defensa de los derechos humanos a escala universal y por encima de cualquier signo ideológico. Deben existir valores y principios que trasciendan los sistemas.

En Miami, el anticomunista "Tony" Cuesta afirmó que su grupo Comandos 5 envió a Eduardo Díaz, Daniel Santovenia y Pedro Álvarez y que "los tres lograron infiltrarse exitosamente en la revolución cubana" y que "los tres lograron infiltrarse exitosamente en la revolución cubana".

El secretario de Estado de EE.UU., James Ba-



Carlos "Chacho" Alvarez (GB)  
"Signo de debilidad"

Aún reconociendo la situación planteada por los ataques norteamericanos, es difícil aceptar la idea de que una revolución pueda defenderse de las agresiones fusilando a sus enemigos, así sean terroristas.

La muerte de Díaz Betancourt es un signo preocupante de debilidad de un régimen que insoportablemente va a tener que transitar un camino institucional.

Hay muchos de los mejores amigos de la Revolución Cubana en el continente que han visto los defensores de los derechos humanos y se ven en la obligación moral de condenar una resolución ininteligible. Es imperioso revisar una cultura supuestamente revolucionaria que acepta, sin más, el ajusticiamiento de opositores. Esta es una concepción que se enfrenta a la lucha en defensa de los derechos humanos a escala universal y por encima de cualquier signo ideológico. Deben existir valores y principios que trasciendan los sistemas.

Alejandro Mosquera (PC)  
"Respuesta a la agresión"

Comprendemos las razones por las cuales la justicia cubana debió aplicar la legislación por traición a la patria y condenar a ese grupo que fue armado por una potencia que es la que está agrediendo y bloqueando a Cuba. Durante estos días, se intenta modelar la realidad. De acusadora y defensora de su soberanía ante la agresión, se pretende señalar a Cuba en el banquillo de los acusados. Sin embargo, la realidad es testaruda. Ha quedado comprobado que el comando terrorista infiltrado estaba dirigido por parafiliterarios entrenados en Estados Unidos.

El gobierno norteamericano quiere aprovechar los cambios reaccionarios en el mundo, para borrar el ejemplo de Cuba y la demostración de que es posible liberarse y conservar una sociedad sin explotación. Bush necesita algún triunfo para enfrentar las elecciones que se acercan. Por eso el '92 será un año de pulsera muy dura y la solidaridad argentina en esta batalla debe crecer.

Jorge Altamira (PO)  
"Sin voz ni voto"

El imperialismo y los centroizquierdistas han repudiado el fusilamiento del contrarrevolucionario Betancourt, por razones contrarrevolucionarias. El primero, porque quiere acabar con la Revolución Cubana; los segundos, porque se oponen a cualquier tipo de violencia, en especial a la del oprimido contra el opresor.

Por razones opuestas, es decir, en defensa de la Revolución Cubana, me opongo también a esta aplicación de la pena de muerte. En el cuadro de la falta de libertades políticas y de organización para las masas cubanas, en el cuadro de que esas masas no tienen ni voz ni voto, ante el monopolio que se reservan los círculos gobernantes para decidir la salida a la crisis de la cual Cuba es testaruda. Ha quedado comprobado que el comando terrorista infiltrado estaba dirigido por parafiliterarios entrenados en Estados Unidos.

Alfredo Bravo (US)  
"No resuelve nada"

Los socialistas nos oponemos desde siempre a la existencia misma de la pena de muerte, por razones fundamentalmente humanistas, pero también porque nada se resuelve apelando a esta drástica medida. No puedo menos que repudiar la determinación del gobierno de Cuba de ejecutar a Eduardo Díaz Betancourt en sus asuntos internos. Creo que defender los propios cubanos quienes procedan a perfeccionar su sistema político.

No nos sumamos al coro plañidero de los amigos de Washington, que nada dicen frente a la cotidiana aplicación de la pena de muerte en Estados Unidos: solo en esta semana fueron ejecutados dos delinquentes, uno en Texas y otro en Milwaukee.

Luis Zamora (MAS)  
"Derecho a defenderse"

Desde hace 30 años, Cuba es agredida militar y económicamente por Estados Unidos. Por eso tiene todo el derecho a defenderse, aun con las medidas más extremas, ante un comando terrorista que entró a su territorio.

Ni Bush, jefe de la agresión a Cuba, masacrador de panameños e iraquíes, ni Menem, ni Cárdena, tienen derecho a dar la cátedra de derechos humanos. Sin embargo, la política de Fidel debilita a Cuba frente a sus enemigos. Se niega a convocar a los pueblos del mundo a movilizarse en defensa de la Revolución Cubana y, en el plano interno, en vez de dar plenas libertades para la organización de sindicatos y partidos políticos, en vez de movilizar al pueblo —único camino para defender la revolución— utiliza episodios como el del comando terrorista para reafirmar su política de represión interna. Ante el régimen burocrático de partido único y falta de libertades populares.

Graciela Fernández Meijide (DP)  
"La muerte no disuade"

Me pronuncié en contra de la pena de muerte de la misma manera que me he pronunciado en contra de la presión contra Cuba. Si el fusilamiento es una medida de escarmiento, me espanto de ella porque va en contra de los derechos humanos y se constituye en un castigo irreversible, es decir, que no hay vuelta atrás como en el caso de algún enviado a prisión al que después, llegado el caso, se puede liberar. Si el fusilamiento pretende ser una medida ejemplarizadora, entiendo que no sirve. Si la contrarrevolución tiene convicciones fuertes, el fusilamiento no servirá para detenerlos. La pena de muerte no disuade los delitos comunes tampoco a este tipo de agresiones.

Sería fundamental que la Revolución Cubana estableciera los métodos del consenso y la incorporación en lugar de la coerción; que incorporara la democracia como parte decisiva en la construcción de una sociedad socialista.

Además de la cuestión de la pena de muerte, el centroizquierdista discrepa con la izquierda en el tema de las libertades democráticas en Cuba. Con el PC las diferencias son evidentes, ya que los comunistas, como está visto, no se distancian de Castro en este tema. También son obvias las discrepancias con el MAS y el PO, que consideran necesario una "revolución política" en la actual y establecer un sistema socialista no burocrático. Los tres partidos de centroizquierda no adhieren programáticamente al modelo cubano de socialización de los medios de producción, pero todos coinciden en que la isla del Caribe tiene derecho a autodeterminarse. A partir de ese principio, ninguno aboga por la caída de Castro pero se faldan la necesidad de cambios democráticos. Bravo considera que "se de-"

berlo más democrático y participativo". Echafo Álvarez señala que "el régimen insoportablemente va a tener que transitar un camino institucional", y Fernández Meijide sostiene que "sería fundamental que la democracia sea parte de la construcción del socialismo".

Además de la cuestión de la pena de muerte, el centroizquierdista discrepa con la izquierda en el tema de las libertades democráticas en Cuba. Con el PC las diferencias son evidentes, ya que los comunistas, como está visto, no se distancian de Castro en este tema. También son obvias las discrepancias con el MAS y el PO, que consideran necesario una "revolución política" en la actual y establecer un sistema socialista no burocrático. Los tres partidos de centroizquierda no adhieren programáticamente al modelo cubano de socialización de los medios de producción, pero todos coinciden en que la isla del Caribe tiene derecho a autodeterminarse. A partir de ese principio, ninguno aboga por la caída de Castro pero se faldan la necesidad de cambios democráticos. Bravo considera que "se de-"

berlo más democrático y participativo". Echafo Álvarez señala que "el régimen insoportablemente va a tener que transitar un camino institucional", y Fernández Meijide sostiene que "sería fundamental que la democracia sea parte de la construcción del socialismo".

Además de la cuestión de la pena de muerte, el centroizquierdista discrepa con la izquierda en el tema de las libertades democráticas en Cuba. Con el PC las diferencias son evidentes, ya que los comunistas, como está visto, no se distancian de Castro en este tema. También son obvias las discrepancias con el MAS y el PO, que consideran necesario una "revolución política" en la actual y establecer un sistema socialista no burocrático. Los tres partidos de centroizquierda no adhieren programáticamente al modelo cubano de socialización de los medios de producción, pero todos coinciden en que la isla del Caribe tiene derecho a autodeterminarse. A partir de ese principio, ninguno aboga por la caída de Castro pero se faldan la necesidad de cambios democráticos. Bravo considera que "se de-"

berlo más democrático y participativo". Echafo Álvarez señala que "el régimen insoportablemente va a tener que transitar un camino institucional", y Fernández Meijide sostiene que "sería fundamental que la democracia sea parte de la construcción del socialismo".

berlo más democrático y participativo". Echafo Álvarez señala que "el régimen insoportablemente va a tener que transitar un camino institucional", y Fernández Meijide sostiene que "sería fundamental que la democracia sea parte de la construcción del socialismo".

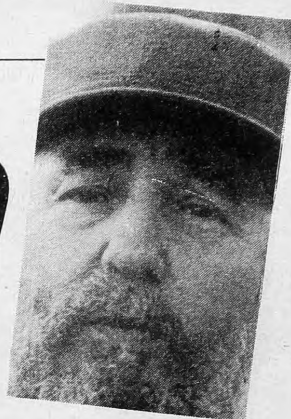
berlo más democrático y participativo". Echafo Álvarez señala que "el régimen insoportablemente va a tener que transitar un camino institucional", y Fernández Meijide sostiene que "sería fundamental que la democracia sea parte de la construcción del socialismo".

berlo más democrático y participativo". Echafo Álvarez señala que "el régimen insoportablemente va a tener que transitar un camino institucional", y Fernández Meijide sostiene que "sería fundamental que la democracia sea parte de la construcción del socialismo".



ento en Cuba divide a la izquierda

# Y DESPUES



Argentinos entre revolución y democracia

## QUE SOCIEDAD SE PRETENDE

**(Por Raúl Kollman)** El fusilamiento en Cuba de Mario Díaz Betancourt abrió un debate multilateral entre las fuerzas de izquierda y centroizquierda. En la polémica se pone sobre el tapete la pena de muerte y el derecho a la "violencia revolucionaria"; se cuestionan los fusilamientos por estar destinados a la represión interna en Cuba y vuelven a aflorar las discrepancias sobre la revolución, la socialización de la economía y las libertades democráticas.

El ángulo con que las fuerzas de centroizquierda —socialismo democrático, Democracia Popular y Grupo de los 8— abordan el fusilamiento de Díaz Betancourt es la oposición terminante a la pena de muerte, básicamente por razones humanitarias y sea cual fuere la causa o el signo ideológico del sistema que lo aplica. El argumento fundamental es "el derecho a la vida". En cambio, para las tres fuerzas de izquierda —Movimiento al Socialismo, Partido Comunista, Partido Obrero—, lo que prima es el derecho a la defensa de una revolución, incluso a través de la medida extrema del fusilamiento y como parte del "derecho a la violencia de los oprimidos contra los opresores".

Pero más allá de estos criterios generales, el debate se traslada al seno de la izquierda cuando se trata el caso concreto de Díaz Betancourt. Ahí las tres posiciones son distintas: el PC justifica el fusilamiento sin más consideraciones, el MAS también lo justifica pero advirtiendo sobre su utilización como medida disuasiva contra los opositores internos y el PO directamente se opone a la ejecución también por ser básicamente una medida de represión interna. En el fondo de esta polémica está la evaluación que cada uno tiene del régimen cubano. El PC considera que Cuba "es la democracia más avanzada y los Consejos de Defensa de Revolución son la forma de democracia de base". Desde esta postura, la ejecución sólo busca frenar a los contras de Miami. El MAS y el PO califican de burocrático el régimen de Castro y señalan que "no hay democracia donde no se permite la oposición a las medidas del gobierno". En ese marco consideran que la pena de muerte dictada en Cuba tiene carácter de acto represivo interno. La postura recoge aspectos de la sentencia, en la que se señala, por ejemplo, que "los terroristas traían instrucciones de solicitar el apoyo a personas que radican en Cu-

ba y son presuntas defensoras de los derechos humanos, lo que deja bien en claro la esencia contrarrevolucionaria de esos individuos". La discrepancia entre el MAS y el PO es que los seguidores de Zamora justifican la ejecución porque esencialmente es de defensa de la revolución, aunque secundariamente tiene el carácter represivo interno, en tanto que la gente de Altamira rechaza este fusilamiento porque considera que el objetivo central es intimidar a la oposición.

Además de la cuestión de la pena de muerte, el centroizquierda discrepa con la izquierda en el tema de las libertades democráticas en Cuba. Con el PC las diferencias son evidentes, ya que los comunistas, como está visto, no se distancian de Castro en este tema. También son obvias las discrepancias con el MAS y el PO, que consideran necesaria una "revolución política" en Cuba, es decir, lograr la caída del régimen actual y establecer un sistema socialista no burocrático. Los tres partidos de centroizquierda no adhieren programáticamente al modelo cubano de socialización de los medios de producción, pero todos coinciden en que la isla del Caribe tiene derecho a autodeterminarse. A partir de ese principio, ninguno aboga por la caída de Castro pero señalan la necesidad de cambios democráticos. Bravo considera que "se debe perfeccionar el sistema político, ha-

cerlo más democrático y participativo"; Chacho Álvarez señala que "el régimen inexorablemente va a tener que transitar un camino institucional"; y Fernández Meijide sostiene que "sería fundamental que la democracia sea parte de la construcción del socialismo".

amira (PO)  
ni voto"

ismo y los centroizquierdistas han fusilamiento del contrarrevolucionario, por razones contrarrevolucionarias; los segundos, porque se opone a la salida a la crisis de la cual los responsables en Cuba; en especial, la aplicación de medidas represivas, ante manifestaciones contrarrevolucionarias aisladas refuerza la presión del dirigentes contra el pueblo trabajador de intimidación.

Alfredo Bravo (US)

"No resuelve nada"

Los socialistas nos oponemos desde siempre a la existencia misma de la pena de muerte, por razones fundamentalmente humanistas, pero también porque nada se resuelve apelando a esta drástica medida. No puedo menos que repudiar la determinación del gobierno de Cuba de ejecutar a Eduardo Díaz Betancourt y me siento decepcionado por la decisión a que se ha arribado en La Habana. En modo alguno esto se contradice con mi pública posición en favor del derecho de autodeterminación del pueblo de la isla y contraria a toda intervención en sus asuntos internos. Creo que deben ser los propios cubanos quienes procedan a perfeccionar su sistema político.

No nos sumamos al coro planificador de los amigos de Washington, que nada dicen frente a la cotidiana aplicación de la pena de muerte en Estados Unidos: sólo en esta semana fueron ejecutados dos delincuentes, uno en Texas y otro en Milwaukee.

Luis Zamora (MAS)

"Derecho a defenderse"

Desde hace 30 años, Cuba es agredida militar y económicamente por Estados Unidos. Por eso tiene todo el derecho a defenderse, aun con las medidas más extremas, ante un comando terrorista que entró a su territorio.

Ni Bush, jefe de la agresión a Cuba, masacrador de panameños e iraquíes, ni Menem, inquilinador de Videla, tienen derecho a dar cátedra de derechos humanos. Sin embargo, la política de Fidel debilita a Cuba frente a sus enemigos. Se niega a convocar a los pueblos del mundo a movilizarse en defensa de la Revolución Cubana y, en el plano interno, en vez de dar plenas libertades para la organización de sindicatos y partidos políticos, en vez de movilizar al pueblo —único camino para defender la revolución— utiliza episodios como el del comando terrorista para reafirmar su política de represión interna y todo el régimen burocrático de partido único y falta de libertades populares.

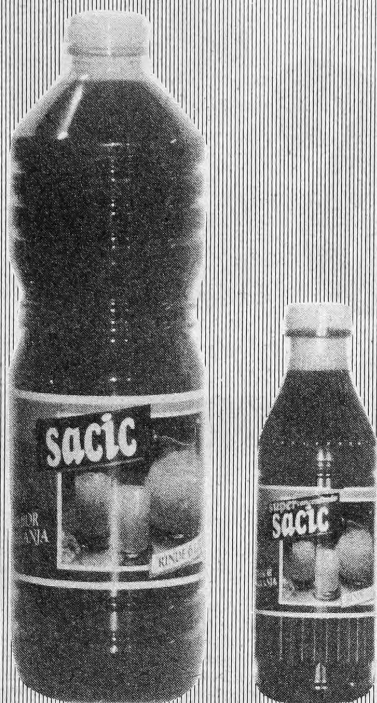
Graciela Fernández Meijide (DP)

"La muerte no disuade"

Me pronuncio en contra de la pena de muerte de la misma manera que me he pronunciado en contra de la presión contra Cuba. Si el fusilamiento es una medida de escarmiento, me opongo a ella porque va en contra de los derechos humanos y se constituye en un castigo irreversible, es decir, que no hay vuelta atrás como en el caso de alguien enviado a prisión al que después, llegado el caso, se puede liberar. Si el fusilamiento pretende ser una medida ejemplificadora, sostengo que no sirve. Si la contrarrevolución tiene convicciones fuertes, el fusilamiento no servirá para detenerlos. La pena de muerte no disuade los delitos comunes y tampoco a este tipo de agresiones.

Sería fundamental que la Revolución Cubana establezca los métodos del consenso y la democracia en lugar de la coerción; que incorporara la democracia como parte decisiva en la construcción de una sociedad socialista.

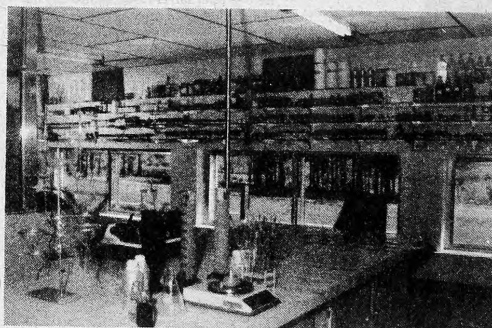
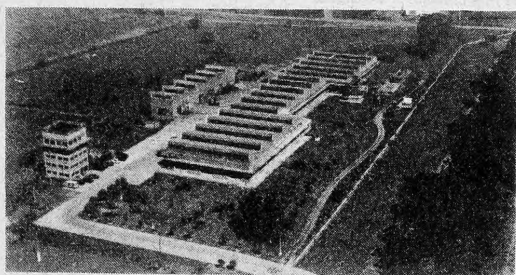




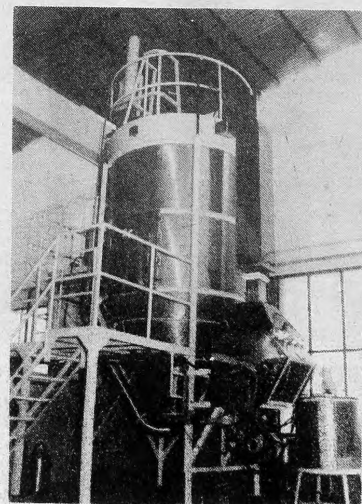
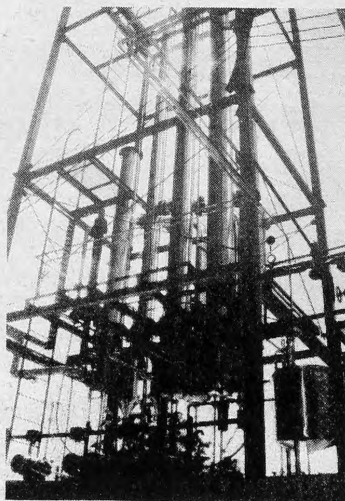
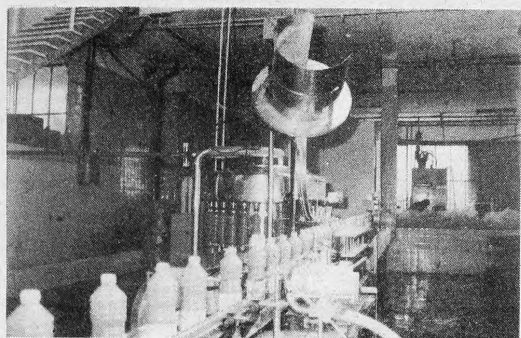
jugos

**sacic**

**DOS TAMAÑOS,  
UNA SOLA CALIDAD  
Y TODA LA TECNOLOGIA**



**...y es  
sacic**



**DESDE CONCORDIA:  
CAPITAL DEL CITRUS  
CONCORDIA JUGOS SCA**  
TEL 045-216518  
FAX 045-214203



**Concordia Jugos S.C.A.**

Honduras 5517 - Capital Federal  
771-8888 / 776-1862

Av. Presidente Juan D. Perón - Km. 448  
C. Correo 147 - Tel.: (045) 21-6518/1735/0580  
(3200) Concordia - Entre Ríos - Argentina  
Télex: 46508 Tecom A.R. - Fax: 0054-45-214203



Enormes marchas en París y Milán

# CONTRA EL RACISMO

Superando las mejores expectativas de sus organizadores, una gigantesca marcha contra el racismo logró hacer desfilar ayer por París a unas cien mil personas, desde la Bastilla hasta la plaza de la Nación. En un momento en que Europa se ve sacudida a diario por episodios de bestial violencia contra los extranjeros, al mismo tiempo que crece la popularidad de partidos ultraderechistas xenófobos, no fue casual que Milán fuese prácticamente un espejo de París: en el mismo día y casi a la misma hora, unas 70 mil personas partían del Duomo milanés coreando consignas contra el racismo. En Francia, algunas de las figuras del gobernante Partido Socialista, como el primer secretario Laurent Fabius, o el ex premier Michel Rocard, se dejaron ver en la marcha, pero no tuvieron el protagonismo: los organizadores colocaron a la cabeza a inmigrantes a los que les fue negado el asilo y el centro de las protestas fue, precisamente, la política asumida por la primera ministra Edith Cresson.

Por supuesto, el ultraderechista y xenófobo Frente Nacional, de Jean-Marie Le Pen, fue también blanco de muchas de las consignas: "F de fascista, N de nazi", decían las pancartas en alusión a las siglas del partido. En un momento en que tiene aproximadamente un 15 por ciento de los votos franceses (porcentaje que seguramente se eleve en próximos comicios regionales), Le Pen dio vuelta los hechos y opinó que la manifestación había sido un gran golpe para el gobierno. "Es una derrota para los socialistas —dijo—, por que gran parte de los slogans eran

Unas cien mil personas marcharon en el centro de París para protestar por el racismo y por las políticas gubernamentales hacia los inmigrantes. Al mismo tiempo, otra manifestación recorría Milán en repudio del reciente acuchillamiento de dos africanos por parte de neonazis italianos.

contra ellos". También consideró a la marcha fracasada porque "no lograron movilizar más que algunas decenas de miles de personas".

En una sociedad que rara vez se movilizaba, la cifra (50 mil según la policía, cien mil según el periodismo) no fue sin embargo nada despreciable. Pero es cierto que los socialistas no aparecieron como triunfadores ni pudieron capitalizar los beneficios de la convocatoria. Por el contrario, aparecieron separados del resto: las diferencias existentes motivaron que el partido —que llegó a unas 15.000 personas— sólo recorriera el bulevar Enrique IV sin llegar a juntarse con los otros participantes, y disolviera antes su columna. "Los que habían pretendido convertir a la manifestación en una tribuna preelectoral y en una reunión anti Le Pen sin contenido fracasaron", dijo en evidente alusión al partido gobernante Harlem Desir, presidente de SOS Racisme, una de las entidades organizadoras. "Es una tarjeta roja al gobierno, que crea las condiciones para el desarrollo de un Estado sin derechos", dijo a su vez Mulud Aunit, secretario general del Movimiento contra el Racismo y el Antisemitismo (MRAP). Para Aunit, la manifestación fue un mensaje de la sociedad civil a los políticos "para decirles: ocupense más de nosotros y de nuestras exclusiones".

La marcha había sido convocada por unas 70 organizaciones (sindicatos, grupos de derechos humanos, asociaciones de inmigrantes, partidos de izquierda y verde), que si bien aceptaron la adhesión del socialismo se cuidaron de dejar en claro las diferencias. A tal punto, que había muchas pancartas contra la primera ministra: "Air Cresson", decía una de ellas haciendo alusión a cuando la jefa de gobierno sugirió echar en charters a los inmigrantes que no tuviesen sus papeles en regla.

Igualmente impactante fue la convocatoria que logró la marcha realizada en Milán, con la organización de la Asociación Cristiana de Trabajadores Italianos y la central sindical DGIL. Mostrando los rápidos reflejos de la sociedad milanés, entre 70 y cien mil personas (200 mil según los organizadores) acudieron a protestar contra el racismo y solidarizarse con los dos norteafricanos que fueron acuchillados el pasado martes en Roma. Entre los asistentes estaban el ministro de Turismo, Carlo Tognoni, el alcalde de Milán Gian Pietro Borghini y diputados de todos los partidos políticos, con excepción del ultraderechista Movimiento Social Italiano y la Liga Lombarda.



La marcha en París reunió, según las fuentes, entre 50 y 100 mil personas. Hubo pancartas contra el Frente Nacional, pero también contra Cresson.

Tras el acuerdo con Perú

## BOLIVIA TIENE VISTA AL MAR

"Boliviamar" es el nombre que ha recibido el primer balneario boliviano en 113 años: es un producto del acuerdo firmado entre los presidentes de ese país, Jaime Paz Zamora y de Perú, Alberto Fujimori, que le da a Bolivia una salida al mar, perdida en la guerra con Chile en 1879. En la euforia que alcanzó La Paz, ayer se aseguraba que el "proyecto Ilo" (nombre del puerto donde se selló el acuerdo) sólo marca el comienzo de un ambicioso plan a largo plazo, que involucrará a Bolivia y Perú —con salida al Pacífico— con la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay, países que tienen salida al Atlántico.

Paz Zamora aseguró que su gobierno agilizará de inmediato la colocación "aunque sea de carpas" para que niños de su país acudan a la playa de cinco kilómetros concedida por Perú por un plazo de 99 años en el litoral de Ilo, donde se desarrollará la zona franca turística. A su vez, la zona franca industrial está definida como una porción de territorio nacional delimitada, de un área total de 327,47 hectáreas, que goza de regímenes especiales en materia aduanera, tributaria y laboral, a fin de promover y desarrollar procesos de industrialización.

La creación de la zona franca también comprende el mejoramiento del corredor vial Ilo-Desaguadero-La Paz-Puerto Suárez, en un tramo de 1400 kilómetros. También se pretende potenciar el ferrocarril existente, con lo que Perú y los países de la cuenca del Pacífico tendrían una salida al Atlántico, y los integrantes del MERCOSUR podrían tener una alternativa hacia el Pacífico. Según los protagonistas del acuerdo, el siguiente paso es la invitación de empresarios "para invertir en una zona donde se fabricará de todo para la exportación, con excepcionales facilidades tributarias, contables y laborales".

En la zona franca puesta a disposición de Bolivia, el país podrá transportar y depositar todo tipo de mercaderías, construir fábricas e incluso disponer de instalaciones turísticas. El gesto de Perú al ceder esta zo-

na, según Paz Zamora, "abre múltiples posibilidades de acción a Bolivia".

Aun así, la recuperación de un acceso al mar, no significa para Bolivia el fin del litigio con Chile, ya que según aclaró el propio gobierno, el pedido del litoral "sigue teniendo plena vigencia". La reivindicación que Bolivia hace en foros internacionales se mantendrá sin variaciones: "Bolivia le pertenece al mar —dijo Paz Zamora—. Es un mandato de la geografía, de la historia y de la cultura". El presidente también lamentó que el regreso de su país al océano se haga "sin la soberanía anhelada ni en el lugar que históricamente

le corresponde".

Donde cundió preocupación por el acuerdo fue en Arica, el puerto limítrofe norte de Chile, donde temen verse perjudicados comercialmente. "Tendremos que buscar fórmulas comerciales más ingeniosas para superar este acuerdo. Si uno es empresario, no puede echarse a llorar porque el otro sacó un producto mejor", razonó el alcalde Hernán Lagos.

Hasta ahora, importaciones y exportaciones bolivianas se realizan por los puertos chilenos, pero se estima que en adelante el país canalizará todo su comercio exterior por el puerto de Ilo.

## KAZAJSTAN DICE NO A RUSIA

Los desacuerdos entre los presidentes de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) en torno del futuro del armamento de la ex URSS —tema que genera profunda preocupación en Occidente— volvieron a ponerse en primer plano ayer, cuando el mandatario de Kazajstán, Nursultan Nazarbayev, declaró que se oponía a la transferencia a Rusia de las armas nucleares estratégicas ubicadas en su territorio. Contradijo así directamente al comandante en jefe de las fuerzas armadas de la CEI, mariscal Evgueni Shaposhnikov, quien aseguró el viernes que las armas estratégicas estacionadas en Kazajstán serían transferidas a Moscú antes de 1994. Como nueva manifestación de la preocupación occidental inicia hoy un viaje el secretario de Estado norteamericano, James Baker, a Moscú, donde ofrecerá financiar el empleo de científicos nucleares a fin de evitar la fuga de cerebros a países del Tercer Mundo.

"Estamos dispuestos a adherir a los acuerdos internacionales sobre la reducción de armas estratégicas y respetaremos los acuerdos ya firmados, pero no puedo decir cuánto tiempo será necesario para lograrlo", dijo Nazarbayev, en una conferencia de prensa conjunta con el canciller fran-

cés Roland Dumas, que está realizando una gira por las repúblicas nucleares ex soviéticas.

La posición del presidente kazajo contra una transferencia de las armas estratégicas a Rusia no es, de hecho, una novedad. Pero su expresión ayer chocó abiertamente contra las afirmaciones de Yeltsin, quien reiteró que la república que preside sería la única nuclear de la ex URSS y de Shaposhnikov, quien en un intento por calmar la preocupación del canciller francés Dumas dijo el viernes que antes del 94 las tres repúblicas que disponen de armas estratégicas (Bielorrusia, Ucrania y Kazajstán) las habrían transferido a Rusia para su destrucción.

Otro pico de tensión en el interior de la CEI está centrado en el enfrentamiento entre Rusia y Ucrania por la flota del Mar Negro y, tras una reciente declaración del Parlamento ruso, por los derechos sobre la península de Crimea. Sin embargo, el premier ucraniano Vitold Fokin, aseguró ayer que el presidente ruso Boris Yeltsin, con quien se reunió, no comparte con el Parlamento de su república las reivindicaciones sobre Crimea. La tensión existente se descomprimió un poco con esa declaración, si bien el propio Yeltsin no aludió al tema.

## LA OEA SIN HAITI

Haití podría ser definitivamente excluido de la Organización de Estados Americanos (OEA) si las actuales autoridades de ese país no aplican las resoluciones del organismo regional para la reinstauración de la democracia. Así lo aseguró ayer el presidente venezolano Carlos Andrés Pérez.

"La OEA tomó medidas de embargo económico contra el régimen espurio instalado en Haití; si estas medidas no fueran suficientes y no se aplican las resoluciones de la OEA vamos a determinar un plazo en las negociaciones para tomar otras medidas como la expulsión definitiva de este país de la OEA", dijo Pérez en una rueda de prensa.

El presidente venezolano añadió que en el caso de Haití "por vez primera, gracias a Dios, la OEA tomó una posición de defensa de la soberanía de los pueblos y consagró la preocupación fundamental de los gobiernos de Latinoamérica de que sólo con el voto se puede cambiar a un presidente".

"Las conversaciones de la comisión designada por la OEA con los representantes haitianos han fluído con regularidad y fuimos optimistas, pero en las últimas semanas se han escañado", precisó Pérez.

El pasado 30 de septiembre se produjo un cruento golpe de Estado en Haití, encabezado por el jefe de las fuerzas armadas, general Raül Cedrés, que derrocó al presidente constitucional Jean Bertrand Aristide, quien desde entonces se encuentra exiliado en Venezuela.



Adelanto exclusivo de la última investigación de Bob Woodward

# HISTORIA SECRETA: ASI SE DECIDE UNA GUERRA

El ex comandante de la Junta de Jefes del Estado Mayor, el almirante en la reserva William J. Crowe, Jr., apuró el paso a través de los controles de seguridad de la Pentagon's River Entrance, a primera hora de la tarde del martes 27 de noviembre de 1990. Llegaba con retraso a un almuerzo privado a la una de la tarde con su sucesor, el general de ejército Colin L. Powell. No bien entró en el edificio, Crowe, de 65 años, se sintió envuelto por la familiar y opresiva atmósfera del Pentágono: esos coroneles henchidos de presunción precipitándose por el Anillo-E, el corredor más exterior. Este edificio ha sido concebido para que la gente parezca ocupada, pensó.

Giró a la derecha y se introdujo por la primera puerta, Sala 2E878, la oficina del comandante. Atravesó la zona de recepción y llegó a la sala donde había trabajado durante cuatro años, hasta que Powell lo sucedió en el cargo, catorce meses atrás.

A sus 53 años, Powell era el comandante más joven en la historia y el primer hombre de raza negra que accedía al cargo. Normalmente transmitía una sensación de energía y vitalidad, pero hoy parecía cansado.

El general había cambiado la decoración del despacho. Nuevos ventanales ofrecían una vista magnífica de los monumentos nacionales a través del río Potomac. Ahora había una rica alfombra de color azul oscuro y un confortable juego de sofá y sillones, tapizados con un tejido de delicados tonos marrones.

Mientras se sentaban a una pequeña mesa antigua preparada para el almuerzo, Powell dijo en tono de broma que habría deseado no haber aceptado jamás el trabajo. ¿Por qué no lo advirti?, preguntó.

Crowe supo enseguida que no hablaba en serio. Se trataba del clásico y transparente lamento de un hombre encantado de encontrarse en la cima.

Un camarero de la intendencia del comandante, vestido con una chaquetilla de un amarillo brillante, tomó nota de los pedidos. Ambos eligieron un almuerzo liviano.

En los cuatro meses anteriores, Powell había supervisado el mayor despliegue de fuerzas militares norteamericanas desde Vietnam. Alrededor de 230.000 efectivos, hombres y mujeres, habían sido despachados

El periodista que conmovió Estados Unidos con el escándalo de Watergate publicó ahora una completa investigación sobre las relaciones entre el poder político y el militar durante la guerra contra Irak. "La decisión de ir a la guerra —explica— es de aquellas que definen a una nación." El libro "Los Comandantes", que presentará Ediciones B el mes próximo en la Argentina, revela la intimidad de los hombres que deciden sobre la vida y la muerte.

ya al golfo Pérsico como parte de la operación Escudo del Desierto, tras la invasión de Irak a Kuwait y su anexión. Tres semanas antes, el presidente Bush había anunciado su decisión de duplicar prácticamente el contingente militar, a fin de conservar la opción de emplear la fuerza ofensiva para expulsar a Irak de Kuwait. La decisión suscitó un encendido debate y el consenso nacional que había estado apoyando a Bush ahora parecía estar resquebrajándose.

"He escuchado que se presentará a testificar", le había comentado Powell cuando la semana precedente había llamado a Crowe para invitarlo a almorzar. Crowe había aceptado prestar testimonio público sobre la crisis del Golfo ante la Comisión para las Fuerzas Armadas del Senado, presidida por Sam Nunn, senador demócrata por Georgia.

Aunque había apoyado el despliegue inicial de fuerzas ordenado por Bush para defender a Arabia Saudita de Irak, Nunn criticó públicamente la decisión de organizar una capacidad militar ofensiva. Ahora exigía saber de qué modo Bush había determinado que liberar Kuwait era de

AFP



Presidente Bush y comandante Powell. "¿Hasta dónde quiere llegar, señor presidente?"

vital interés para Estados Unidos. ¿Qué prisa había? ¿Por qué no dejar que las sanciones económicas sin precedentes dictadas por las Naciones Unidas, que habían bloqueado el comercio entre Irak y gran parte del mundo, surtieron su efecto?

Crowe le refería ahora cómo estuvo viajando a lo largo del país dando conferencias y las serias dudas que había recogido acerca de si la liberación de Kuwait justificaba una guerra. Había una gran preocupación en el país sobre las perspectivas, duración, objetivos y necesidad de la guerra.

—Si, yo he detectado más o menos lo mismo —le confió Powell.

Crowe levantó la guardia. Durante años había observado de cerca la manera de operar de Powell, especialmente en 1988, cuando Powell era consejero de seguridad nacional de Reagan. Powell tenía una tendencia a leer el pensamiento de la gente y luego sabía decirles de un modo muy general y circunspeto lo que él pensaba que querían escuchar, pensó Crowe.

A pesar de la declaración del presidente de que no quería una guerra, Crowe pensaba que Bush estaba muy ansioso por lanzar cientos de miles de efectivos al combate. Uno de ellos era el propio hijo de Crowe, Blake, un capitán de marines al mando de una compañía de 200 hombres en el desierto de Arabia Saudita.

—A todos no les va a gustar lo que voy a decir —manifestó Crowe.

En ese momento no quería hacer

un repaso completo de su testimonio, de modo que se resistió a ofrecer a Powell detalles específicos.

Powell percibió la reserva. Crowe dijo que se hacía preguntas acerca de la aparente prisa por ir a la guerra. "Todos parecen tan... impacientes." Algunos parecían pensar que los militares estadounidenses habían entrenado a sus soldados para el combate y las hostilidades, pero no para ser pacientes y esperar.

La paciencia había dado considerables frutos en la Guerra Fría. El haber esperado a la Unión Soviética durante cuarenta años pasaría a la historia como una de las grandes victorias de todos los tiempos. ¿Por qué no podemos pensar en el largo plazo?, preguntó. Una guerra en Medio Oriente —matando a miles de árabes por muy noble que fuera el propósito— haría retroceder a Estados Unidos en la región durante un largo tiempo. Para no hablar de los norteamericanos que podían morir. La guerra es desorden e incertidumbre, concluyó.

Powell se mantenía sin coincidir ni contradecir. Escuchaba, asentía y parecía invitar a Crowe a que siguiera adelante.

Mientras hablaba, Crowe sintió que Powell lo estaba entreteniéndolo, que buscaba enterarse de algo que le diera un asidero.

Pero Crowe también quería formular algunas de sus propias preguntas.

—¿Dónde está Cheney en todo esto? —preguntó.

El secretario de Defensa Dick Cheney

era el superior inmediato de Powell.

—Puede que conmigo —fue la respuesta de Powell.

—¿Qué quiere decir? —preguntó Crowe, bajando la voz.

—No le gusta que le adivinen el juego, como usted sabe.

En efecto, Crowe lo sabía. Sus últimos seis meses como comandante de la Junta de Jefes de Estado Mayor habían coincidido con los primeros seis de Cheney como secretario. Había podido apreciar cuán poco revelador solía ser.

—Cheney vuelve de la Casa Blanca sin decir nada —dijo Powell.

Como miembro del gabinete, Cheney mantenía con Bush reuniones separadas, aparte de las formales en el Consejo de Seguridad Nacional a las que Powell asistía.

Hay que imaginárselo, reflexionó Crowe para sí mismo: el jefe del Estado Mayor no sabe cuál es la posición del secretario de Defensa sobre la decisión más importante del momento, quizá de las últimas décadas, en materia de política militar e internacional.

—¿Y dónde está usted en todo este despliegue en el Golfo? —quiso saber Crowe.

—He estado por una estrategia de contención —respondió Powell—, pero no he tenido éxito, ni aquí ni en los alrededores.

Indicó más allá de la ventana, al norte y a través del río.

Crowe conocía muy bien ese gesto. Las órdenes y las decisiones políticas que guiaban la vida del comandante venían de allí. "A través del río" significaba la Casa Blanca.

Para un militar como Crowe, "contención" tenía un significado definido: mantenerse firme para resistir ulteriores avances de una fuerza opuesta. En este caso, habría significado mantener las sanciones económicas y las presiones diplomáticas sobre el presidente iraquí Saddam Hussein, sin atacarlo, con la esperanza de forzarlo eventualmente a retirarse de Kuwait. Era algo muy distinto de la decisión del presidente Bush de duplicar las fuerzas a fin de contar con una opción ofensiva.

Powell dijo que había tratado de mantener sobria a la Administración, intentando enfriar cualquier entusiasmo por la guerra.

Crowe captó el problema. No tenía el temple para preguntar si Powell había formulado explícitamente

COSTA DEL ESTE

US\$ **36.-\***  
POR MES

\* Precio de 1 semana de vacaciones al año, para 4 personas (anticipo y 36 cuotas fijas)

**52**

**VACACIONES PARA TODA LA VIDA.**

Una única inversión en cuotas le asegura para siempre sus vacaciones por sistema de Tiempo Compartido. Alojándose en propiedades vacacionales -amobladas y equipadas- para 2/4/6 u 8 personas, con servicio de muacma y el inconfundible estilo de CLUB 52

**CLUB 52**

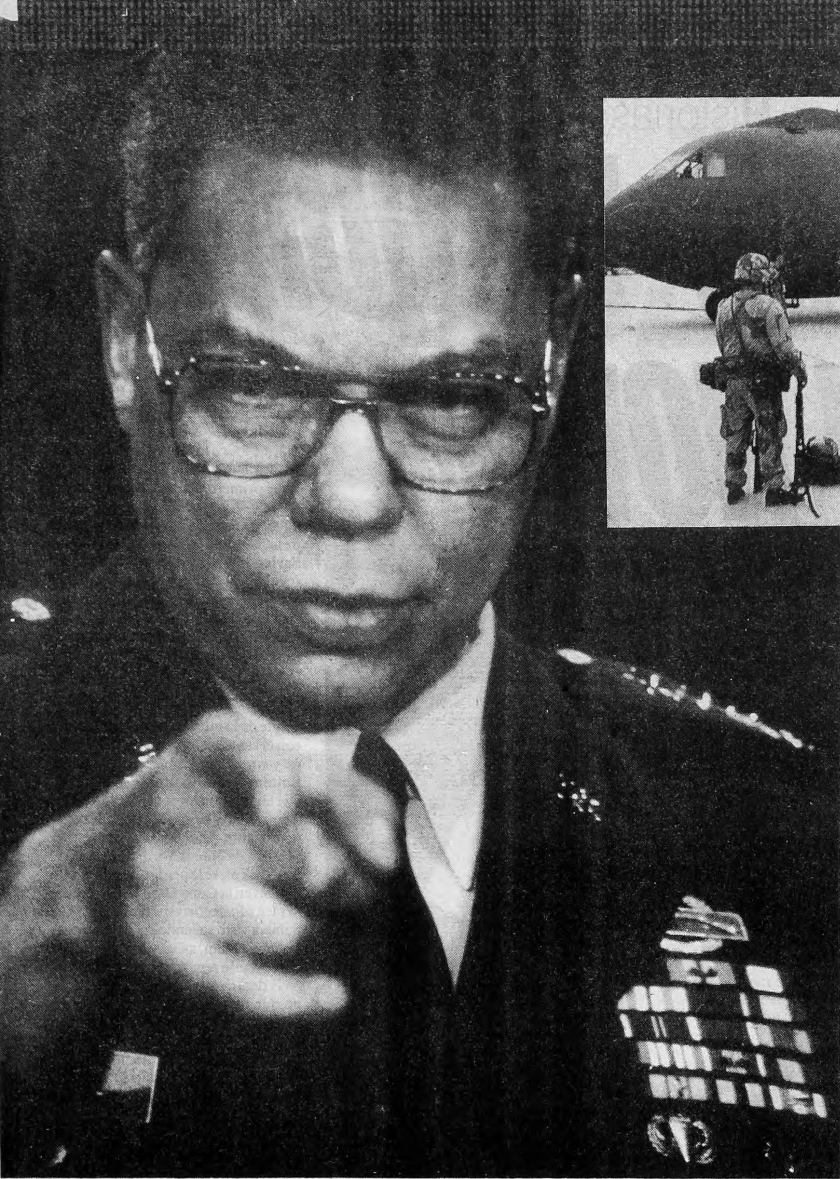
Informes: Uruguay 385, 7º Piso, Capital  
Tel.: 46-8444/7915/8463 45-8997/9082

VILLA GESELL

US\$ **36.-\***  
POR MES

\* Precio de 1 semana de vacaciones al año, para 4 personas (anticipo y 36 cuotas fijas)





Colin Powell, el comandante del Estado Mayor más joven de la historia.

te estos argumentos al presidente. La administración Bush se presentaba a sí misma públicamente como un equipo feliz que marchaba al unísono. Si Powell estaba siendo honesto, quería decir que, en alguna medida, no estaba de acuerdo con Bush. La ley designaba al comandante de la Junta de Jefes de Estado Mayor como "principal consejero militar" del presidente, del secretario de Defensa y del Consejo de Seguridad Nacional. La misma ley establecía que, "si lo considera apropiado", "el comandante proporcionará el alcance de la opinión y del consejo militar con respecto a tal materia".

Según Crowe interpretaba la ley, el comandante tenía la obligación, al menos en los temas más importantes, de darle al presidente, con total honestidad y amplitud, sus puntos de vista. ¿Powell le había dicho a Bush lo que pensaba sobre la contención? ¿Toleraría Bush a un comandante que sostuviera un desacuerdo fundamental con la política de gobierno? De sus nueve meses en la administración Bush, Crowe conocía su obsesión por el consenso, por la lealtad al presidente y a sus posiciones. ¿Cuál era el concepto de Powell acerca de su deber y de su cargo como comandante del Estado Mayor?

Crowe creía que el comandante tenía que dar algo más que consejos militares. Para un consejero presidencial —incluso para el principal consejero militar—, hablar solamente de cuestiones militares en las reuniones de la Casa Blanca era un ejercicio estéril. Aquellos que no estuvieran de acuerdo con él le dirían al presidente: se trata sólo de consejos militares, pero si usted en cambio atiende a las recomendaciones políticas, diplomáticas y económicas, salta a la vista cuál es el camino a seguir.

No, Powell tenía que dar un consejo político completo. Si se lo rechazaban, podría optar por la renuncia, o permanecer y aceptar la decisión. No había escapatoria posible a dar consejos directos y francos.

En las reuniones de la Casa Blanca durante las administraciones Bush y Reagan, Crowe había observado un truco bastante corriente al que algunos de los miembros del gabinete recurrían como una solución intermedia. Empezaban diciendo que una determinada opción debía ser discutida y examinada, en interés de un debate exhaustivo. Era un modo de poner una idea sobre la mesa sin meterse en problemas. Para Crowe, eso era escurrir el bulto. Un consejero presidencial tenía que estar dispuesto a poner su prestigio personal en juego y decir: he aquí mi conclusión general. Aconsejar sin una línea de fondo significa bien poco. Había mucho que preguntar, pero para eso se les pagaba, creía Crowe.

No tenía una noción de lo que había hecho Powell y sintió que no era el momento ni el lugar para preguntárselo. Pero, ¡por Dios, quería creer que Powell había dicho todo lo que pensaba! Nunca había sentido tanta simpatía por Powell ni depositado tanta esperanza en él.

—He estado pensando —dijo Crowe— que hay dos cosas que hacen a un gran presidente y debo decirles las porque usted un día puede llegar a serlo.

—No, no —rechazó Powell insistentemente, descartando la referencia a sus perspectivas políticas, un tema que en los medios periodísticos daba lugar a interminables pronósticos.

—Sí, si que puede y quiero decirse lo —dijo Crowe—. Primero, para ser un gran presidente se necesita una guerra. Todos los grandes presidentes han tenido sus guerras.

Riendo Powell convino en lo acertado de la afirmación.

—Segundo, usted necesita una guerra en la que sea atacado.

Powell volvió a hacer un gesto de asentimiento.

Cuando terminaron de comer, Crowe le agradeció la invitación y se despidió. Se dio cuenta de que Powell no había hecho ni el menor intento por persuadirlo de que la política en curso consistente en desarrollar una opción de ofensiva militar era la correcta. No había defendido la política de la Administración. Poco después, Crowe estuvo dándole vueltas al posible dilema de Powell. Recordó que él mismo había ocupado el puesto durante todo un año antes de arrancarle su secreto al cargo. Cuando estaba convencido se sentía seguro, con la razón de su parte, y se decía que el comandante debía plantarle cara al presidente. A Crowe su ocasión se le presentó después de la cumbre Reagan-Gorbachov en 1986, en Reikiavik, Islandia, cuando Reagan propuso la eliminación de todos los misiles balísticos. Crowe sufrió intensas presiones para asumir ese plan, pero se presentó en una reunión del Consejo de Seguridad Nacional sosteniendo que no podía hacerlo suyo porque la propuesta de Reagan "supondría altos riesgos para la seguridad de la nación". A continuación, el círculo más próximo a Reagan lo había escuchado con mayor atención y Crowe terminó por ganarse su respeto.

La simple verdad era que el comandante no podía participar en el juego a menos que, de vez en cuando, manifestara su desacuerdo y combatiera el punto de vista de la Casa Blanca. Era arriesgado, pero a veces las mejores decisiones eran las más peligrosas. En 1987 concretó una alianza con su contraparte sovié-

tica, el mariscal Serguei Ajromeiev, jefe del Estado Mayor de la Unión Soviética. Aunque ambos representaban a los dos mayores adversarios militares del mundo, decidieron personalmente dejarlo de lado. Los dos pensaban que era muy fácil que los políticos permitieran que un malentendido pusiera a las superpotencias al borde de una guerra nuclear, lo que habría equivalido a un suicidio, según convinieron; así que se dijeron que había que hacer todo lo posible para evitarlo. A este fin habían establecido un canal secreto, privado, de comunicaciones, y cualquiera de los dos contactaría con el otro en caso de que advirtiera en su lado alguna acción hostil, peligrosa o confusa que amenazara con desencadenar una guerra.

Crowe admitía que, para un comandante del Estado Mayor era una iniciativa arriesgada entrar en tal tipo de acuerdos sin obtener el visto bueno de la Administración. Pero el riesgo había valido la pena. Dos años después ambos jefes militares firmaron un acuerdo que legitimaba efectivamente las comunicaciones militares para evitar la guerra.

Después del almuerzo, Powell llegó a la conclusión de que la administración Bush probablemente sería objeto de un leve zarandeo a raíz del testimonio que Crowe prestaría al día siguiente. En general, consideraba válidas las meditaciones de Crowe, aunque a menudo un tanto abstractas. Crowe había asumido en términos intelectuales la comandancia y le había legado a Powell una Junta de Estado Mayor que funcionaba como un colectivo de inteligencias, vacilante, inclinado al debate y a un interminable desfile de documentos. Powell lo había reacondicionado según su propia imagen.

En cuanto a su posición en la operación del Golfo, Powell había renunciado a imponer la estrategia de contención. Tenía sus órdenes. Ahora no iba a dedicarle ni un pensamiento más a la contención. El presidente, inequívocamente, estaba decidido a preparar la opción ofensiva. El comandante estaba decidido a poner a punto una fuerza ofensiva lo más efectiva posible.

Powell recordaba con toda nitidez los esfuerzos que hizo para presentar al presidente todas las opciones en el golfo Pérsico —incluida la contención de Irak—, a fin de garantizar de que se consideraría toda la gama de posibilidades. Había sido duro.

El mes anterior había puesto por escrito en algunas notas para su uso personal el argumento de la contención. Varias veces había recurrido a la palabra "estrangulamiento"; un término más activo que "contención". Se refería al drástico bloqueo de Irak dictaminado por las Naciones Unidas y a todas las demás medidas de los aliados que colocarían a Saddam contra las cuerdas. Llevó estas notas y su argumentación a

Cheney en dos ocasiones. Luego, al consejero de seguridad nacional, Brent Scowcroft, y al secretario de Estado, James A. Baker III.

Un viernes por la tarde a mediados de octubre, Cheney finalmente le había dicho a Powell "por qué no viene conmigo y vemos qué piensa el hombre de su idea". Ese día, Cheney tenía en su agenda una reunión privada con el presidente en el Despacho Oval.

Cheney y Powell habían ido al Despacho Oval a ver a Bush y a Scowcroft. El sol entraba por todos los ventanales. Pero por alguna razón, la atmósfera no era la apropiada. Había interrupciones; estaban en la oficina del presidente, el lugar menos indicado para esta clase de discusiones, advirtió Powell. El prefería la formalidad de la Sala de Situación\*, donde la atención se mantenía concentrada en el presidente. El clima en el Despacho Oval era demasiado relajado, demasiado jovial: los muchachos sentados a su aire, desprezándose antes del fin de semana.

Era el problema general con este tipo de reuniones, se dijo Powell. A menudo no tenía un principio, una parte intermedia ni un final. Se lanzaba la pelota en todas las direcciones.

Para culminar con éxito la política de forzar a Saddam a irse de Kuwait, le explicó Powell al presidente, había dos líneas de acción. Una, acumular fuerzas para una opción ofensiva; dos, una línea de contención, que llevaría su tiempo. Pero cualquiera que fuera el camino elegido, la política culminaría con el éxito.

—Aquí nos encontramos ante un caso en el que puede aplicarse la política de contención. Si usted no quiere seguir aumentando el despliegue militar, ésta es la alternativa. —Y añadió que el nivel de fuerzas asociado con la contención correspondía al que alcanzarían el 1° de diciembre y se situaba en torno de los 230.000 efectivos. Saddam se encontraría completamente atrapado. La contención lo haría morder el polvo—. Esta opción tiene su mérito —recalcó—. Llegado el momento, dará sus frutos. Puede llevarnos un año, quizá dos, pero terminará por funcionar.

Trató de expresarse como un abogado, adoptó el tono de un abogado, apoyándose con su gesticulación corporal. Se sentó en el borde de la silla y sus manos se movían en el aire para dar énfasis a sus puntos de vista; habló con convicción. Pero no fue tan lejos como para decirle al presidente que la contención representaba su recomendación personal.

En términos militares, Powell dijo que podía manejarse lo mismo con la contención que con la opción ofensiva.

Los otros, Cheney y Scowcroft, tenían algunas preguntas. Ninguno de ellos, incluido el presidente, mostró su interés por la contención. Si al menos uno de ellos lo hubiera manifestado, Powell habría dado el paso siguiente y habría dicho que él la favorecía. Nadie le pidió su opinión global al respecto. Al no verse enfrentado a la pregunta, Powell no estaba seguro de cuál habría sido su respuesta si la hubiera dado sin el apoyo de uno de los otros.

—¿Hasta dónde quiere llegar, señor presidente? —preguntó finalmente Powell—. Cada semana que pasa parten más tropas.

—No creo que políticamente haya tiempo para esa estrategia —dijo Bush, refiriéndose a la contención.

Powell lo entendió como que el presidente aún no había decidido completamente qué curso de acción elegir. Pensó que el presidente aún no descartaba definitivamente la contención.

Posteriormente, Powell dijo que tenía la conciencia tranquila. Había presentado las implicaciones militares de cada opción. Era todo lo que podía hacer.

\* Una sala especial de la Casa Blanca, donde se realizan reuniones restringidas de gabinete. (N. del T.)



## Historias del Abierto

# MAMA, YO QUIERO UN NOVIO

(Por Ezequiel Fernández Moarés) ¿Qué le pasó a Gabriela Sabatini que el jueves pasado cayó sorpresivamente ante la norteamericana Mary Jo Fernández en las semifinales del Abierto australiano? Aun cuando su rival haya jugado un notable partido, más de uno —tal vez a falta de otras explicaciones concretas— sugirió que la derrota pudo haber estado vinculada con la partida de Melbourne del tenista francés Henri Leconte, popularmente conocido en su país como Riton, un apodo despectivo que hace honor a las históricas meteduras de pata del último campeón de la Copa Davis. Leconte (ver recuadro) parece ser el dueño del nuevo corazón derribado por la argentina, el último de una larga lista que incluye nombres tan heterogéneos como los del corredor de rally Carlitos Menem, hijo del Presidente, y el del famoso actor norteamericano Mickey Rourke, entre otros.

Acorde con sus años, las viejas reinas del tenis femenino sueñan hoy con la maternidad. Chris Evert disfrutó ya de su primer hijo, mientras que Martina Navratilova, tras su escandalosa separación judicial de Judy Nelson, reveló hace unos días que ella también desea tener un niño. La nueva generación, en cambio, pasada la adolescencia celosamente protegida por la familia, comienza a vivir sus aventuras. Se trata de romances más ficticios que ciertos, pero siempre atractivos para la prensa y también para quienes creen que la felicidad de la niña sólo será plena cuando haya un hombre a su lado. ¿No había dicho acaso Pancho Ibáñez que se trata de "el deporte y el hombre"? Y es justamente en este último rubro en el que la bella Sabatini de estos últimos tiempos parece sacarles cuerpos de ventaja a las más feúchas Monica Seles y Steffi Graf, a la todavía quinceañera Jennifer Capriati y a la decididamente menos dotada Arantxa Sánchez. Claro que, para algunos, Gaby puede parecer "hombruna" como la definió el francés Yannick Noah en una reciente entrevista a la revista *Penthouse*, en la cual manifestó sus preferencias por Graf, a la que describió como "hermosa y sensual". Así opinan también quienes objetan el cuerpo musculoso y la rigidez de Gaby cada vez que aparece ante las cámaras, con una voz que amenaza provocarle dificultades cuando concrete su promesa de cantar una vez que se retire del circuito, aunque ya Ringo Bonabena y su recordado éxito "Pio, pio" sentaron un importante precedente.

Pero no casualmente el 50 por ciento de los encuestados en el célebre torneo francés de Roland Garros eligieron a Sabatini cuando se le preguntó con cuál de todas las tenistas desearía pasar una noche. Por algo fue también ella la elegida por los alemanes para promocionar un perfume femenino, por algo suele recibir propuestas de amor y mensajes en los lugares más insólitos y por algo es ella la que tiene, cada vez que juega en Roma, un grupo incondicional que exhibe carteles que dicen: "Gabriela no se discute, se ama", firmado por Los Pretorianos.

Justamente pretoriana fue la guardia familiar montada en los primeros años de Gaby en el profesionalismo. Tal vez fue el semanario político *Somos* —comenzando una línea insistente en el tema de las revistas de la Editorial Atlántida— el que primero ofreció "un novio para la campeona", cuando el 22 de febrero de 1985 presentó al joven Juan Pablo Foresti, de 20 años (5 más que Gaby), 1,85m e hijo de un industrial textil obviamente acaudalado. Eran años en los que Gaby aparecía invariablemente —como Menem con Vicco— con su hermano Osvaldo a sus espaldas, sea en

Cada vez que pierde inesperadamente se le atribuye la derrota a la ausencia de una relación amorosa estable más que a los méritos de sus rivales. Machistas al fin, los argentinos compraron —o inventaron— varios noviazgos fugaces y frustrados. La prensa internacional, que la mima casi como a ninguna otra, también le busca candidatos y ahora acaba de encontrarle un señorito francés. Como sea, aun sin pretenderlo, Gabriela Sabatini es protagonista del novelón sentimental.

una discoteca, en la TV o en un restaurante de famosos. Ova, que estudió para ser actor con Luis Tascá y Carlos Moreno, abandonó a una Gaby ya mayorcita y hoy trabaja en "La banda del Golden Rocket", por Canal 13 y da entrevistas a las revistas del ambiente. "Gaby quiere estar de novia, pero no puede", dijo, por ejemplo, a la revista *Así TV*, del diario *Crónica*, del 16 de enero pasado. "Cuando no está en un torneo —siguió Ova— tiene que entrenarse. No tiene tiempo para ella, no tiene amigas y yo veo que el tema de la pareja la está afectando. Yo le aconsejo que largue el tenis y piense más en sí misma."

Fue en 1988 el año en el que trepó al cuarto lugar del ranking mundial con un 82 por ciento de eficacia en su rendimiento, cuando comenzó a hablarse de los primeros romances. El 6 de julio, por ejemplo, el campeón mundial del motociclismo, el norteamericano Kevin Schwantz, gastó 1300 dólares para enviarle a Wimbledon —donde estaba jugando— 500 rosas rojas. Su rostro no muy agraciado en la portada de *Clarín* quizás haya desalentado a Gaby, que ni siquiera quiso conocerlo. Todo no fue más que una maniobra publicitaria montada por la firma tabacalera que sponsorizaba a Schwantz. "¿El novio?", se preguntó esta vez la revista *Gente* el 31 de octubre de 1988 al mostrar a Gaby en New York City con el tenista argentino Tomás Sthaldanske, apodado "el sueco". La misma *Gen-*



Gaby sigue solterita y sin apuro aunque la prensa hable de romance. "Quiero retirarme y tener hijos", dijo una vez. De afuera, la apuran.

te revelaba que ese año Gaby sufría una úlcera, en tanto un psiquiatra comenzaba a atenderla, acaso para hacer menos traumático el salto de la adolescencia.

En julio del '89 la prensa italiana dijo haberla visto bailando temas románticos con el joven y desconocido tenista italiano Eugenio Rossi, en la fiesta del torneo de Wimbledon, al que Gaby concurrió por primera vez sin sus padres. Fueron justamente ellos —según fuentes más que confiables— los que organizaron la llegada de Gaby en noviembre de ese año de la mano de un desconocido alemán, modelo de la firma Boss, de

nombre Frank Unkelbach, presentado como "novio" por el muy serio diario *La Nación* y entrevistado por *Gente* en un artículo donde se describían los mimos y los besitos de dos jóvenes enamorados. Pero Unkelbach no sólo dejó plantada a Gaby en Berlín en la fiesta en que ésta celebró sus 20 años, sino que, además, vendió al diario sensacionalista londinense *The Sun* sus

## Je vous salue, Gaby



(Por E.F.M.) "Me toman por un tonto, pero nadie se ha parado a hablar conmigo", dijo una vez Henri Leconte, el tenista francés que llegó a ser número 5 del mundo, que estaba prácticamente desahuciado y que a fines del año pasado resucitó dándole a su país la Copa Davis. A los 28 años, casado dos veces y con un hijo (Maxim, cuyo padrino es el alcalde de París, Jacques Chirac), Leconte, "el Platini del tenis", como una vez lo definió el *Times* de Londres, se considera "una enfermería ambulante" con un cuerpo que no acepta al tenis, después de las tres operaciones quirúrgicas a que debió someterse en la columna vertebral. Pero Leconte es más famoso por sus "ritonades", como los franceses llaman a sus meteduras de pata, la mayoría de ellas fruto de una incontinencia verbal

que le ha dado cierta imagen de tonto. Al hablar de fútbol, dijo una vez que "me gusta el Olympique de Marsella porque ataca siempre, como yo, y porque siempre pone la pelota en la red, como yo". Cuando se le advirtió que la pelota en la red era punto fallado en el tenis, contestó: "Sí, claro, eso es lo que quería decir".

Generoso, ambicioso y corajudo (sólo así pudo enfrentar y vencer a Peter Sampras en la Copa Davis después de cuatro meses de inactividad), Leconte sufrió otra de sus ritonades cuando su ex esposa Brigitte lo obligó a devolver una Ferrari que había comprado muy feliz. La devolución no fue aceptada y perdió tontamente un par de millones. Francia espera la próxima ritonade.

## LA GALERA

Av. Corrientes 2063 1º Of. 23 - Tel.: 953-3829

Composición y fotocomposición láser

- ✓ Gran variedad tipográfica
- ✓ Películas, autotipos, fotolitos
- ✓ Armados publicitarios
- ✓ Servicio de cadetería
- ✓ Rapidez en las entregas
- ✓ Impresiones usuarios Mac



San Lorenzo ganó la Copa de Oro

# REGALO DEL CIELO

**2 RIVER:** Comizzo, Basualdo, Higuain, Cáceres, Enrique, Zapata, Claut, Berti, Lavallén; Medina Bello, Ramón Díaz. DT: Daniel Passarella.

**3 SAN LORENZO:** Labarré, Riquelme, Ballarín, Zacarías, Aguilar, Matosas, Carrizo, Rinaldi, Gorosito, Acosta, Coronel. DT: Fernando Arean.

Cancha: Estadio Ciudad de Mar del Plata. Árbitro: Juan Bava. Goles: 37m Berti (R), 52m Medina Bello (R), 75m de penal y 76m Acosta (SL), 79m Rinaldi (SL). Cambios: 45m Monariz por Coronel (SL), 62m Siciliano por Ramón Díaz (R). Incidencias: 44m expulsado Zapata (R), 60m expulsado Riquelme (SL), 78m expulsado Cáceres (R).

Esto es el fútbol. La potencia goleadora de Alberto Acosta que en dos minutos hizo dos goles y le hizo echar un hombre más a River. La categoría de Jorge Rinaldi para empalarla sobre Comizzo y descargar una tormenta de brazos desprendidos del cuerpo hacia al aire. Eso es el fútbol. Veinte, veinticinco mil personas bajando las tribunas en una avalancha incontrolable de fervor mientras enfrente un silencio de sepultura devuelve la imagen como un espejo equivocado. Eso es el fútbol. Acosta, más importante que la vida y la muerte. ¿Quién, de los que estuvieron anoche en Mar del Plata, pensó en su familia, sus traumas, sus miserias y grandezas, en sus economías, su ideología o su religión, cuando en esos cuatro minutos fatales cambió el curso de la historia? Eso es el fútbol. El que convierte a los seres humanos en mareas amorfas de grito o de silencio, de euforia o desazón inconsolable.

San Lorenzo había tenido dos situaciones claras en los primeros minutos. Una volea de Higuain y salvó la red de Comizzo. Un tiro libre de Gorosito que evitó la barrera y murió en el pecho seguro del arquero. River tuvo la suya cuando Berti encontró un hueco por izquierda, llegó a Labarré y en vez de tocar para Ramón Díaz o Medina Bello prefirió el remate al arco. Se le fue.

Después, hasta el primer regalo, todo fue conversado, marcado, peleado, pegado. Mucha marca y poca distracción, que hubiera sido imperdonable. La tuvo Labarré en un

En un vuelco espectacular, San Lorenzo le ganó 3 a 2 a River después de levantar una desventaja de dos goles convertidos por Berti y Medina Bello. En cuatro minutos, dos tantos de Acosta —uno de penal— y otro de Jorge Rinaldi, le dieron el primer torneo de verano a los de Boedo. Fueron expulsados Zapata, Riquelme y Cáceres.



**Alberto Acosta fue imparable en los momentos decisivos.**

Hizo dos goles, uno de penal, y cerca estuvo de hacer otro.

tiro libre de Basualdo. Salieron todos y Ramón Díaz quedó enganchado en offside pero Bava dio ley de ventaja porque controlaba tranquilamente el arquero. Labarré la perdió en su zambullida y le quedó a Berti que se metió con pelota y todo.

Enseguida, Zapata se hizo expulsar como un niño de jardín de infantes. Todo parecía estar dado para que San Lorenzo metiera a River en su área pero River tuvo un Berti inspirado que metió un pase fenomenal a Medina Bello. El entrerriano aprovechó otro regalo porque la defensa marcó mal y se fue solo. La puso por arriba de Labarré. Con el 1-0 era campeón Boca, con ese gol de Medina Bello lo era River. Para colmo se fue expulsado Riquelme.

Y de pronto, apareció lo inexplicable. O los grandes jugadores. Centro sobre el área de River, tacho de Rinaldi y foul a Acosta cuando iba a fusilar a Comizzo. Penal que Acosta convirtió sobre la izquierda del arquero. Era 2-1 y el campeón pasaba a ser Boca. Pero apenas sacaron, La-

vallén retribuyó aquellos regalos de San Lorenzo y dio un pase corto hacia atrás que capturó Acosta, gambeteó a Comizzo y empató. San Lorenzo era el campeón. En la jugada siguiente otra vez se iba Acosta y Cáceres lo bajó con otra patada criminal. Tarjeta roja. Diez contra nueve y un rechazo largo que encuentra a Rinaldi solo sobre izquierda. Cabeza levantada, jerarquía, salida de Comizzo y toque de derecha de emboquillada. Era 3 a 2 y San Lorenzo más campeón que nunca. Entonces, la marea humana que festeja. La otra que no comprende cómo es eso de quedarse en silencio. Es por el fútbol.

## SELES

En sólo una hora y 17 minutos, y poco esfuerzo, la tenista yugoslava Monica Seles inició la temporada grande de 1992 al obtener por segunda temporada consecutiva el Abierto de Australia, con una victoria por 6-2 y 6-3 sobre la estadounidense Mary Jo Fernández.

Personaje fuera de lo común, una vez concluido el match —que le causó muy poca fatiga—, Seles se presentó a la prensa enfundada con una especie de bonete rosa y un vestido largo floreado, para explicar que viajaba de inmediato a Miami "porque extraño a mi perro".

Dentro del court, en cambio, hubo poco tiempo y espacio para la tontería, pues la voluble jugadora nacida en Novi Sad, en la región de Voivodina, pero afincada desde 1988 en Sarasota, estado de Florida, sometió a su vecina Fernández, estadounidense de origen dominicano-cubano también residente en Florida, a una verdadera paliza de passing-shots que definieron el partido.

Con una impecable planificación, Seles especuló con las dudas de Maria José, que entró en el court sin la confianza que le permitió acabar con Gabriela Sabatini en semifinales, y casi la ridiculizó con sus drives y reverses de ambas manos que empleó para frenar sus tímidas subidas a la red.

**Página/12**  
**EN SALTA Y JUJUY**  
**Gustavo Saldeño**  
**Mensaje Publicidad**  
Santiago del Estero 340  
Tel.: 087-222249 - (4400) Salta

## A todo cine

HOY  
22HS.



## "ENTRENADO PARA MATAR"

Simulan el asesinato de un policía. Cambian su rostro y la documentación. Ahora es otro hombre... ¿Es un agente secreto entrenado para eliminar a los más peligrosos delincuentes...!

**TE LE FE**  
NOSOTROS Y USTED, JUNTOS.

## NOTICIERO

mo oferta principal. "Por el clima previo parece un Boca-River", declaró en la semana Gabriel Battistuta al comprobar la excitación del clásico entre piamentones y toscanos. La fecha completa con el puntaje entre paréntesis, es la que sigue: Fiorentina (15)-Juventus (26), Atalanta (19)-Napoli (23), Cremonese (8)-Genoa (17), Foggia (17)-Inter (18), Milan (29)-Ascoli (6), Parma (19)-Lazio (20), Roma (17)-Verona (13), Sampdoria (18)-Cagliari (11) y Torino (19)-Bari (9).

**Inglatera.** Tottenham empató sin goles con Oldham en el único partido de fútbol de la Liga inglesa que pudo disputarse a causa del temporal de lluvia y nieve.

**Africa.** La selección de Nigeria lo-

gró el tercer puesto en la Copa de África al vencer 2 a 1 a Camerún en Dakar. Ekpo a los 75 abrió el marcador, empató Maboang a los 85 para Camerún, pero a los 88 Yekini logró el gol del triunfo para los nigerianos. La final se juega hoy, también en Dakar, entre Ghana y Costa de Marfil.

**Preolímpico.** En los últimos partidos preparatorios para el torneo de Asunción, Colombia sólo pudo empatar 0 a 0 con el Millonarios de Bogotá, en tanto Ecuador superó por 2 a 0 a Valdez, subcampeón del país y esta noche se miden Chile-Perú en Santiago por la revancha del 5 a 2 de Lima logrado por los peruanos el miércoles pasado.

**Goycochea.** El arquero de la selección argentina firmó contrato con el club paraguayo Cerro Porteño, que participará en la próxima Copa Libertadores.

**PRODE.** Barcelona venció 2 a 0 al Athletic Bilbao con dos tantos de Bakero como visitante en el partido adelantado de la última fecha de la primera rueda de la Liga Española de Fútbol y se puso a un punto del líder, Real Madrid. El partido está incluido en el PRODE en el casillero 10, al igual que Figueres 0 Málaga 1, de segunda división, en el casillero 11. Hoy completan Español-Real Sociedad (PRODE 1), Mallorca-Zaragoza (2), Burgos-Oviedo (3), Albacete-Atlético Madrid (4), La Coruña-Osasuna (5), Logroñés-Valencia (6), Real Madrid-Tenerife (7), Gijón-Cádiz (8) y Sevilla-Valladolid (9). Por segunda división se enfrentan Celta-Castellón (12) y Compostela-Las Palmas (13).

**Italia.** Se disputa hoy la 18ª fecha del torneo italiano de fútbol —penúltima de la primera rueda— con el clásico Fiorentina-Juventus co-



Entrevista con Isabel Sarli



# "HAY QUE HACERSE DESEAR UN POCO"

Esta noche ya no podrá verse en Telefé, como las semanas anteriores, el ciclo de películas de Isabel Sarli. La burocracia las considera no aptas para TV. "En 'Nueve semanas y media' la pareja está chiqui chiqui todo el tiempo y, sin embargo, se da por televisión", se quejó la Coca ante **Página/12**. En esta entrevista habla de Madonna, la Ciccolina, las siliconas, el SIDA y las mujeres que "se han abaratado de tanto prodigarse".

(Por Adriana Schettini) "Yo hablé personalmente con Guido Parisier, el director del Instituto de Cine, y me dijo que no me preocupara, que él ya tenía la solución para el tema de mis películas. Pues bien, ahora resulta que por culpa de la gente que califica, no las podemos pasar por televisión. Yo le pregunto públicamente al señor Parisier cuál es la solución que encontró y cuándo se aplicará", se queja Isabel Sarli. La preocupación no es gratuita: tenía firmado un contrato con Telefé que no puede cumplir porque las películas siguen siendo calificadas como no aptas para TV con lo cual la emisora debió levantar el ciclo que

iba todos los domingos a la noche. "¿Qué soy ahora, corruptora de menores?", se pregunta la Coca en su casa del barrio de Martínez donde convive con dieciocho perros, cuarenta y dos gatos, cinco tortugas y una decena de papagayos. "Las mías son películas rosa, al lado de lo que se ve hoy día por televisión. Ahora en la tele para venderte cualquier cosa te ponen una cola en primer plano. Entonces, ¿cómo pueden temer que un baño mío sin ropas lleve a corromper a la juventud argentina?", se queja y arremete contra los films extranjeros que no son sometidos a calificación para poder ocupar la pantalla chica. "En la tele se dio *Nueve semanas y media* y nadie armó ningún problema. Y, vamos a hablar claro, en esa película están chiqui chiqui todo el tiempo", protesta onomatopéyicamente.

"Hace casi once años que Armando (Bo) se fue de este mundo y es increíble que aún nos sigan colgando el cartel de prohibidos", dice mirando una foto del hombre que según ella "no era el cha de Persia, pero vivía como el cha de Persia. Siempre se dio todos los gustos. Está bien. La vida es una y la mortaja no tiene bolsillos". Acompañada por su hijo adoptivo Martín, su ahijada María Isabel y su mucama Chela, la Sarli vive entre cándidos angelitos de porcelana, muñecas de paño lenci, animales a los que "yo misma alimento hasta tres veces por día" y paredes tapizadas de recuerdos: fotos de su madre y de Armando Bo pavor todos lados. "Con Armando hablábamos tanto... —dice—, él te contaba un argumento a cada rato. Siempre tenía alguna historia en la cabeza y con cualquier cosa te hacía un argumento. Eso me encantaba de él. Era como un niño grande. Por eso me da bronca que aún hoy se nos siga censurando."

—¿Por qué cree que eso sucede?  
—Porque creo que estamos calificando como los malos del barrio.  
—Después de haber vivido un

amor así, ¿ya no le quedan ganas de buscar otro?

—No, yo de amores ya me jubilé. No me interesa un nuevo amor porque sé que estaría todo el tiempo comparando a esa persona con Armando y eso no es justo para con el ser amado. Pero no podría evitar la comparación, porque Armando era un superhombre.

—¿Y no puede haber otro igual?  
—Puede haber, pero a mí no me interesa encontrarlo.

—Cuando estaba con Bo, ¿tenía claro que después de él no quería saber nada con nadie?

—No, para nada, porque Armando era un hombre que te hablaba como si fuera a vivir hasta los cien años. Cuando murió mi mamá yo estaba muy deprimida y no quería hacer nada más. El me decía: "Yo voy a dirigir aun cuando de viejo tenga que usar bastón, y vos, Coca, vas a trabajar aunque tenga que estaquearte las tetas..."

—¿Qué opina de Madonna?

—Que copia a Marilyn. Ella no es así rubia. Se hizo ese look para imitarla. Ella es como la Marilyn de estos tiempos.

—¿Usted nunca tuvo la tentación de copiar a Marilyn?

—No. Yo siempre supe que mi tipo era el morocho.

—¿Qué cambió en la sensualidad de las mujeres de los tiempos de Marilyn hasta ahora?

—Hubo una época en que las mujeres andaban todo el día con jean, en zapatillas, sin pintura. A mi parecer, las mujeres no deben perder la femineidad. Para macho, ya está el hombre. Nosotras tenemos que estar más perfumadas, con un poquito de rouge, con mucha delicadeza. Ser el sexo débil. Que el hombre nos proteja. Esa es mi idea de la pareja.

—¿No cree en la igualdad del hombre y la mujer?

—Me parece lindo eso que sucede hoy en día en cuanto a que los hombres ya no tienen complejo de darle la mamadera al nene o lavar los pla-



## Más perturbadora que Zorba

(Por A.S.) Isabel Sarli recuerda la anécdota protagonizada por Armando Bo en los tiempos del film *La mujer de mi padre* (1967). Siete meses llevaba el director yendo a buscar el certificado para poder exhibirla. Una de las tantas veces, el escribano Ares, su interlocutor respecto de las escenas que incomodaban a la censura, le pidió que cortara una secuencia donde la Coca, desnuda y de espaldas a la cámara va a bañarse a las Cataratas del Iguazú. Bo se defendió apelando a un ejemplo internacional: en *Zorba el griego*, dijo, también había un desnudo de espaldas. "El culo de Anthony Quinn no es perturbador. El de Isabel Sarli, sí", fue la respuesta del guardián de la moral ajena.

A juzgar por los dictámenes dados en 1991, el criterio de la Comisión Asesora de Exhibiciones Cinematográficas no parece haber variado mucho. Puestos a calificar *Fiebre*, se la considera no apta para televisión por ser un film "cuya temática general referida al amor erotizado y remitida permanentemente al amor bestial implica una deformación de la sexualidad femenina". *Insaciable* no corrió mejor suerte: "Contiene escenas, constantemente, de sexo y relaciones —opinaron—. Hay desnudos totales masculinos y femeninos. Por lo antedicho es que no se considera apta para TV." Pero aun más enojó despertó *Fuego*. Ahí el binomio Bo-Sarli no sólo se animaba con el sexo, sino que no le hacía ascos a la homosexualidad. "Es una película con escenas de alto contenido erótico, lesbianismo y pasión desenfrenada", argumentaron para concluir que el film podía "conflitar a los menores".





Isabel Sarli en "Carne" de Armando Bo, un film de 1968. "Lo mío eran películas rosa al lado de lo que se ve hoy", dice ella.

tos si la mujer tiene que salir a pelear por el pan. No por eso va a ser menos hombre. Pero después hay ciertas cosas con las que no la voy. Si uno quiere a un tipo tiene que serle fiel. O por lo menos tratar de serle fiel. Si no, andate, vía. Lo que no me interesa en absoluto es toda esa historia de la libreta de matrimonio. El amor no es la ley que hicieron los hombres. Porque por más libreta que tengas, si un día se le ocurre engañarte, no podés hacer nada. Con libreta o sin libreta, el hombre se te va a ir si el amor se acabó.

—¿Usted es de las que no perdona ni una aventura?

—Una aventura puede tener... pero la cuestión es que eso no siga. Si la cosa se prolonga, una ¿para qué va a estar compitiendo con otra? En ese caso es mejor abrirle la puerta y que se vaya. Pero si es una sola vez se puede aceptar, más hoy día que la mujer está tremenda. Ya no se hacen las doncellas como antes. Ahora salen y tratan de pescar al hombre que les gusta. Con Paco Jaumandreu siempre decimos que antes las mujeres se valorizaban más. En otra época cuando un señor rico quería a una niña, por no decirle a una mujer, le ponía la casa, el auto, el chofer, las joyas, todo para conseguirla. Hoy eso ya no es así.

—¿Qué les pasó a las mujeres en el medio?

—Creo que se abarataron al prodigarse tanto.

—Es decir que según usted, las mujeres para valorarse no tendrían que ir a la cama tan rápido...

—Exactamente a eso voy. Por más que vos misma tengas ganas, conviene hacerse desear un poco. No sé qué pensarás vos como niña moderna, pero lo que te estoy diciendo es mi experiencia de años. Lo que pienso es que ahora que vuelve la moda de los años 50, las mujeres van a volver a ser más femeninas. Van a dejar de usar tantos pantalones, van a usar de nuevo esos soutiens maravillosos, de encaje, esa ropita romántica... Si te fijás, hace unos años las mujeres eran completamente chatas y ahora las lolas se están poniendo de moda otra vez.

—Bueno, hasta el punto que más de una recurre a las siliconas salvadoras...

—Sí, pero eso es malísimo. Yo ya lo oí decir allá por el año '63 y supe el caso de una bailarina mexicana que murió por tener siliconas en el busto. Yo siempre dije que eso es malo, malo, malo. Y ahora lo reconocen hasta los médicos. Claro que muchos no insisten en el tema porque va en contra del negocio.

—Pero muchas mujeres podrían decirle que usted habla así porque está más que bien dotada...

—No, mi amor, no importa. Es preferible no tener nada, ser como Dios te hizo, antes que ponerte siliconas. Si no, la solución es trabajar

tu cuerpo hasta conseguir los músculos que querés, como lo hace un atleta. Hacé ejercicio, nadá mucho, hacé pesas y vas a tener bustito. ¿O acaso las colas espléndidas que se ven ahora no están hechas a base de ejercicio? Con el busto hay que hacer exactamente lo mismo.

—¿Qué piensa de la Cicciolina que hace política mostrando una teta?

—Eso es una locura para llamar la atención.

—¿Nunca pensó en protestar por la censura hacia sus películas, mostrando como la Cicciolina?

—No, eso de sacar la lola adelante de cualquiera, no. Eso sí que sería hacer escándalo. Yo hice los desnudos picanéados por la situación de que trabajaba en cine y de que Armando me decía: "Mirá Coca, tenés que hacerlo para que el público no salga de la sala decepcionado. Si vos no aparecés desnuda, para la gente es como ir a ver una película de Palito Ortega y que no cante". Pero para mí el límite del desnudo fue siempre el de la pantalla de cine. No me animaría a hacerlo ni siquiera en el teatro. No podría estar en contacto con el público desnuda. En el cine es otra cosa. Allí soy Isabel Sarli, pero de este lado de la pantalla soy yo misma, la Coca.

—Desde la muerte de Armando Bo, usted no volvió a trabajar en cine. ¿Aceptaría filmar con otro director?

—No podría decirle que de esta agua no he de beber, pero lo dudo un poco.

—¿Porque en la comparación el otro director también saldría perdiendo?

—No, pero pienso que mi carrera llegó hasta aquí. De cualquier modo, si volviera a hacer cine, no haría ese tipo de películas.

—¿Qué le gustaría hacer?

—Un tipo de personaje como el de Joan Collins, una mujer más grande, aunque siempre con amores.

—Su hijo Martín acaba de trabajar como meritorio de la producción de la película de Eliseo Subiela. Si un día produce cine, a él no podrá decirle que no va a actuar...

—Bueno, hasta que él pueda producir falta mucho, y vos sabés que del dicho al hecho... Recién empieza. Pero llegado el momento, tendría que pensarlo.

—¿Cree que hay que legalizar la prostitución?

—Mirá, yo no sé del tema, pero Armando siempre decía que eso sería lo mejor. Se evitarían las violaciones de criaturas y una cantidad de cosas terribles que suceden. Hay que pensar que la prostitución siempre existió y va a seguir existiendo. Entonces es mejor que las prostitutas estén protegidas, sobre todo ahora con el tema del SIDA. Jorge Barreiro, quien acaba de regresar de España, me contaba que allí tienen mucho miedo y que hacen campañas

muy intensas para explicarles a los jóvenes cómo cuidarse. Aquí parece que nadie le da bolilla al asunto. Yo estoy preocupada. Pensá que tengo un hijo de 20 años. No hay que tener complejo para hablar de ese tema. Barreiro me decía que en Europa hay gente que está tan aterrorizada que decidió que basta de sexo.

—¿Piensa que se puede vivir sin sexo?

—Es difícil, pero creo que sí.

—En la calificación que impide pasar por TV su película Fuego, se le cuestiona específicamente que tenga escenas de lesbianismo...

—¿Y el lesbianismo no existe, acaso? Lo que pasa es que antes, de eso no se sabía nada. Pero yo me pregunto, los tipos que se escandalizan por eso, ¿en qué época viven? ¿En el año en que se hizo esa película?

—Por otro lado, el cuestionamiento parece un tanto discriminatorio para con los homosexuales...

—Exactamente eso opino yo. Tengo muchos amigos gay y estoy encantada de tenerlos. Los adoro. Y si algunas mujeres son lesbianas, pues muy bien, que lo sean. Yo siempre aplico lo que me decía mi mamá: "Déjate que cada uno haga de su culo un pito".

## Opinión

Por Víctor Bo

### Padre, no saben lo que hacen

La censura es una mierda. Y cuando es injusta, es peor. Recuerdo todo lo que viví junto a mi padre y creo que fueron los momentos más feos de mi vida. La gente lo recuerda cuando gritaba y peleaba. Pero se olvidan de todo lo que lloró y sufrió. Esa persecución continúa a diez años de su muerte. ¿Qué hizo ese hombre que a diez años de su muerte los censores de turno lo siguen prohibiendo? Mientras tanto, sus amigos lo extrañan cada día más. Los críticos de hoy valoran su trabajo como una obra de autor.

Las series extranjeras no son calificadas y las películas argentinas sí. ¿Por qué todos los productores aceptan los cortes? Si prohíben a alguien o a alguna película (como sucedió con *Kindergarten*, por ejemplo), ellos continuarán para siempre en esa actitud indiferente, como si nada pasara. Seguirán teniendo miedo, el mismo miedo que tienen los censores con las películas de mi viejo.

Soy optimista. Si hoy Isabel Sarli iniciara una huelga de hambre como la que hizo con papá durante el gobierno de Onganía, estoy seguro de que los jóvenes la apoyarían. Porque ellos son diferentes. Tienen los huevos necesarios para defender la libertad y la dignidad, que no se tuvieron antes. Muchos se mandan la parte de que lucharon para defender la libertad, pero lo cierto es que mi viejo e Isabel estuvieron solos. Los censores prefieren quedar como hijos de puta antes que como boludos. Al ver las películas la gente comprueba la saña con que se persiguió a mi padre. Mi viejo me marcó un camino que trato de transmitirle a mis hijos. Ser libre es no tener que agachar la cabeza nunca y hacer lo que uno siente. No me voy a detener. El mejor homenaje que puedo hacerle a mi padre es comenzar a filmar el próximo 10 de febrero *Siempre es difícil volver a casa*, con dirección de Jorge Polaco, sobre un libro de Antonio Dal Masetto.

La hipocresía se tiene que terminar o por lo menos admitir para que nos haga cada vez menos daño. No tiene nada de malo que se vean tetas y culos en todos los programas y que los chistes giren inevitablemente alrededor del sexo. Pero para los moralinos que se pasan la vida criticando, digo: Boludos, lo malo es *Rambo* y *Terminator* y todas esas series que hacen apología de la violencia y de la justicia por propia mano, y que, sin embargo, se pasan especialmente para menores. En un horario pensado para los niños y dedicado a la familia. Esa educación que apunta a la represión sexual, pero que al mismo tiempo hace apología de la violencia, fue lo que nos cegó la vida con las dictaduras. La censura se creó para salvar la moral de la sociedad. Aquí tuvo mucho éxito, convirtiendo a nuestra sociedad en la más inmoral e hipócrita del mundo.

El problema no es el sexo o el no sexo. El problema es que el mundo necesita amor en lugar de odio. El viejo desde el cielo no le pediría a los artistas que lo defiendan. El sabe que eso en este país nunca se hizo. Pero si le gustaría que lo comprendieran. Hoy nadie destaca que sus películas se hicieron en tiempos muy difíciles, en los que no sólo el libro, sino cada escena era censurada, autocensurada porque su vida corría peligro. Tuvo siete juicios criminales, amenazas de muerte de la Triple A. Sin nada ni nadie que lo apoyaran. Con la gente de cine filmando lo que los militares querían. Mi viejo, sin embargo, no abandonó nunca el país. Lo amaba en serio. Pero eso le costó la vida.

## La Familia Ruggeri Hizo La Mejor Selección,

Eligió a MEDIPLAN



El Miércoles 22 de Enero a las 9:20 hs. nació Candela Ruggeri con 3 kilos 310 gr.

Felicitaciones.

**MEDIPLANCO**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA

Casa Central: Av. Corrientes 2811 - Cap. Fed. - Tel. 961-8147/8273



# EL CONVERTIDO UNAMUNO

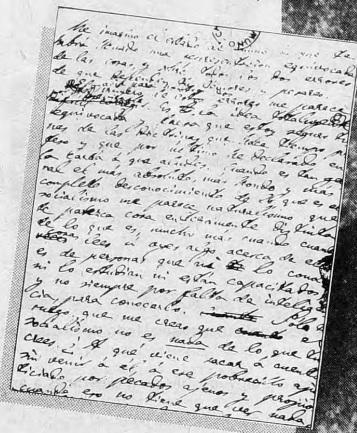
Un volumen de cartas inéditas del filósofo español Miguel de Unamuno será publicado en breve por Espasa-Calpe. Los textos fueron recopilados por el catedrático de Historia de Filosofía Española en Salamanca, Laureano Robles, y la que aquí se reproduce en forma exclusiva es la que Unamuno escribiera a su madre explicándole las razones por las que se convertía al socialismo.

La carta —cuyo borrador reproduce la fotografía— fue escrita después del 21 de octubre de 1894, fecha en la que se publicó en Bilbao la carta de Unamuno en la que explicaba su ingreso al socialismo. Salomé de Jugo, la madre del filósofo, se había enterado del giro político de su hijo a través de los jesuitas de Bilbao, quienes la habían convencido que su retoño había hecho algo así "como si se hubiese entregado al diablo", según afirma Laureano Robles. Enterado Unamuno, le explica a su madre —mujer profundamente religiosa— que la idea que los jesuitas le habían dado del socialismo era equivocada y que el concepto que se tenía en esos momentos de un socialista sería dentro de pocos años "tan ridículo" como nos parece el que hace 60 años se tenía en España de un liberal.

Según Laureano Robles existe la necesidad de una nueva biografía de Unamuno, ya que en los inéditos aparecidos se vislumbra un hombre diferente al que habitualmente presenta la historiografía oficial. Está en un pozo de penumbras la época en

que fue concejal del Ayuntamiento hasta su campaña electoral como candidato por el socialismo en Salamanca, igual sus planes de reforma agraria y su participación en los planes de estudio de la República. Como fuere, un Unamuno desconocido aparece ahora en estos inéditos. La carta a su madre Salomé es prueba de ello. No era común —menos en los tiempos que corren— que uno deba explicar a su madre los motivos de la filiación política.

Unamuno y su carta a su madre Salomé explicando por qué era socialista.



## "El socialismo no es lo que tú crees"

Texto original de la carta a su madre:

"Me imagino el estado de ánimo a que te habrá llevado una representación equivocada de las cosas y sobre todo los dos errores de que dependen tus temores y pesares.

"El primero de estos errores me parece por desgracia para nosotros inevitable. Es la idea totalmente equivocada y falsa que estoy seguro tienes de las doctrinas que hace tiempo profeso y que por último he declarado en la carta a que aludes. Cuando es tan general el más absoluto, más hondo y más completo desconocimiento de lo que es el socialismo me parece naturalísimo que te parezca cosa enteramente distinta de lo que es, mucho más cuando cuantas cosas lees y oyes algo acerca de ello es de personas que ni lo conocen ni lo estudian ni están capacitadas, y no siempre por falta de inteligencia, para co-

nocerlo. Sólo te ruego que me creas que el socialismo no es nada de lo que tú crees. ¿A qué viene sacar a cuento, sin venir a él, a ese pobre-cillo ajusticiado por pecados ajenos y propios cuando eso no tiene que ver nada, absolutamente nada con el socialismo? Dentro de pocos años parecerá tan ridícula la idea que hoy se tiene de un socialista como ridícula nos parece la que hace 60 años se tenía en España de un liberal. Pero vale más dejar esto porque repito que hasta que borre esa idea hacen falta años de labor contra la ignorancia general que en estas cosas reina.

"El otro error me toca más de cerca y me apena de veras. Es la idea total, absoluta y completamente equivocada que tienes acerca de mi carácter. Te pasa lo que pasa a todas las madres, el cariño te ciega y no me conoces. Si me conocieras, ¿me recordarías acaso una simpleza puer-

il que no sé si he escrito alguna vez, aunque dudando el sentido que quieres darla? Con la mayor tranquilidad de conciencia, de que afortunadamente gozo, con la mayor lealtad para conmigo mismo te aseguro que no tengo que acusarme en lo que he hecho del menor asomo de soberbia. Algo de ella habré podido tener en otras cosas, ¿quién no la tiene? pero en eso ni átomo. He hecho lo que he creído mi deber, sabiendo que hay mejores caminos para eso que supones busco. Esta falsa idea de mi carácter se ha corroborado esta vez con la falsa idea que tienes del ideal que abrigó. Es muy natural que no puedas explicarte cómo haga profesión de ese conjunto de disparates que te figuras es el socialismo no siendo por soberbia o sed de notoriedad. Pero piensa en calma y con serenidad que no teniendo ni la menor idea de lo que es eso..."

## Respire profundo



### métase al Caribe

#### CUBA COLOR

15 días. Visitando La Habana, Playas del Este, Varadero. Incluye pasajes aéreos, alojamiento con media pensión

**US\$ 1.520**

#### CUBA

14 días. Visitando: La Habana, Cienfuegos, Varadero. Incluye: pasaje aéreo, alojamiento, pensión completa: **US\$ 1.650**

#### CUBA JOVEN

14 días. Visitando: La Habana, Pinar del Río, Varadero. Pasaje aéreo, alojamiento, media pensión: **US\$ 1.290**

#### CUBA y MEXICO

17 días. Visitando: La Habana, Varadero, México, Taxco, Acapulco. Incluye: pasaje aéreo, traslados, excursiones y media pensión en Cuba: **US\$ 2.060**

#### CUBA y SANTO DOMINGO

16 días: 5 en La Habana, 4 en Varadero con media pensión y 7 días en Resort Talanquera-Santo Domingo, todo incluido. Incluye pasaje aéreo y traslados: **US\$ 1.950**

#### REPUBLICA DOMINICANA

9 días. Incluye: pasaje aéreo, alojamiento en el Resort Talanquera, todo incluido: **US\$ 1.569**

16 días, 3 días en Santo Domingo, Hotel Embajador con desayuno, 7 días en Resort Talanquera todo incluido y 6 días en Puerto Plata en el Resort Sand Castle, media pensión. Incluye pasaje aéreo y traslados: **US\$ 2.110**

#### CRUCERO+REPUBLICA DOMINICANA

7 días Talanquera Resort, 7 días en crucero visitando St. Thomas, Guadalupe, Barbados, St. Lucia, Antigua, St. Marteen, San Juan y 2 días en Santo Domingo. Incluye pasaje aéreo y pensión completa: **US\$ 2.840**

#### ARUBA y CURAÇAO

9 días-7 noches. Incluye pasaje aéreo, traslados y alojamiento con desayuno: **US\$ 1.960**

#### MARGARITA

9 días-7 noches. Incluye pasaje aéreo, traslados y alojamiento con desayuno: **US\$ 1.350**

Consulte planes de financiación. Salidas semanales garantizadas. Tarifas Alta Temporada. Precios por persona base doble, sin IVA ni DNT.

Refréscase en sus aguas,  
descanse sobre sus arenas  
y goce de su increíble sol.  
El ritmo y calor de su gente  
lo acompañarán cuando usted  
los necesite.  
Nuestros servicios cubren todas  
sus necesidades, respaldados por  
más de 30 años dedicándonos a  
asegurar la tranquilidad de sus  
vacaciones.  
Venga con nosotros.



Turismo Mundial  
Sarmiento 552, piso 11,  
Buenos Aires  
Teléfonos 394 0420  
394 0744/0096/8186  
fax (0541) 325 9520  
Tx 24393 TMCSA  
EVT 0229/73



TALANQUERA Sand Castle

La revancha del realismo socialista

# IRONIAS DE BURGUESES

(Por Rolando Graña) Stalin con aires de zar guiando al Ejército Rojo contra Hitler; Lenin desde un palco hablándole a las masas; trabajadores sonrientes después del redentor trabajo; campesinos pobres pero revolucionarios; escenas varias de las batallas del grano y la industrialización. Estos cuadros, en su mayoría sólo conocidos en Occidente a través de viejos impresos de los partidos comunistas, se han convertido en el *must* del mercado de arte europeo. Como se sabe, no escasean ironías en la disolución de la Unión Soviética: después de haber presidido reuniones de células, despachos de burócratas y antenas de ministerios, las pinturas del realismo socialista pasan ahora a los comedores burgueses.

"La revolución no golpea si la hacen las imágenes; el recuerdo del pasado es al fin y al cabo un reaseguro. Quizás ésta sea la clave para entender el consenso que han desperdiciado estas pinturas, a veces buenas, otras de modesta calidad", comentó no sin cierto sarcasmo el semanario italiano *Panorama* tratando de explicar por qué esta estética despreciada durante décadas tanto por las vanguardias como por los reductos más académicos de la plástica, de la noche a la mañana seduce a críticos, marchands y coleccionistas privados occidentales. Y algo de esto debe haber como para que hasta la propia momia de Lenin pueda hoy salir de gira por el mundo, como se planea en Rusia. La "tournée" ya no inquieta a nadie y encima aportará dólares para fortalecer el régimen post soviético.

"La muestra anduvo bárbara, vendí casi todo y a precios superiores a los que yo mismo esperaba: res y 25.000 para los más célebres como Aleksandr Burak o Aleksandr Gherasimov", confesó alborozado Marco Datrino, un anticuario piemontés que tras fatigar sin suerte despachos soviéticos en busca del permiso para arrear hacia Occidente con obras de los siglos XVIII y XIX, aceptó a regañadientes comprar por pocos rublos cuadros del esquemático realismo socialista y redescubrió, como quien dice, la *Divina Proporción* de los negocios. "Creo que hay todo un mercado disponible para este arte", agregó el marchand luego de varias muestras en Turín, Milán y Roma. Este no es un fenómeno sólo italiano; similares exposiciones se han llevado a cabo en el último año en el Centro Pompidou de París y en el Guggenheim de Nueva York.

Paradójicamente, estos cuadros son hoy repudiados en la ex URSS y corren serio riesgo de ir a parar al fuego o a los sótanos, víctimas del mismo furor iconoclasta que tumbó hasta las estatuas de Lenin. Por cier-

Despreciada durante décadas, ahora la estética del realismo socialista se ha convertido en moda. Las pinturas que fueron el marco de las reuniones de células y despachos de burócratas, han pasado a los comedores de la nueva clase social de la fenecida Unión Soviética.

to, motivos no faltan. El realismo socialista fue el dogma con el cual Stalin persiguió, prohibió, desterró y hasta fusiló a los artistas (pintores, escritores o lo que fueran) que insistían en utilizar los códigos de las "decadentes" vanguardias. Después de una década de considerable libertad creativa tras la Revolución, los artistas y los intelectuales en general aparecieron a los ojos del cada vez más paranoico Stalin como poco confiables.

"La verdad y el carácter histórico concreto de la representación artística deben aunarse a la tarea de transformación ideológica y de educación de los trabajadores en el espíritu del socialismo", dijo Zhdanov, el teórico del realismo socialista, en 1934, sentando las bases del arte estatal que formalmente imperó en la URSS hasta 1956, cuando Kruschchev y sus muchachos intentaron con poca suerte desmontar la maquinaria represiva del stalinismo. A pesar de sucesivos intentos de negarla, esta siguió siendo la estética oficial detrás del Muro, por lo menos hasta la perestroika de Gorbachov.

Sus mejores exponentes fueron pintores más o menos académicos vapuleados por los jóvenes vanguardistas soviéticos de los años 20, formados en los últimos talleres posimpresionistas de Berlín, París o Dresde y admiradores de Courbet y de Géricault. Si bien los museos europeos aún están rescatando para sus salones (a veces con métodos que lindan con el delito) a pioneros de la vanguardia como Sergie Shutov, su-



Lenin con los campesinos.

"Colectividad", óleo de Alesandrovic Sysyov, uno de los pintores más buscados.



"Stalin en su dacha", de Aleksandr Gherasimov, retratista oficial.

prematistas como Nikolai Suetin o al consagrado Malevitch, es de esperar que no tardarán en correr a comprar a precio vil estas pinturas estáticas a las que, cuando se han vuelto inofensivas, se les descubre un discreto encanto. ¿Será éste otro síntoma del famoso posmodernismo?

Walter Benjamin y Bertolt Brecht, los dos más inteligentes detractores que tuvo el realismo socialista, se han de estar retorciendo en sus tumbas. Hasta el propio Gyorgy Luckacs, que lo aceptaba como un mal menor hasta que llegara un más interesante "realismo crítico" para concientizar a las masas, debe estar bufando en el cielo de los revolucionarios.

## Psicología Social HOY

NOTAS INEDITAS DE LOS INSTITUCIONALISTAS  
Dres: BAREMBLITT - MENDEL  
LOURAU - KAMINSKY

REPORTAJE EXCLUSIVO: INDRA DEVI  
TODO EL VERANO EN KIOSCOS Y LIBRERIAS

UN CANTO A  
LA DIGNIDAD  
Y AL CORAJE

SACCO Y  
VANZETTI

PREMIOS  
"MARIA GUERRERO"  
MEJOR DIRECCION  
MEJOR ESCENOGRAFIA  
Dos Nominaciones a la  
MEJOR ACTUACION

TEATRO METROPOLITAN  
FUNCIONES DE MIERC. A DOM.  
MIERCOLES POPULARES \$ 10.

REFRIGERACION

### ACTUACION

Seminario de verano (Febrero)

POMPEYO AUDIVERT

Abierta la inscripción 1992.  
Informes: 951-4973 ó 923-7424

### RELAJATE Y GOZA

FRAGMENTOS DE UNA EROTICA  
1ª FERIA DEL EROTISMO  
EN LA CULTURA  
BABILONIA  
GUARDIA VIEJA 3360  
Tel. 862-0683

### MEL BROOKS

"Volvió con todo. Una comedia que recomendamos a viva voz."

Néstor Tirri - CLARIN

y LESLEY  
ANN WARREN

APTA  
TODO  
PUBLICO

### QUE PERRA VIDA

Dirigida e interpretada por MEL BROOKS

SENSACIONAL EXITO

SARMIENTO - AMERICA - ATLAS BELGRANO  
y en la costa atlántica



Después



Pappo, tarde en la noche, en el banquete del blues.

Javier Martínez, blusero de la primera hora: "Me parecen lamentables los que vuelven a cantar en inglés".

# POR UNA

"El blues argentino existe", afirman dos míticos músicos de esta tierra en medio de un auge del blues que siguió a la visita del venerable B. B. King y lo consagró entre las nuevas generaciones. Ellos son Pappo, que viernes y sábado volvió a tocar y anuncia un próximo disco solista puramente blusero, y Javier Martínez, mítico cantante de Manal. Los dos opinaron sobre el rock nativo y no dejaron títire con cabeza. "Rata Blanca no tiene personalidad", dicen, y es de lo más suave.

(Por Víctor Pintos) Comparando una mesa del club de rock Arpegios, en San Telmo, donde tocará con un par de amigos en pocas horas más, Pappo se siente a gusto. A su lado están su novia, una rubia hermosa a quien tal vez dobla en edad, y su amigo Javier Martínez, el baterista y cantante de Manal, otro gran mito del rock nacional. Estaba hablando de uno de sus más caros amores, el blues, cuando se vio, de repente, en un ping-pong que enseguida lo entusiasmó.

—¿Escuchaste a Memphis?

—¿Sabés que no? La escuché por radio, nada más. Pero me gustaría verla en vivo. Solo sé que es una banda de blues que sabe cambiar los tonos a tiempo. No es mucha la gente que sabe encontrarle la vuelta al blues.

—¿Durazno de Gala?

—A ésos si los escuché, fue antes de B. B. King, en el Luna Park. Tocan bien...

—¿JAF es un cantante de blues?

—JAF es un cantante de jingles.

—¿Celeste Carballo?

—Celeste si canta blues, pero pocas veces canta blues. En realidad puede cantar cualquier cosa, tiene una bocina impresionante. Pero no es Janis Joplin, no es el prototipo de la blusera.

—¿Qué pensás de Rata Blanca?

—Es un producto bien hecho, bien organizado. Suenan bien. Pero no tienen personalidad. Más que nada les interesa ser un espectáculo de consumo.

—¿Los Redonditos?

—Los Redondos... hacen lo que quieren. Y dentro de sus límites, lo hacen bien, sin pretender ser más de

Movida de blues

## LA TERTULIA

(Por Claudio Zeiger) El blues tomó en los últimos tiempos un inesperado auge en Buenos Aires. El venerable B. B. King, padre de todos los guitarristas, generó en su última visita al país una idolatría juvenil más digna de Madonna, y los adolescentes descubren los compact de Robert Johnson, Stevie Ray Vaughan o John Lee Hocker, todos clásicos del género a esta altura. También hay desde Manal una tradición de blues porteño que vuelve de a poco a la palestra. No debería extrañar entonces que en Buenos Aires un grupo de fans del ritmo y de la púa hayan erigido un verdadero templo en el que todos los jueves, al mejor estilo ceremonia secreta, se le rinde homenaje al primitivo, viejo y triste blues mediante curiosos banquetes que fusionan comida y música.

No debería extrañar y sin embargo se acumulan varios datos curiosos alrededor de los Banquetes del Blues que desde hace poco, los jueves, se arman en El Samovar de Rasputín, respetable cantina o algo parecido ubicada en el corazón de

la Boca, a metros de la Vuelta de Rocha. Primera revelación: estas jornadas bluseras no transcurren en un sótano humoso como podría esperarse de los herederos de Jimmi Hendrix o Janis Joplin.

Otra revelación resulta ser el barrio. Los banquetes tienen lugar en Del Valle Iberlucea y Caminito y, como bien se sabe, la Boca es zona de cantinas para turistas y despedidas de solteros, el imperio de la canzonetta y el tango, no el del blues o el rock. Un fresco del mismísimo Gardel (sí, Gardel) preside la mesa donde se sientan los músicos, pegado al rincón donde de apoco se arman las zapadas. Sin prisa, pero sin pausa, desde las diez de la noche hasta la madrugada van llegando los músicos del palo, y hasta el último jueves, con aires de gran jefe y un rubia espléndida adjunta, llegó el legendario Pappo a hacer honor al banquete. Las tertulia ya estaba avanzada, por supuesto. Tarde en la madrugada tocó el bajo.

La fusión de blues y pastas resulta por lo menos original, y a decir verdad nunca existió un lugar así en esta ciudad, dedicado exclusivamente al blues. Pese a su carácter exclusivo y un tanto marginal, el jazz tuvo y tiene varios sitios donde se juntan sus cultores, como son en estos días el Café Tortoní, otro sitio de viejas tertulias, algunas noches el Café Literario, Clásica y Moderna y el Oliverio Mate Bar, a veces. Pero no

# HACELO X Mi

**HOY 21 HS**

**EN VIVO**

**JAF**

**FIESTA AMERICANA**

**EN VIVO**

**CADILLAC**

**EN VIVO**

**LOS FABULOSOS**

**EN VIVO**

**VILMA PALMA**

**EN VIVO**

**LOS VIOLADORES**

**EN VIVO**

**LOS COMERCIALES EROTICOS**

**EN VIVO**

**LA CAMARA SORPRESA**

**DESFILES DE DIOSAS**

**LOS REPORTAJES MAS DELIRANTES**

**Y ZAFADOS DE LA TV... Y MAS, MUCHO MAS!**

**CON LA CONDUCCION DE MARIO PERGOLINI**

**VERONICA VARANO, PAQUI, PIPO CIPOLATTI**

**LEO Y JUAN.**

**9**

LS 83 TV CANAL 9

**LIBERTAD**

El Canal de las estrellas

\*\*\*\*\*

TODOS LOS JUEVES

**METROPOLIS**

en Página/12



de B. B. King

# ACADEMIA DE BLUES

“Pappo: la leyenda continúa”

lo que son.

—¿Los Violadores te parece una buena banda de rock?

—Los Violadores son una banda de almejas nerviosas... (risas).

—¿Y Attaque 77?

—Es un grupito de barrio que de golpe se encontró con un éxito que ni ellos mismos entienden. Ojo, digo grupito de barrio con cariño, no lo digo con mala onda.

—¿Qué opinas de Los Guarros?

—No les creo.

—Vos decís que acá hay pocos

rockeros de verdad. ¿Fito Páez lo es?

—No es del rock. Es un idiota. La

música que hace no se le acerca ni a

los talones al rock.

Se produce un silencio. Pappo lo aprovecha para pensar si no es demasiado fuerte lo que dijo de Páez. Y no se retracta, cree que si lo dijo, dicho está. El que toma la palabra es Javier.

—Pappo hablaba de Los Guarros.

¿Sabés que pienso de esos pibes? Que son tímidos. Porque no tuvieron las agallas para ponerse Los Cerdos Asquerosos, así la gente entendía claramente, de entrada, qué quiere decir guarro. Usaron el lunfardo español. ¿Me querés decir por qué no se pusieron directamente Los Cerdos Asquerosos?

Su voz grave se impone en la charla. Lo que sigue es una especie de monólogo.

—Lo que me parece lamentable son los grupos que están volviendo a cantar en inglés. Con todo respeto, creo que tienen una actitud retrógrada. O si no, ¿para qué inventamos esto hace 25 años? ¿Estamos volviendo a Los Shakers? Ojo, que lo digo con buena onda. Total, mien-

tras haya más grupos que canten en inglés, habrá menos competencia para los que hacemos rock en español desde siempre... Pero no jodamos, el blues argentino existe. Existe. Y en inglés nunca van a hacerlo tan bien como los ingleses y los yanquis. Y mientras tanto, mirá a los Memphis. Esos son de verdad, y cantan blues en español.

En la puerta, los afiches anuncian a Pappo como solista. Prometen Pappo, rock y blues. “Esto de tocar solo, en forma paralela a Riff, empezó hace cosa de dos meses. Ya estuve en La Plata, Madariaga y Pinar. Es un proyecto para no dejar de tocar ningún fin de semana. Riff tiene una infraestructura demasiado grande para un lugar como éste, tiene mucho personal, mucho equipo, muchas luces. Entonces, me organizo esto, que no perjudica a la banda.” Con Riff tiene planes ciertos.

Por ejemplo, en marzo saldrá *El forastero*, el nuevo disco del grupo. “Mientras tanto, toco con mis amigos. Me gusta esto de dejar de lado el papel de superestrella del rock, eso de tocar solo para más de mil personas. Eso es para Riff. Mientras tanto, yo tengo un público mío, el del blues. Eso es lo otro que me interesa. Estando solo, puedo tocar blues.

Tenía unas ganas de tocar blues que me moría. Sobre todo después de ver a B. B. King. Además, el otro día me compré una colección de blues, un libro de oro de ocho discos. Otis Span. Una maravilla. Están Willie Dixon, John Lee Hooker, Muddy Waters. Escucho esas grabaciones y me muero. El blues vuelve. Y yo estoy contento de eso, y de poder tocarlo.”

—¿Fuiste a River a ver a Eric Clapton? Fue tu primer maestro...

—Fui. Ya lo había visto en Nueva York, en el '75. Y lo de acá me pareció... el mejor recital que hubo en toda la historia de la Argentina. Demostró por qué le dicen el Dios de la guitarra.

—Esa noche, ¿no sentiste que tendrías que haber sido el anfitrión, el artista local que hizo el número previo?

—La verdad que sí. Pero bueno, hubo muchos intereses creados. Lo lógico hubiera sido: Pappo's Blues y Clapton. Pero mejor que no toqué... porque me hubiera pasado por encima con la aplandadora...

Pappo suelta la carcajada. Es exagerada. La rubia también festeja la broma, ella escucha y mira con fascinación al guitarrista.

—¿Sabés quién hace blues de verdad, acá? El...

El señalado por Pappo es Javier Martínez, quien toma la palabra para sobreponer al elogio.

—Mirá, yo estoy de fiesta, que toque Pappo con Black y Enrique, es decir Pappo's Blues, es un acontecimiento grosso para el rock argentino. Es como si se juntara Cream. Es

y que lo traicionó. El blusero no. Le dice nena, te fuiste y nada más. Después sale a buscar otra”, explica. Pero algo de clima tanguero, de charlas trasnochadas y melancolías se filtra entre las estridentes zapadas. Cuando cesa la música se habla de música, de puas, de instrumentos. Charlas monotemáticas como suelen ser las de los iniciados. Pero entre reflexiones de traspase, alguien marca la diferencia: “El blues es triste pero no es quejoso como el tango”. En estas veladas, dos sombras pueden invocarse con seguridad, las de Eric Clapton y B. B. King. A ellos están dedicados los dos sitios más preciados y emotivos del lugar, el “santo sudario” y la “santa vitrina”. Dos reliquias. El sudario recibe tan sagrado nombre porque contiene una toallita verde, esas de mano, cualquier, con la que en su recital en la Argentina, Clapton secó el sudor de su frente. El dueño del boliche la colgó allí —sin lavar, obvio— junto a una foto que se sacó con Dios en la puerta del Sheraton. En tanto que la santa vitrina contiene un afiche firmado por el padre B. B. King y hasta una botella de agua mineral, de plástico de litro y medio, que se bebió entera el anciano blusero en uno de sus recitales de noviembre. Claro, alguien podría no creer que esa botella o esa toallita las usaron efectivamente Clapton y King, pero ninguno de los habitués de los banquetes se atrevería a ponerlo en duda.

—¿Vas a hacer un disco solista de blues?

—Sí. Por ahora tengo dos propuestas de dos compañías grandes, y falta que me decida por una. Quiero que sea un disco doble, y grabarlo en vivo. Pero por ahora, eso es un proyecto. Lo más seguro es un LP solista en estudio. También me gustaría hacer, en algún momento, un disco instrumental, tipo Beck, Satriani.

Hablando de músicos de rock y blues, Pappo se siente en su salsa. Esta tarde, como casi todos los días de su vida, está vestido al mejor estilo rocker: botas tejadas a pesar del calor, jeans gastados y un remera negra. Se lo ve bien a los 42 años, sólo que con algunos kilos de más. Tiene el pelo largo.

—No soy el único que va del heavy al blues. ¿Viste Gary Moore? El tipo fue guitarrista de Ronnie Dio, estaba bárbaro tocando heavy, y ahora volvió al blues. Y le va fenómeno. Es que la fuente del rock es el blues. De ahí salió todo, el rock, el heavy, el trash. Sería bueno que la gente sepa que todo salió del blues.

—¿Por qué lo habías olvidado?

—Y... primero lo de Riff acá, después los dos años y pico que estuve en Estados Unidos con los Widow Makers, hizo que me olvidara un poco del blues. Me pasé algunos años planeando alto, y ahora bajé a tomarme un descanso. Y me encontré otra vez con los blues...

—¿Fuiste a River a ver a Eric Clapton? Fue tu primer maestro...

—Fui. Ya lo había visto en Nueva York, en el '75. Y lo de acá me pareció... el mejor recital que hubo en toda la historia de la Argentina. Demostró por qué le dicen el Dios de la guitarra.

—Esa noche, ¿no sentiste que tendrías que haber sido el anfitrión, el artista local que hizo el número previo?

—La verdad que sí. Pero bueno, hubo muchos intereses creados. Lo lógico hubiera sido: Pappo's Blues y Clapton. Pero mejor que no toqué... porque me hubiera pasado por encima con la aplandadora...

Pappo suelta la carcajada. Es exagerada. La rubia también festeja la broma, ella escucha y mira con fascinación al guitarrista.

—¿Sabés quién hace blues de verdad, acá? El...

El señalado por Pappo es Javier Martínez, quien toma la palabra para sobreponer al elogio.

—Mirá, yo estoy de fiesta, que toque Pappo con Black y Enrique, es decir Pappo's Blues, es un acontecimiento grosso para el rock argentino. Es como si se juntara Cream. Es

algo trascendente. Lo digo más allá de que Pappo sea mi amigo, mi hermano.

Javier está de paso. Ha salido un rato de su sala de ensayo, donde alista su grupo y también da clases de batería para iniciados, en los míticos estudios TNT de Moreno al 900, donde Los Gatos, Moris y Manal grabaron sus primeros discos. Y visitar a Pappo le pareció una buena idea.

—¿Sabés, Pappo, qué me da bronca? Que acá hubiera tantos tipos, en los últimos años, que decían que eran rock. ¿Rock de qué? A lo sumo hacían canciones. O pop, no sé. Por eso sería bueno que vengan acá los pibes, a ver una formación de Pappo's Blues, a ver rock.

—Javier (dice Pappo) fue el primer músico argentino que cantó blues. Es... el presidente de la Asociación Argentina de Blues. La AAB...

Pappo y Javier Martínez se han prendido en un diálogo y se rien de las ocurrencias como si fueran dos chicos.

—¿La Asociación Argentina de Blues! Hay que fundarla...

—Y vos, Javier, sos el presidente.

—Fuera de joda, de acá, de un lugar como éste, puede salir un nuevo movimiento.

Pappo se quedó enganchado con eso de que hay músicos incluidos dentro del movimiento de rock que no son rockeros.

—Es por falta de información de la gente. Hay quienes se creen que el rock es eso, esas cancioncitas...

Javier se entusiasma.

—No es fácil tocar blues. Es una cosa espiritual, se lleva en la sangre.

—Se necesita un motor... digo, un montón de feeling. No, dije bien, un motor de feeling.

Pappo y Javier coinciden en que un buen modelo es B. B. King. Un veterano venerable, fiel a sí mismo, luchador incansable.

—Se descuenta que les gustaría llegar a los 60 y pico siendo como B. B. King...

—Por supuesto, dice Pappo. Pero la verdad... me gustaría quedarme acá, tener siempre la misma edad... y estar siempre arriba del escenario.

Javier Martínez festeja la respuesta. Dice que es también la suya. Un rato después, Pappo se pondrá a preparar el sonido para el show, y el creador de Manal se tomará un taxi para volver a TNT. En el viaje preguntará para cuándo la FM Rock Nacional, ya que existe la FM Tango —que impulsaron dos rockeros— y es exitosa. Y no obtendrá respuesta, claro.

Fernando Dvoskin



Javier Martínez, varios años después de Manal.

Según Pappo, fue el primer músico argentino en cantar blues en castellano.

A nadie le importó ni el calor ni que esta vez el lugar elegido para la fiesta fuera una cueva de San Telmo. En una Buenos Aires aburrida y anquilosada, llamó a unos amigos y decidió divertirse haciendo lo que más sabe y le gusta: tocar blues y rocanrol.

El mito villano del rock, desafiante y a la vez “tierno” como un nenito, sigue corriendo carreras en el Autódromo aunque nunca gane, vive con su madre en la casaca de la calle Artigas y muestra con desparpajo su pelo largo. Sus dedos recorren como una araña la guitarra. Sonríe. Sabe que aquellos músicos, que vana e insolentemente amagan sepulcralmente en el olvido cabalgando en caballos medievales, leyendo cifras y records, se equivocan. Ya muchos lo intentaron y fallaron. Tal vez por eso, las chicas más guapas de la ciudad fueron a la fiesta. Es que, como Maradona, Troilo, la hinchada de Boca y tal vez hasta Perón, *El Carpo* ya es parte de un pedacito de vagos, punguistas, intelectuales desencantados, rockers y pibes que quieren ver al mito viviente. “El Carposaurio”, como lo definieron alguna vez los ya disueltos Dulces 16. El mismo mito que en los últimos años se calzó una campera de cuero negra y jugó a ser el bad boy de esa película que, obviamente, siempre lo tenía, tiene y tendrá como figura excluyente.

“Ya fue”, dicen de él algunos que no entienden que más allá de los ciclos exitosos, Pappo es un clásico, una leyenda, un monstruo o genio que se autoalimenta, destruye y revive.

Cual liebre, zafó una y otra vez de las insidiosas críticas que querían dejarlo pegado con lo peor del condado de Rocanrolmania de Buenos Aires, en cuanto a público. Desapareció por un tiempo y con sus viejos amigos piratas rearmó Riff, el barco del triunfo en los 80. Ahora, muchos no le auguran lo mejor. Poco importa, su guitarra blanca brilla y por el Marshall una furia rocanrolera hace mover los pies. “Lo único que importa en el mundo del rock & roll es que tengas que mover los pies”, sentenció docientemente el mítico Keith Richards, guitarrista de los Rolling Stones.

Y eso es, más allá de todo, lo que Pappo, pasando los 40 —uno de los niños mimados del barrio, el otro es Maradona— regala a los que van por otro camino sin saber si es mejor o peor que todo y nada. Y ellos, su público, saben que simplemente es otro y por eso lo llevan como bandera de batalla. El famoso grito de “Viva Pappo” con que siempre se intentaba arruinar un show que no fuera de rock & roll para sentar precedente que sus huestes estaban en todas partes pasó a la historia, dándole paso a un reconocimiento formidable, incluso por sus más acérrimos detractores que ahora le perdonan todo aunque “se cuele y toque poco tiempo” o “no esté adaptado a los tiempos”.

El sigue haciendo gimotear su guitarra, acariciándola, igual que Maradona con la número cinco. Como un Indiana Jones de las Pampas, “un caminante nocturno” y sin tener asesores de imagen, Pappo logra cada vez que se lo propone en serio ahuyentar a las brujas y mostrar nuevamente que sí, que es cierto, que es el mito, que la leyenda continúa.



## CINE



## AL CALOR DE UNA PASION

P/M/18- Con Tara Buckman y Richard Brown. Dir.: Joe D'Amato. Paramount. Llave 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trans.: 1.30. Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.00, 18.15, 20.50 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## BAILANDO LA OCURDIA (Y ENAMORADOS)

P/M/13- La película más brillante de Willy Russell. Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.45, 16.35, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trans.: 1.30. Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15.17, 19.21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

## CHINA O'BRIEN II (EL REGRESO DE LA MUJER JUSTICIA)

P/M/13- Electric. Llave 836. 322-1846. Cont. 13.05, 16.45, 20.15 y 23.30. Sáb. 15.05, 18.30, 21.50 y trans. 1.30.

## COMO SER MUJER Y NO MORIR EN EL INTENTO

P/M/18- Con Carmen Maura y Antonio Resines. Dir.: Ana Belen. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.15, 16.45, 20.55 y 23. Sáb. trans.: 1.30. Cinema Uno. Supacha 460. 322-1112. A las 14.50, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

## CONSPIRACION DE MUJERES

P/M/13- De Peter Greenaway. Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.00, 18.30, 20.30 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

## DE PASEO CON LA MUERTE

Ideal 3. Supacha 378. 326-3300. A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## EL HIJO DEL DRAGON

P/M/13- Electric. Llave 836. 322-1846. Cont. 15.05, 18.30, 21.50 y 23.30. Sáb. trans.: 1.30.

## ENCUENTRO CON VENUS

P/M/16- Ideal 2. Supacha 378. 326-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40.

## EXTERMINATORS 4 (COMO HERMANOS GEMELOS)

APTA- Con Guillermo Francella, Randolph McClain y Verónica Varano. Afil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14.15, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trans.: 1.20.

## GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR)

P/M/13- Ideal 5. Supacha 378. 326-3300. A las 13.20, 15.40, 18.20 y 22.40. Sáb. trans.: 1.10.

## HALLOWEEN 5

P/M/16- Select Llave. Llave 921. 326-0235. A las 13.15, 16.30, 19.55 y 23.20. Sáb. 15.15, 18.50, 22.25 y trans. 1.45.

## HAMLET

APTA- Con Mel Gibson y Glenn Close. Un filme de Franco Zeffirelli. Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.20, 20.20 y 22.40. Sáb. trans.: 1.10.

## JUDOU

P/M/16- Ideal 4. Supacha 378. 326-3300. A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## LA PISTOLA DESNUDA 2

APTA- Ideal 6. Supacha 378. 326-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trans.: 1.10. The Doors. Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.

## LOCOS DEL AIRE

APTA- Con Charlie Sheen y Lloyd Bridges. Dir.: Jim Abrahams. Atlas Llave. Llave 869. 322-1936. A las 13.15, 15.17, 19.21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## Premier 2

Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 17.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trans.: 1.30.

## LOS LOCOS ADDAMS

P/M/13- Con Raúl Juliá, Anjelica Houston y Christopher Lloyd. Dir.: Barry Sonnenfeld. Ambassador. Llave 777. 322-9700. A las 14.16, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

## Gauguin

Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## Patio Bullrich

Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30.

## LOS SUPERHOMES (LA PELICULA)

APTA- Dibujos Animados de William Hanna y Joseph Barbera en castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15.16, 16.40, 18.20 y 21.40.

## Dormitorio de un Enemigo

P/M/16- De Joseph Ruben. Con Julia Roberts y Patrick Bergin. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15.16, 16.40, 18.20 y 21.40.

## LUURIA

P/M/18- C/Res- Arizona. Llave 727. 322-6967. Cont. 15.05, 18.20 y 21.35.

## PAPIRKA

P/M/18- C/Res- Arizona. Llave 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trans.: 1.15.

## PESADILLA 6 (LA MUERTE DE FREDDY)

P/M/13- Vea la muerte de Freddy en Tercera Dimensión. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.20, 17.19, 19.05, 21.10 y 23.10. Sáb. trans.: 1.10.

## Oceano

Llave 739. 322-1515. A las 13.15, 15.17, 19.05, 21.10 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

## PESCADOR DE ILUSIONES

P/M/13- Con Robin Williams y Jeff Bridges. Dir.: Terry Gilliam. Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45.

## PROSTITUTA

P/M/18- De Ken Russell. Trocadero 3. Llave 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trans.: 1.20.

## QUE PIERRA VIDA

APTA- Con Mel Brooks, Lesley Ann Warren y Jeffrey Tambor. Dir.: Mel Brooks. América. Calles 1057. 41-3818. A las 16.45, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## Riqueza Ajena

P/M/13- Ideal 1. Supacha 378. 326-3300. A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.35, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

ROBIN HOOD (EL PRINCIPE DE LOS LADRONES)

APTA- Con Kevin Costner. Lora 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.17, 20 y 22.40. Sáb. trans.: 1.10.

Trocadero 4. Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22.10. Sáb. trans.: 1.10.

TERMINATOR 2

P/M/16- Con Arnold Schwarzenegger. Iguala. Llave 940. 393-9931. A las 14.15, 17.19, 19.55 y 22.45. Sáb. trans.: 1.15.

THELMA & LOUISE

P/M/16- De Ridley Scott. Con Susan Sarandon y Geena Davis. Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 22.55. Sáb. trans.: 1.30.

Monumental 2. Llave 780. 393-8865. A las 15.17, 20.50 y 22.45. Sáb. trans.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50.

Todo por Amor

P/M/13- Con Julia Roberts y Campbell Scott. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

Normandie. Llave 861. 322-1000. A las 13.40, 16.20, 18.20, 20.40 y 23. Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 18.20 y 22.50. Sáb. trans.: 1.10.

UNA MUJER INDECENTE

P/M/18- De Ben Verborg. Un filme de refinado erotismo. Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trans.: 1.15.

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15.17, 19.21, 21.15 y 23.10. Sáb. trans.: 1.30.

UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD

APTA- De Mike Nichols. Con Harrison Ford y Annette Bening. Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.16, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trans.: 1.30.

Trocadero 2. Llave 820. 322-1455. A las 18.50, 21.23.05. Sáb. trans.: 1.10.

VENCER O MORIR

P/M/16- Select Llave. Llave 921. 326-0235. 15.18.25 y 21.55. Sáb. 13.30, 17.05, 20.40 y trans. 0.10.

VISA AL PARAISO

P/M/13- De Albert Brooks. Con Meryl Streep y Albert Brooks. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10.

Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont. 12.55, 16.10, 19.25 y 22.50. Mascare en el Barrio Japonés. APTA. 14.20, 17.40 y 21. Camino sin Salida.

Cineclase Argentina

Sarmiento 2255. 952-2170. Cido "El Director es la Estrella". A las 16, 18, 20 y 22.50.

Dormitorio de un Enemigo

P/M/16- De Joseph Ruben. Con Julia Roberts y Patrick Bergin. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15.16, 16.40, 18.20 y 21.40.

LUURIA

P/M/18- C/Res- Arizona. Llave 727. 322-6967. Cont. 15.05, 18.20 y 21.35.

PAPIRKA

P/M/18- C/Res- Arizona. Llave 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trans.: 1.15.

PESADILLA 6 (LA MUERTE DE FREDDY)

P/M/13- Vea la muerte de Freddy en Tercera Dimensión. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.20, 17.19, 19.05, 21.10 y 23.10. Sáb. trans.: 1.10.

Oceano

Llave 739. 322-1515. A las 13.15, 15.17, 19.05, 21.10 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

PESCADOR DE ILUSIONES

P/M/13- Con Robin Williams y Jeff Bridges. Dir.: Terry Gilliam. Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45.

PROSTITUTA

P/M/18- De Ken Russell. Trocadero 3. Llave 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trans.: 1.20.

QUE PIERRA VIDA

APTA- Con Mel Brooks, Lesley Ann Warren y Jeffrey Tambor. Dir.: Mel Brooks. América. Calles 1057. 41-3818. A las 16.45, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

Riqueza Ajena

P/M/13- Ideal 1. Supacha 378. 326-3300. A las 13.15, 17.19, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.30.

Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.35, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

ROBIN HOOD (EL PRINCIPE DE LOS LADRONES)

APTA- Con Kevin Costner. Lora 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.17, 20 y 22.40. Sáb. trans.: 1.10.

Trocadero 4. Llave 820. 322-1455. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22.10. Sáb. trans.: 1.10.

TERMINATOR 2

P/M/16- Con Arnold Schwarzenegger. Iguala. Llave 940. 393-9931. A las 14.15, 17.19, 19.55 y 22.45. Sáb. trans.: 1.15.

THELMA & LOUISE

P/M/16- De Ridley Scott. Con Susan Sarandon y Geena Davis. Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18.20 y 22.55. Sáb. trans.: 1.30.

Monumental 2. Llave 780. 393-8865. A las 15.17, 20.50 y 22.45. Sáb. trans.: 1.30.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50.

Todo por Amor

P/M/13- Con Julia Roberts y Campbell Scott. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trans.: 1.15.

Normandie. Llave 861. 322-1000. A las 13.40, 16.20, 18.20, 20.40 y 23. Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 18.20 y 22.50. Sáb. trans.: 1.10.

UNA MUJER INDECENTE

P/M/18- De Ben Verborg. Un filme de refinado erotismo. Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trans.: 1.15.

## 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trans.: 1.15.

## Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 15.17, 19.21, 21.15 y 23.10. Sáb. trans.: 1.30.

## UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD

APTA- De Mike Nichols. Con Harrison Ford y Annette Bening.

Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.16, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trans.: 1.30.

Trocadero 2. Llave 820. 322-1455. A las 18.50, 21.23.05. Sáb. trans.: 1.10.

## VENCER O MORIR

P/M/16- Select Llave. Llave 921. 326-0235. 15.18.25 y 21.55. Sáb. 13.30, 17.05, 20.40 y trans. 0.10.

## VISA AL PARAISO

P/M/13- De Albert Brooks. Con Meryl Streep y Albert Brooks.

Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.15, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10.

Trocadero 1. Llave 820. 322-1455. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont. 12.55, 16.10, 19.25 y 22.50. Mascare en el Barrio Japonés.

APTA. 14.20, 17.40 y 21. Camino sin Salida.

## Cineclase Argentina

Sarmiento 2255. 952-2170. Cido "El Director es la Estrella".

A las 16, 18, 20 y 22.50.

## Dormitorio de un Enemigo

P/M/16- De Joseph Ruben. Con Julia Roberts y Patrick Bergin.

Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15.16, 16.40, 18.20 y 21.40.

## LUURIA

P/M/18- C/Res- Arizona. Llave 727. 322-6967. Cont. 15.05, 18.20 y 21.35.

## PAPIRKA

P/M/18- C/Res- Arizona. Llave 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trans.: 1.15.

## PESADILLA 6 (LA MUERTE DE FREDDY)

P/M/13- Vea la muerte de Freddy en Tercera Dimensión.

Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.20, 17.19, 19.05, 21.10 y 23.10. Sáb. trans.: 1.10.

## Oceano

Llave 739. 322-1515. A las 13.15, 15.17, 19.05, 21.10 y 23.15. Sáb. trans.: 1.30.

## PESCADOR DE ILUSIONES

P/M/13- Con Robin Williams y Jeff Bridges. Dir.: Terry Gilliam.

Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45.

## PROSTITUTA

P/M/18- De Ken Russell. Trocadero 3. Llave 820. 322-1455.

A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trans.: 1.20.

## QUE PIERRA VIDA

APTA- Con Mel Brooks, Lesley Ann Warren y Jeffrey Tambor. Dir.: Mel Brooks.

América. Calles 1057. 41-3818. A las 16.45, 18.45, 21 y 23. Sáb. trans.: 1.10.

## Riqueza Ajena







## EL PADRECITO DE LOS PUEBLOS



Por Osvaldo Soriano

En 1934, cuando Stalin llamó por teléfono al escritor Boris Pasternak para tratarlo de cobarde, el aniquilamiento de la vieja guardia bolchevique estaba en marcha. Zinoviev, Kamenev, Bujarin, Ríkov y otros miles de dirigentes comunistas, apremiados por la tortura y el chantaje moral, declararon ante los tribunales de la policía política (la NKVD, sucesora de la Cheka y antecesora de la KGB) haber cometido delitos tan absurdos que ni el más cruel de los zares los hubiera tomado por ciertos.

Los procesos de Moscú fueron tan falsos que casi todos los comunistas del mundo se los creyeron de verdad. Pocas voces se alzaron para protestar —entre ellas la de André Gide—, pero fueron acalladas con el viejo argumento de que quien critica un gesto de la revolución no puede ser sino un enemigo de la revolución. Los gobiernos de Occidente conocían los crímenes del Padrecito de los Pueblos, pero callaban porque veían crecer a Hitler y querían asegurarse un aliado contra Alemania. Los partidos comunistas, en cambio, estaban controlados desde Moscú por el internacionalista Komintern y acataban las órdenes sin chistar.

Pocos se preguntaron en esos años por la patología de Stalin. En la intimidad aparecía como un hombrecito bajo, afable, desdentado, picado de viruela, que sonreía siempre y no podía estar quieto un minuto. Fumaba la pipa y detestaba hablar en público, tal vez porque era pésimo orador o porque se avergonzaba de su fuerte acento georgiano.

“En su conjunto, como en los pequeños detalles, el estalinismo ha sido un vasto absurdo. Pomposos eslogans, ritos grotescos, cifras de producción falsas, literatura y arte montados sobre fórmulas sin sentido; el estilo de toda una época marcado por una vulgaridad impuesta desde arriba. Una burocracia desbordante que fue a la vez la más inquieta y la más indiscreta de la historia, tales fueron los principales aspectos de la realidad soviética en los tiempos del estalinismo”, escribe el soviólogo norteamericano Adam B. Ulam en el comienzo de su imponente *Stalin, el hombre y su tiempo*.

La colectivización forzada de las tierras, que contrariaba los planes de Lenin, terminó en 1936 con la desaparición física de cinco millones de familias campesinas. La “izquierda” del Partido (Zinoviev y Kamenev), que años antes formó alianza con el “centrista” Stalin para liquidar al “ultraizquierdista” Trotsky, fue la primera en ir al paredón. Dos años más tarde le llegaría su turno a la “derecha” de Bujarin y Ríkov que se opusieron a la colectivización. Tanto detestaba Trotsky a Bujarin que prefirió prestar “apoyo crítico” a su verdugo antes que aceptar un giro hacia la “derecha” que detuviera la socialización.

En la cumbre del poder, mientras escribía largas listas de amigos y enemigos que iban a ser pasados por las armas, Stalin solía amanecer con el comisario Henryk Jagoda, el jefe de la NKVD, contándole la historia de un dictador español que se confesaba en su lecho de muerte: “¿Perdonas a tus enemigos?”, le preguntaba el sacerdote, y el dictador respondía: “No tengo enemigos, padre. Los he fusilado a todos”. Jagoda reía de buena gana. En 1939 también él fue fusilado.

lado con el pretexto de “alta traición”.

En los años treinta el terror golpeaba a la población entera de la URSS. Centenares de miles de obreros y campesinos que habían estado en los frentes de batalla contra la reacción eran detenidos y se topaban en las celdas con lo más granado del comunismo internacional. Casi ningún miembro del Partido o del Ejército Rojo con alguna notoriedad en 1937 sobrevivía cuando terminó la Segunda Guerra Mundial. Hubo procesos contra médicos, dentistas, arquitectos, cocheros de plaza, periodistas, cocineros, astrónomos y contra todos los sindicatos revolucionarios de la URSS.

Muchas de las grandes conquistas de la ciencia se hicieron en las cárceles. El ingeniero Andrei Tupolev, diseñador de los más perfectos aviones de combate, fue acusado de vender sus planos a los nazis y continuó su trabajo en un calabozo. Era tanta la materia gris acusada de traición que la NKVD tuvo que instalar laboratorios en las prisiones para que los reos pudieran seguir sus investigaciones hasta el día que Stalin se dignara fusilarlos. El más famoso ingeniero físico de la época, Lev Landau, fue arrestado por “trotskismo” y condujo un laboratorio

ejemplar mientras la policía tenía como rehenes a su mujer y sus hijos.

Rodeado de burócratas mediocres como Molotov, Malenkov, Kaganovich y Mikoyan, Stalin urdió un plan para liquidar al mismo tiempo a opositores y aspirantes al poder. Los ministros y comisarios que sobrevivían a las purgas eran convocados de urgencia a medianoche para tratar temas que nunca conocían de antemano. Algunos no regresaban a sus casas y de inmediato eran reemplazados por otros que más tarde serían acusados de sabotaje.

Después de liquidar a los familiares de las que fueron sus dos esposas, Stalin solía bromear con el fallido suicidio de su hijo, aunque callaba el de su segunda mujer que se pegó un tiro cuando conoció la expulsión de Trotsky del Partido Comunista. Oficialmente ella había muerto de apendicitis.

Los escritores soviéticos, con el inefable Alexis Tolstói a la cabeza, aprobaron los juicios y muchos de sus amigos extranjeros los apoyaron o guardaron silencio. El poeta Vladimir Maiakovski se había suicidado de desesperación en 1930 e Isaac Babel, el gran cronista de la revolución, desapareció sin dejar rastros igual que otros escritores menos

conocidos. Máximo Gorki, que en los años veinte intervino en favor de muchos detenidos, en la vejez se plegó al régimen y murió enlodado como “poeta del proletariado” a los 68 años. En 1938 los médicos que lo atendieron fueron acusados de haberlo envenenado por orden de Bujarin y fusilados sin contemplaciones.

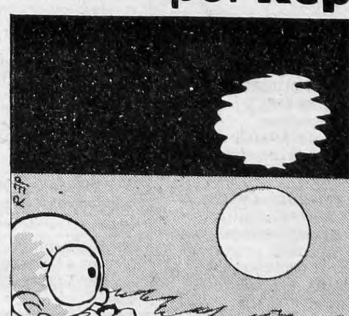
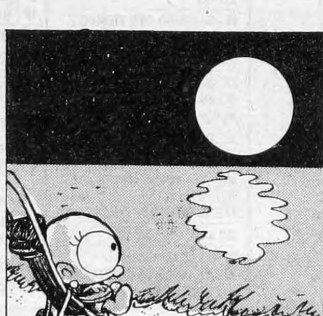
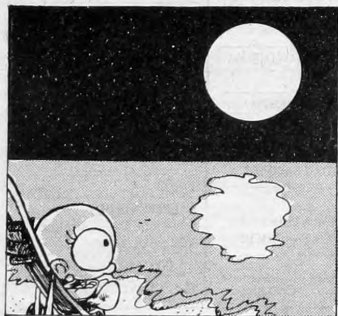
En ese clima, a fines de 1934, la NKVD, por propia iniciativa, detuvo a Ossip Mandelstam, considerado uno de los más grandes escritores de la época. Gorki, agobiado por las medallas y los honores, ya no se interesaba en esas pequeñeces. Pasternak, que años más tarde iba a ganar —y rechazar por presión del Partido— el Premio Nobel por *Doctor Zhivago*, era el mejor amigo de Mandelstam pero prefirió un cauteloso silencio. Enseguida decenas de oportunistas y alcahuetes mandaron telegramas y cartas a la NKVD para solidarizarse con la policía.

El orgulloso comisario Jagoda, que en toda su vida sólo había leído *Los tres mosqueteros*, remitió la correspondencia a Stalin y al Comité Central para vanagloriarse. Bujarin —que iba a ser fusilado en 1938 junto con Jagoda— se atrevió a señalar al dictador la desagradable repercusión que tendría en el exterior el caso Mandelstam. Stalin, furioso por las libertades que estaba tomándose el hombre de la NKVD, levantó el teléfono y llamó a Pasternak. “Es su amigo, ¿no? ¿Por qué no hace nada por él?” Aterrorizado, humillado, Pasternak respondió que todavía no había evaluado las consecuencias de una defensa pública. “Mandelstam es un genio, ¿no?”, insistió Stalin; “él es un genio y usted un cobarde”. Y colgó. Pocas horas después Mandelstam fue liberado. Stalin destituyó a Jagoda y en su lugar nombró a Nikolai Lejov, quien condujo los falsos juicios a Zinoviev y Kamenev. Lejov recién fue fusilado en 1939.

Hasta su muerte, en 1953, Stalin se negó a conocer personalmente a Pasternak. Terminada la guerra, el dictador organizó otra purga de escritores pero ni Pasternak ni el gran cineasta Serguei Eisenstein abrieron la boca. Los poetas Mixail Zochtchenko y Anna Ajmatova fueron acusados el 14 de agosto de 1946 de “sabotaje cultural” e identificados como “agentes de la propaganda extranjera”. Luego se agregaron otros. Se les reprochó escribir textos “cinicos, decadentes y pesimistas”. El fiscal de la causa fue Yuri Jdanov, que brilló durante ocho años dedicado a desenmascarar el “desviacionismo” de los que Stalin bautizó como “trabajadores de la cultura”. Vaya a saber por qué su nombre no quedó tan asociado a la persecución de la cultura como el del senador Joseph McCarthy, que en la misma época perseguía rojos en Estados Unidos.

Ahora que la URSS ha desaparecido, la ex KGB abre sus archivos y los vende al mejor postor. Pero aun muerta, la policía especial creada por Lenin en 1918 le reserva una última sorpresa a su adversaria, la CIA. Pese a lo que han imaginado el cine y la televisión, Adam B. Ulam y otros autores aseguran que en 70 años de vigilante existencia la KGB capturó agentes de Alemania, Inglaterra, Francia, Austria, China y hasta uno de la Argentina, pero jamás detectó un solo espía del imperialismo norteamericano en territorio soviético.

**GASPAR el revolú**



por Rep